#### سفر أَيُّوبَ

#### الأصحاحُ الأُوَّلُ

<sup>1</sup>كَانَ رَجُلٌ فِي أَرْضِ عَوْصَ اسْمُهُ أَيُّوبُ. وَكَانَ هذَا الرَّجُلُ كَامِلاً وَمُسْتَقِيمًا، يَتَّقِي اللهَ وَيَجِيدُ عَنِ الشَّرِ. <sup>2</sup>وَوُلِدَ لَهُ سَبْعَةُ بَنِينَ وَثَلاَثُ بَنَاتٍ. <sup>3</sup>وَكَانَتْ مَوَاشِيهِ سَبْعَةَ آلاَفٍ مِنَ الْغَنَمِ، وَثَلاَثَةَ آلاَفِ جَمَل، وَخَمْسَ مِئَةٍ فَدَّانِ بَقَر، وَخَمْسَ مِئَةٍ أَتَانٍ، وَخَدَمُهُ كَثِيرِينَ جِدًّا. الْغَنَم، وَثَلاَثَةَ آلاَف جَمَل، وَخَمْسَ مِئَةٍ فَدَّانِ بَقَر، وَخَمْسَ مِئَةٍ أَتَانٍ، وَخَدَمُهُ كَثِيرِينَ جِدًّا. فَكَانَ هذَا الرَّجُلُ أَعْظَمَ كُلِّ بَنِي الْمَشْرِقِ. <sup>4</sup>وَكَانَ بَنُوهُ يَذْهَبُونَ وَيَعْمَلُونَ وَلِيمَةً فِي بَيْتِ كُلِّ بَنِي الْمَشْرِقِ. <sup>4</sup>وَكَانَ بَنُوهُ يَذْهَبُونَ وَيَعْمَلُونَ وَلِيمَةً فِي بَيْتِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي يَوْمِهِ، وَيُرْسِلُونَ وَيَسْتَذْعُونَ أَخُواتِهِمِ الثَّلاَثَ لِيَأْكُلْنَ وَيَشْرَبْنَ مَعَهُمْ. كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي يَوْمِهِ، وَيُرْسِلُونَ وَيَسْتَذْعُونَ أَخَوَاتِهِمِ الثَّلاَثَ لِيَأْكُلْنَ وَيَشْرَبْنَ مَعَهُمْ. كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي يَوْمِهِ، وَيُرْسِلُونَ وَيَسْتَذْعُونَ أَخُواتِهِمِ الثَّلاَثُ لِيَأْكُلْنَ وَيَشْرَبْنَ مَعَهُمْ. وَكَانَ لَمَّا دَارَتْ أَيُّامُ الْوَلِيمَةِ، أَنَّ أَيُّوبَ أَرْسَلَ فَقَدَّسَهُمْ، وَبَكَّرَ فِي الْغَدِ وَأَصِهِمْ». هكذا عَلَى اللهِ فِي قُلُوبِهِمْ». هكذا عَلَى اللهِ فِي قُلُوبِهِمْ». هكذا كَانَ أَيُّوبُ يَفْعَلُ كُلُّ الأَيُّوبَ قَالَ: «رُرُبَّمَا أَخْطَأَ بَنِيَّ وَجَدَّفُوا عَلَى اللهِ فِي قُلُوبِهِمْ». هكذا كَانَ أَيُوبُ يَفْعَلُ كُلُّ الأَيَّامِ.

<sup>6</sup>وَكَانَ ذَاتَ يَوْمِ أَنَّهُ جَاءَ بَنُو اللهِ لِيَمْثُلُوا أَمَامَ الرَّبِ، وَجَاءَ الشَّيْطَانُ أَيْضًا فِي وَسُطِهِمْ. <sup>7</sup>فَقَالَ الرَّبُ لِلشَّيْطَانُ الرَّبُ وَقَالَ: «مِنَ أَيْنَ جِئْتَ؟». فَأَجَابَ الشَّيْطَانِ الرَّبَّ وَقَالَ: «مِنْ الْجَوَلاَنِ فِي الأَرْضِ، وَمِنَ التَّمَشِّي فِيهَا». <sup>8</sup>فَقَالَ الرَّبُ لِلشَّيْطَانِ: «هَلْ جَعَلْتَ قَلْبَكَ عَلَى عَبْدِي الأَرْضِ، وَمِنَ التَّمَشِّي فِيهَا». <sup>8</sup>فَقَالَ الرَّبُ لِلشَّيْطَانِ: «هَلْ جَعَلْتَ قَلْبَكَ عَلَى عَبْدِي اللهَ وَيَحِيدُ عَنِ الشَّرِ». أَيُّوبَ اللهَ؟ الشَّيْطَانُ الرَّبَّ وَقَالَ: «هَلْ مَجَّانًا يَتَّقِي أَيُّوبُ اللهَ؟ <sup>1</sup>أَلَيْسَ أَنَّكَ سَيَجْتَ حَوْلَهُ وَعَوْلَ كُلِّ مَا لَهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ؟ بَارَكْتَ أَعْمَالَ يَدَيْهِ فَانْتَشَرَتُ مَوَاشِيهِ فِي وَحُولَ بَيْتِهِ وَحَوْلَ كُلِّ مَا لَهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيةٍ؟ بَارَكْتَ أَعْمَالَ يَدَيْهِ فَانْتَشَرَتُ مَوَاشِيهِ فِي وَحُولَ بَيْتِهِ وَحَوْلَ كُلِّ مَا لَهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيةٍ؟ بَارَكْتَ أَعْمَالَ يَدَيْهِ فَانْتَشَرَتُ مَوَاشِيهِ فِي وَحُولَ بَيْتِهِ وَحَوْلَ كُلِّ مَا لَهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيةٍ؟ بَارَكْتَ أَعْمَالَ يَدَيْهِ فَانْتَشَرَتُ مَوَاشِيهِ فِي الأَرْضِ. <sup>11</sup>وَلِكِنِ ابْسِطْ يَذَكَ الآنَ وَمَسَّ كُلَّ مَا لَهُ، فَإِنَّهُ فِي وَجُهِكَ يُجَدِّفُ عَلَيْكَ». الأَرْضِ. <sup>11</sup>وَلَكِنِ ابْسِطْ يَذَكَ الآنَ وَمَسَّ كُلَّ مَا لَهُ فِي يَدِكَ، وَإِنَّمَا إِلَيهِ لاَ تَمُدَّ يَدَكَ». ثمَّ خَرَجَ الشَّيْطَانُ مِنْ أَمَامٍ وَجُهِ الرَّبِ.

 $^{10}$   $^{1$ 

وَبَنَاتُكَ كَانُوا يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ خَمْرًا فِي بَيْتِ أَخِيهِمِ الأَكْبَرِ، <sup>19</sup>وَإِذَا رِيحٌ شَدِيدَةٌ جَاءَتْ مِنْ عَبْرِ الْقَفْرِ وَصندَمَتْ زَوَايَا الْبَيْتِ الأَرْبَعَ، فَسَقَطَ عَلَى الْغِلْمَانِ فَمَاتُوا، وَنَجَوْتُ أَنَا وَحْدِي لَأُخْبِرَكَ». <sup>20</sup>فَقَامَ أَيُّوبُ وَمَزَّقَ جُبَّتَهُ، وَجَزَّ شَعْرَ رَأْسِهِ، وَخَرَّ عَلَى الأَرْضِ وَحْدِي لَأُخْبِرَكَ». <sup>20</sup>فَقَامَ أَيُّوبُ وَمَزَّقَ جُبَّتَهُ، وَجَزَّ شَعْرَ رَأْسِهِ، وَخَرَّ عَلَى الأَرْضِ وَسَجَدَ، <sup>12</sup>وَقَالَ: «عُرْيَانًا خَرَجْتُ مِنْ بَطْنِ أُمِّي، وَعُرْيَانًا أَعُودُ إِلَى هُنَاكَ. الرَّبُّ أَعْطَى وَالرَّبُ أَخْذَ، فَلْيَكُنِ اسْمُ الرَّبِ مُبَارَكًا». <sup>22</sup>فِي كُلِّ هذا لَمْ يُخْطِئُ أَيُّوبُ وَلَمْ يَنْسِبْ للهِ جِهَالَةً.

## الأصحَاحُ الثَّانِي

<sup>1</sup> وَكَانَ ذَاتَ يَوْمٍ أَنَّهُ جَاءَ بَثُو اللهِ لِيَمْثُلُوا أَمَامَ الرَّبِ، وَجَاءَ الشَّيْطَانُ أَيْضًا فِي وَسُطِهِمْ لِيَمْثُلُ أَمَامَ الرَّبِّ الشَّيْطَانُ الرَّبُ وَقَالَ: ﴿مِنْ أَيْنَ جِئْتَ؟› فَأَجَابَ الشَّيْطَانُ الرَّبُ وَقَالَ: ﴿مِنَ الْجَوَلاَنِ فِي الأَرْضِ، وَمِنَ التَّمَشِّي فِيهَا›. <sup>3</sup> فَقَالَ الرَّبُ لِلشَّيْطَانِ: ﴿هَلْ جَعَلْتَ قَلْبَكَ عَلْدِي أَيُّوبَ؟ لأَنَّهُ لَيْسَ مِثْلُهُ فِي الأَرْضِ. رَجُلُ كَامِلُ وَمُسْتَقِيمٌ يَتَقِي اللهَ وَيَجِيدُ عَنِ عَلْدِي أَيُّوبَ؟ لأَنَّهُ لَيْسَ مِثْلُهُ فِي الأَرْضِ. رَجُلُ كَامِلُ وَمُسْتَقِيمٌ يَتَقِي اللهَ وَيَجِيدُ عَنِ عَلْدِي أَيُّوبَ؟ لأَنَّهُ لَيْسَ مِثْلُهُ فِي الأَرْضِ. رَجُلُ كَامِلُ وَمُسْتَقِيمٌ يَتَقِي اللهَ وَيَجِيدُ عَنِ الشَّرِ. وَإِلَى الآنَ هُوَ مُتَمَسِّكُ بِكَمَالِهِ، وَقَدْ هَيَّجْتَنِي عَلَيْهِ لأَبْتَلِعَهُ بِلاَ سَبَبٍ». <sup>4</sup> فَأَجَابَ الشَّيْطَانُ الرَّبَ وَقَالَ: ﴿جِلْدٍ، وَكُلُّ مَا لِلإِنْسَانِ يُعْطِيهِ لأَجْلِ نَفْسِهِ. <sup>5</sup> وَلكِنْ ابْسِطِ الآنَ الشَيْطَانُ الرَّبَّ وَقَالَ: ﴿ وَلَكِنْ ابْسِطِ الآنَ الْمَانِ يُعْطِيهِ لأَجْلِ نَفْسِهِ. أَوْلكِنْ ابْسِطِ الآنَ يَنْطَانِ: ﴿ هَا هُوَ وَمَسَّ عَظْمَهُ وَلَحْمَهُ، فَإِنَّهُ فِي وَجْهِكَ يُجَدِّفُ عَلَيْكَ». <sup>6</sup> فَقَالَ الرَّبُ لِلشَّيْطَانِ: ﴿ هَا هُوَ يَوْمُونَ احْفَظْ نَفْسَهُ».

<sup>7</sup> فَخَرَجَ الشَّيْطَانُ مِنْ حَصْرَةِ الرَّبِ، وَصَرَبَ أَيُّوبَ بِقُرْحِ رَدِيءٍ مِنْ بَاطِنِ قَدَمِهِ إِلَى هَامَتِهِ. <sup>8</sup> فَأَخَذَ لِنَفْسِهِ شَقْفَةً لِيَحْتَكَّ بِهَا وَهُوَ جَالِسٌ فِي وَسَطِ الرَّمَادِ. <sup>9</sup> فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ: «أَنْتَ مُتَمَسِّكٌ بَعْدُ بِكَمَالِكَ؟ بَارِكِ اللهِ وَمُتْ!». <sup>1</sup>فَقَالَ لَهَا: «تَتَكَلَّمِينَ كَلاَمًا كَإِحْدَى اللهِ وَمُتْ!». أَفَقَالَ لَهَا: «تَتَكَلَّمِينَ كَلاَمًا كَإِحْدَى اللهِ وَمُتْ!». فِي كُلِّ هذا لَمْ يُخْطِئ أَيُّوبُ اللهِ، وَالشَّرَ لاَ نَقْبَلُ؟». فِي كُلِّ هذا لَمْ يُخْطِئ أَيُّوبُ بِشَفَتَيْهِ.

 $^{11}$ فَلَمَّا سَمِعَ أَصْحَابُ أَيُّوبَ الثَّلاَثَةُ بِكُلِّ الشَّرِ الَّذِي أَتَى عَلَيْهِ، جَاءُوا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ مَكَانِهِ: أَلِيفَازُ التَّيْمَانِيُّ وَبِلْدَدُ الشُّوحِيُّ وَصُوفَرُ النَّعْمَاتِيُّ، وَتَوَاعَدُوا أَنْ يَأْتُوا لِيَرْثُوا لَهُ مَكَانِهِ: أَلِيفَازُ التَّيْمَانِيُّ وَبِلْدَدُ الشُّوحِيُّ وَصُوفَرُ النَّعْمَاتِيُّ، وَتَوَاعَدُوا أَنْ يَأْتُوا لِيَرْثُوا لَهُ وَيَكُوا، وَمَزَّقَ كُلُّ وَيُعَرُّوهُ. فَرَفَعُوا أَصِوْاتَهُمْ وَبَكُوا، وَمَزَّقَ كُلُّ وَيُعَرُّوهُ. وَذَرَّوْا تُرَابًا فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ نَحْوَ السَّمَاءِ،  $^{12}$ وَقَعَدُوا مَعَهُ عَلَى الأَرْضِ سَبْعَةَ وَاحِدٍ جُبَّتَهُ، وَذَرَّوْا تُرَابًا فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ نَحْوَ السَّمَاءِ،  $^{13}$ وَقَعَدُوا مَعَهُ عَلَى الأَرْضِ سَبْعَةَ أَيَالِ، وَلَمْ يُكَلِّمُهُ أَحَدٌ بِكَلِمَةٍ، لأَنَّهُمْ رَأَوْا أَنَّ كَآبَتَهُ كَانَتْ عَظِيمَةً جِدًّا.

# الأصحَاحُ الثَّالِثُ

1بَعْدَ هذَا فَتَحَ أَيُّوبُ فَاهُ وَسَبَّ يَوْمَهُ، 2وَأَخَذَ أَيُّوبُ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ:

 $^{\circ}$   $^{\circ}$ 

 $^{20}$  ﴿لِمَ يُعْطَى لِشَقِيّ نُورٌ، وَحَيَاةٌ لِمُرّي النَّفْسِ؟  $^{12}$  النَّفِينَ يَنْتَظِرُونَ الْمَوْتَ وَلَيْسَ هُوَ، وَيَحْفُرُونَ عَلَيْهِ أَكْثَرَ مِنَ الْكُنُوزِ،  $^{22}$  الْمَسْرُورِينَ إِلَى أَنْ يَبْتَهِجُوا، الْفَرِجِينَ عِنْدَمَا يَجِدُونَ قَبْرًا!  $^{25}$ لِرَجُل قَدْ خَفِيَ عَلَيْهِ طَرِيقُهُ، وَقَدْ سَيَّجَ اللهُ حَوْلَهُ.  $^{42}$ لأَنَّهُ مِثْلَ خُبْزِي يَأْتِي أَنِينِي، وَمِثْلَ الْمِيَاهِ تَنْسَكِبُ زَفْرَتِي،  $^{25}$ لأَنِّي ارْتِعَابًا ارْتَعَبْثُ فَأَتَانِي، وَالَّذِي فَزِعْتُ مِنْهُ جَاءَ عَلَيْ  $^{26}$  عَلَيْ أَسْكُنْ وَلَمْ أَسْكُنْ وَلَمْ أَسْتَرِحْ، وَقَدْ جَاءَ الرُّجْزُ».

#### الأصحَاحُ الرَّابعُ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَلِيفَارُ التَّيمَانِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> «إِنِ امْتَحَنَ أَحَدٌ كَلِمَةً مَعَكَ، فَهَلْ تَسْتَاءُ؟ وَلكِنْ مَنْ يَسْتَطِيعُ الامْتِنَاعَ عَنِ الْكَلاَمِ؟ <sup>3</sup> هَا أَنْتَ قَدْ أَرْشَدْتَ كَثِيرِينَ، وَشَدَّدْتَ أَيَادِيَ مُرْتَخِيَةً. <sup>4</sup> قَدْ أَرْشَدْتَ كَثِيرِينَ، وَشَدَّدْتَ أَيَادِيَ مُرْتَخِيَةً. <sup>4</sup> قَدْ أَرْشَدْتَ كَثِيرِينَ، وَشَدَّدْتَ أَيَادِيَ مُرْتَخِيَةً. أَقَامَ كَلاَمُكَ الْعَاثِرَ، وَثَبَّتَ الرُّكَبَ الْمُرْتَعِشَةً! <sup>5</sup> وَالآنَ إِذْ جَاءَ عَلَيْكَ ضَجِرْتَ، إِذْ مَسَّكَ ارْتَعْتَ. <sup>6</sup> أَلْيْسَتْ تَقْوَاكَ هِي مُعْتَمَدَكَ، وَرَجَاؤُكَ كَمَالَ طُرُقِكَ؟ <sup>7</sup> أَذْكُرْ: مَنْ هَلَكَ وَهُو بَرِيعٍ أَنْفِهِ يَقْنَوْنَ. أَنَّ الْحَارِثِينَ إِثْمًا، وَالزَّارِعِينَ شَقَاوَةً بَرَعِينَ شَقَاوَةً بَحْصُدُونَهَا. <sup>9</sup> بِنَسَمَةِ اللهِ يَبِيدُونَ، وَبِرِيحٍ أَنْفِهِ يَقْنَوْنَ. <sup>10</sup> زَمْجَرَةُ الأَسَدِ وَصَوْتُ الزَّبِيرِ يَحْصُدُونَهَا. <sup>9</sup> بِنَسَمَةِ اللهِ يَبِيدُونَ، وَبِرِيحٍ أَنْفِهِ يَقْنَوْنَ. <sup>10</sup> زَمْجَرَةُ الأَسْدِ وَصَوْتُ الزَّبِيرِ يَحْصُدُونَهَا. <sup>9</sup> بِنَسَمَةِ اللهِ يَبِيدُونَ، وَبِرِيحٍ أَنْفِهِ يَقْنَوْنَ. <sup>10</sup> زَمْجَرَةُ الأَسْدِ وَصَوْتُ الزَّبِيرِ وَأَنْيَابُ الأَشْبَالِ تَكَسَّرَتْ. <sup>1</sup> أَللَّيْثُ هَالِكُ لِعَدَمِ الْقَرِيسَةِ، وَأَشْبَالُ اللَّبُوةِ تَبَدَّدَتُ

 $^{12}$  ﴿ اللّٰهُ عَلَى اللّٰهُ عَلَمَةٌ ، فَقَبِلَتْ أُذُنِي مِنْهَا رِكْزًا.  $^{13}$  فَوَحِ سَبَاتٍ عَلَى النَّاسِ ،  $^{14}$  أَصَابَنِي رُعْبٌ وَرَعْدَةٌ ، فَرَجَفَتْ كُلَّ عِظَامِي.  $^{15}$  فَمَرَّتْ رُوحٌ وَقُوعِ سَبَاتٍ عَلَى النَّاسِ ،  $^{14}$  أَصَابَنِي رُعْبٌ وَرَعْدَةٌ ، فَرَجَفَتْ كُلَّ عِظَامِي.  $^{15}$  فَمَرَّتْ رُوحٌ عَلَى وَجْهِي ، اقْشَعَرَ شَعْرُ جَسَدِي.  $^{16}$  وَقَفَتْ وَلَكِنِّي لَمْ أَعْرِفْ مَنْظَرَهَا ، شِبْهُ قُدَّامَ عَيْنَيَ سَمِعْتُ صَوْتًا مُنْخَفِضًا:  $^{17}$  الإِنْسَانُ أَبَرُ مِنَ اللهِ ؟ أَمِ الرَّجُلُ أَطْهَرُ مِنْ خَالِقِهِ ؟  $^{18}$  هُوذَا عَبِيدُهُ لاَ يَأْتَمِنُهُمْ ، وَإِلَى مَلاَئِكَتِهِ يَنْسِبُ حَمَاقَةً ،  $^{19}$  فَكُمْ بِالْحَرِيِّ سُكَّانُ بُيُوتٍ مِنْ طِينٍ ، النَّرَابِ ، وَيُسْحَقُونَ مِثْلَ الْعُثِ ؟  $^{10}$  وَالْمَسَاءِ يُحَطَّمُونَ . النَّرَابِ ، وَيُسْحَقُونَ مِثْلَ الْعُثِ ؟  $^{10}$  وَالْمَسَاءِ يُحَطَّمُونَ . الْدُونِ مُثْلَ الْعُثِ ؟  $^{10}$  مَنْ اللهُمْ عُمْ طُنُبُهُمْ ؟ يَمُوثُونَ بِلاَ حِكْمَةٍ .  $^{12}$  مَا النّرُ عَتْ مِنْهُمْ طُنُبُهُمْ ؟ يَمُوثُونَ بِلاَ حِكْمَةٍ .  $^{12}$  أَمَا انْتُزِعَتْ مِنْهُمْ طُنُبُهُمْ ؟ يَمُوثُونَ بِلاَ حِكْمَةٍ .

#### الأصحاحُ الْخَامِسُ

 $^{1}$ «اُدْعُ الآنَ. فَهَلْ لَكَ مِنْ مُجِيبٍ؟ وَإِلَى أَيِّ الْقِدِيسِينَ تَلْتَفِتُ؟  $^{2}$ لأَنَّ الْغَيْظَ يَقْتُلُ الْغَبِيَّ وَالْغَيْرَةَ تُمِيتُ الأَحْمَقَ.  $^{6}$ إِنِّي رَأَيْتُ الْغَبِيَّ يَتَأَصَّلُ وَبَغْتَةً لَعَنْتُ مَرْبِضَهُ.  $^{4}$ بَنُوهُ بَعِيدُونَ عَنِ الأَمْنِ، وَقَدْ تَحَطَّمُوا فِي الْبَابِ وَلاَ مُنْقِذَ.  $^{7}$ الَّذِينَ يَأْكُلُ الْجَوْعَانُ حَصِيدَهُمْ، وَيَأْخُذُهُ حَتَّى مِنَ الشَّوْكِ، وَيَشْتَفُ الظَّمْآنُ ثَرْوَتَهُمْ.  $^{6}$ إِنَّ الْبَلِيَّةَ لاَ تَخْرُجُ مِنَ التُّرَابِ، وَالشَّقَاوَةَ لاَ تَخْرُجُ مِنَ الأَرْضِ،  $^{7}$ وَلَكِنَّ الإِنْسَانَ مَوْلُودٌ لِلْمَشَقَّةِ كَمَا أَنَّ الْجَوَارِحَ لارْ تِفَاعِ الْجَنَاحِ.

 $^{8}$  ( لَكِنْ كُنْتُ أَطْلُبُ إِلَى اللهِ، وَعَلَى اللهِ أَجْعَلُ أَمْرِي. والْفَاعِلِ عَظَائِمَ لاَ تُفْحَصُ وَعَجَائِبَ لاَ تُعَدُّ.  $^{10}$  الْمُنْزِلِ مَطَرًا عَلَى وَجْهِ الأَرْضِ، وَالْمُرْسِلِ الْمِيَاهَ عَلَى الْبَرَارِيِّ. وَعَجَائِبَ لاَ تُعَدُّ.  $^{10}$  الْمُنْزِلِ مَطَرًا عَلَى وَجْهِ الأَرْضِ، وَالْمُرْسِلِ الْمِيَاهَ عَلَى الْبَرَارِيِّ.  $^{11}$  الْمُخْتَالِينَ، فَلاَ تُجْرِي أَيْدِيهِمْ قَصْدًا.  $^{11}$  الْأَخِذِ الْحُكَمَاءَ بِحِيلَتِهِمْ، فَتَتَهَوَّرُ مَشُورَةُ الْمَاكِرِينَ. الْمُحْتَالِينَ، فَلاَ تُجْرِي أَيْدِيهِمْ قَصْدًا.  $^{11}$  الْأَخِذِ الْحُكَمَاءَ بِحِيلَتِهِمْ، فَتَتَهَوَّرُ مَشُورَةُ الْمَاكِرِينَ.  $^{14}$  فَي النَّهَارِ يَصِدْمُونَ ظَلاَمًا، وَيَتَلَمَّسُونَ فِي الظَّهِيرَةِ كَمَا فِي اللَّيْلِ.  $^{15}$  الْمُنجِّيَ الْبَائِسَ مِنْ فَمِهِمْ وَمِنْ يَدِ الْقَوِيِّ.  $^{16}$  فَيَكُونُ لِلذَّلِيلِ رَجَاءٌ وَتَسُدُّ الْخَطِيَّةُ فَاهَا.

 $^{17}$  ﴿ هُوذَا طُوبَى لِرَجُل يُؤدِّبُهُ اللهُ. فَلاَ تَرْفُضْ تَأْدِيبَ الْقَدِيرِ.  $^{18}$ لأَتُهُ هُو يَجْرَحُ وَيَعْصِبُ. يَسْحَقُ وَيَدَاهُ تَشْفِيَانِ.  $^{19}$ فِي سِبِّ شَدَائِدَ يُنَجِّيكَ، وَفِي سَبْعِ لاَ يَمَسُّكَ سُوءً.  $^{20}$ فِي الْجُوعِ يَقْدِيكَ مِنَ الْمَوْتِ، وَفِي الْحَرْبِ مِنْ حَدِّ السَّيْفِ.  $^{12}$ مِنْ سَوْطِ اللِّسَانِ تُخْتَبَأُ، فَلاَ الْجُوعِ يَقْدِيكَ مِنَ الْمَوْتِ، وَفِي الْحَرْبِ مِنْ حَدِّ السَّيْفِ.  $^{12}$ مِنْ سَوْطِ اللِّسَانِ تُخْتَبَأُ، فَلاَ تَخَافُ مِنَ الْخَرَابِ إِذَا جَاءَ.  $^{22}$ تَصْمُحَكُ عَلَى الْخَرَابِ وَالْمَحْلِ، وَلاَ تَخْشَى وُحُوشَ الْأَرْضِ.  $^{12}$ لأَنْهُ مَعَ حِجَارَةِ الْحَقْلِ عَهْدُكَ، وَوُحُوشُ الْبَرِّيَّةِ تُسَالِمُكَ.  $^{12}$ فَتَعْلَمُ أَنَّ خَيْمَتَكَ الأَرْضِ.  $^{13}$ لأَرْضِ.  $^{14}$ لأَرْضِ.  $^{15}$ لأَرْضِ.  $^{15}$ لأَلْمُ مَنْ بِضِمَكَ وَلاَ تَقْقِدُ شَيْئًا.  $^{15}$ وَتَعْلَمُ أَنَّ زَرْعَكَ كَثِيرٌ وَذُرِّيَّتَكَ كَعُشْبِ الأَرْضِ.  $^{13}$ وَتَعْلَمُ أَنَّ زَرْعَكَ كَثِيرٌ وَذُرِّيَّتَكَ كَعُشْبِ الأَرْضِ. وَتَعْمَدُ وَاعْلَمُ أَنْتَ لِنَقْسِكَ».

#### الأصحاحُ السَّادِسُ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ لَيْتَ كَرْبِي وُزِنَ، وَمَصِيبَتِي رُفِعَتْ فِي الْمَوَازِينِ جَمِيعَهَا، <sup>3</sup> لأَنَّهَا الآنَ أَثْقُلُ مِنْ رَمْلِ الْبَحْرِ. مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ لَغَا كَلاَمِي. <sup>4</sup> لأَنَّ سِهَامَ الْقَدِيرِ فِيَّ وَحُمَتَهَا شَارِبَةٌ رُوحِي. أَهْوَالُ اللهِ مُصْطُفَّةٌ ضِدِّي. <sup>5</sup> هَلْ يَنْهَقُ الْفَرَا عَلَى الْعُشْبِ، أَوْ يَخُورُ الثَّوْرُ عَلَى عَلَفِهِ؟ <sup>6</sup> هَلْ يُؤْكَلُ الْمَسِيخُ بِلاَ مِلْحٍ، أَوْ يُوجَدُ طَعْمٌ فِي مَرَقِ الْبَقْلَةِ؟ <sup>7</sup> مَاعَافَتْ نَفْسِي عَلَفِهِ؟ <sup>6</sup> هَلْ يُؤْكَلُ الْمَسِيخُ بِلاَ مِلْحٍ، أَوْ يُوجَدُ طَعْمٌ فِي مَرَقِ الْبَقْلَةِ؟ <sup>7</sup> مَاعَافَتْ نَفْسِي أَنْ تَمَسَّهَا، هذِه صَارَتْ مِثْلَ خُبْزِيَ الْكَرِيهِ!

 $^{8}$  « يَا لَيْتَ طِلْبَتِي تَأْتِي وَيُعْطِينِيَ اللهُ رَجَائِي!  $^{9}$  أَنْ يَرْضَى اللهُ بِأَنْ يَسْحَقَنِي، وَيُطْلِقَ يَدَهُ فَيَقْطَعَنِي.  $^{10}$  فَيَقْطَعَنِي.  $^{10}$  فَلَا يُشْفِقُ: أَنِّي لَمْ أَجْحَدْ كَلاَمَ الْقُدُّوسِ.  $^{11}$ مَا هِيَ قُوَّتِي حَتَّى أَنْتَظِرَ؟ وَمَا هِيَ نِهَايَتِي حَتَّى أَصَبِّرَ نَفْسِي؟  $^{12}$ هَلْ قُوَّتِي اللهُ وَقَ تِي خَتَّى أَصَبِّرَ نَفْسِي؟  $^{12}$ هَلْ قُوَّتِي قُوَّةُ الْحِجَارَةِ؟ هَلْ لَحْمِي نُحَاسٌ؟  $^{13}$  الْأَيْسَتْ فِيَّ مَعُونَتِي، وَالْمُسَاعَدَةُ مَطْرُودَةٌ عَنِي!

 $^{14}$   $^{16}$   $^{1$ 

#### الأصحَاحُ السَّابِعُ

<sup>1</sup> ﴿ أَلَيْسَ جِهَادٌ لِلإِنْسَانِ عَلَى الأَرْضِ، وَكَأَيَّامِ الأَجِيرِ أَيَّامُهُ ؟ كَمَا يَتَشَوَّقُ الْعَبْدُ إِلَى الظِّلِّ، وَكَمَا يَتَرَجَّى الأَجِيرُ أُجْرَتَهُ، 3 هَكَذَا تَعَيَّنَ لِي أَشْهُرُ سُوءٍ، وَلَيَالِي شَقَاءٍ قُسِمَتْ لِي. الظِّلِّ، وَكَمَا يَتَرَجَّى الأَجِيرُ أُجْرَتَهُ، اللَّيْلُ يَطُولُ، وَأَشْبَعُ قَلَقًا حَتَّى الصُّبْحِ. 5 لَبِسَ لَحْمِي الدُّودُ مَعَ مَدَرِ التُّرَابِ. جِلْدِي كَرِش وَسَاخَ. 6 أَيَّامِي أَسْرَعُ مِنَ الْوَشِيعَةِ، وَتَنْتَهِي بِغَيْرِ الدُّودُ مَعَ مَدَرِ التُّرَابِ. جِلْدِي كَرِش وَسَاخَ. 6 أَيَّامِي أَسْرَعُ مِنَ الْوَشِيعَةِ، وَتَنْتَهِي بِغَيْرِ رَجَاءٍ.

 $^{7}$  $^{(}$  اُذْكُرْ أَنَّ حَيَاتِي إِنَّمَا هِيَ رِيحٌ، وَعَيْنِي لاَ تَعُودُ تَرَى خَيْرًا.  $^{8}$ لاَ تَرَانِي عَيْنُ نَاظِرِي. عَيْنَاكَ عَلَيَّ وَلَسْتُ أَنَا.  $^{9}$ السَّحَابُ يَضْمَحِلُّ وَيَزُولُ، هَكَذَا الَّذِي يَنْزِلُ إِلَى الْهَاوِيَةِ لاَ يَصْعَدُ.  $^{11}$ لَا يَرْجِعُ بَعْدُ إِلَى بَيْتِهِ، وَلاَ يَعْرِفُهُ مَكَانُهُ بَعْدُ.  $^{11}$ أَنَا أَيْضَا لاَ أَمْنَعُ فَمِي. أَتَكَلَّمُ بِضِيقِ رُوحِي. أَشْكُو بِمَرَارَةِ نَفْسِي.  $^{12}$  أَبَحْرٌ أَنَا أَمْ تِنِينٌ، حَتَّى جَعَلْتَ عَلَيَّ حَارِسًا  $^{9}$  قُلْتُ فَلْتُ فِرَاشِي يُعَزِّينِي، مَضْجَعِي يَنْزِعُ كُرْبَتِي،  $^{14}$ تُرْيعُنِي بِالأَمْلَامِ، وَتُرْهِبُنِي بِرُوَّى، فُلْتُ فَرَاشِي يُعَزِّينِي، مَضْجَعِي يَنْزِعُ كُرْبَتِي،  $^{14}$ تُرْيعُنِي بِالأَمْلَامِ، وَتُرْهِبُنِي بِرُوًى، فُلْتُ نَفْسِي الْخَنِقَ، الْمَوْتَ عَلَى عِظَامِي هذِهِ.  $^{15}$ قَدْ ذُبْتُ. لاَ إِلَى الأَبَدِ أَحْيَا. كُفَّ عَنِي لأَنَّ أَيَّامِي نَفْخَةٌ.  $^{7}$ مَا هُو الإِنْسَانُ حَتَّى تَعْتَبِرَهُ، وَحَتَّى تَضَعَ عَلَيْهِ قَلْبَكَ  $^{9}$  وَتَتَعَهَدُهُ عَنِي لأَنَّ أَيَّامِي نَفْخَةٌ.  $^{7}$ مَا هُو الإِنْسَانُ حَتَّى تَعْتَبِرَهُ، وَحَتَّى تَضَعَ عَلَيْهِ وَلْبَكَ وَلُاكَ  $^{9}$  وَيَتَعَلَّمُ وَلَى الْأَبْفِي وَلْا تُرْفِي وَلَا تُرْفِي وَلَا تُوبِي وَلاَ تُرْفِينِي رَيْتَمَا أَبْلَعُ عَلَيْهِ وَلُمُونَ عَلَى نَفْسِي حِمْلاً ثُوبُ لَكَ يَا رَقِيبَ النَّاسِ وَلاَ تُزِيلُ إِثْمِي وَلاَ تُرْفِي الأَنَ أَصْرَا لِنَفْسِكَ حَتَّى لَيْسِي عِمْلاً وَعُولَ لَكَ يَا رَقِيبَ النَّاسِ وَلاَ تُرْيِلُ إِثْمِي وَلَا تُرْيِلُ الْمُوتِ عَلَى نَفْسِي حِمْلاً وَكُولَ عَلَى نَفْسِي عِمْلاً وَلَمْ لَكُونُ عَلَى نَفْسِي عِمْلاً وَلَو الْمَالَعُ عَلْمَ وَلَيْ وَلَا تُرْيِلُ إِنْمِي وَلاَ تُرْيِلُ إِنْمِي وَلَا تُرْيِلُ الْمُعْرُولُ وَلَا تُولِي الْمَالِي الْمُولُ وَلَى الْمَوْلُ وَلَى الْمُولُ وَلَا تُرْيِلُ الْمُولُ وَلَوْتُ الْمَالِعُلُمُ الْمُولُ وَلَا تُولُولُ الْمُؤْلِ وَلَا تُولُولُ الْمَالِقُ الْمَالِعُ الْمَالِقُولُ الْمَالِقُولُ الْمَالِقُولُ الْمَالُولُ الْمَعْرُولُ وَلَا تُولُولُ الْمَالِمُ الْمُولُ الْمَالِعُولُ الْمَالِعُولُ الْمَالِعُ الْمَالِعُ الْمُولُ الْمَالُولُ الْمَالَالُولُ ال

## الأصحَاحُ الثَّامِنُ

أَفَأَجَابَ بِلْدَدُ الشُّوحِيُّ وَقَالَ:  $2 < |\hat{I}|$  مَتَى تَقُولُ هذا، وَتَكُونُ أَقْوَالُ فِيكَ رِيحًا شَدِيدَةً  $3 < |\hat{I}|$  الله يُعَوِّجُ الْقَضَاءَ، أَوِ الْقَدِيرُ يَعْكِسُ الْحَقَّ  $3 < |\hat{I}|$  الله يُعَوِّجُ الْقَضَاءَ، أَوِ الْقَدِيرُ يَعْكِسُ الْحَقَّ  $3 < |\hat{I}|$  الْقَدِيرِ،  $3 < |\hat{I}|$  الله يُعَوِّجُ الْقَضَاءَ وَيَعْرَبُ اللهِ وَتَضَرَّعْتَ إِلَى الْقَدِيرِ،  $3 < |\hat{I}|$  وَيُعْرَبُ أَنْتَ إِلَى اللهِ وَتَضَرَّعْتَ إِلَى الْقَدِيرِ،  $3 < |\hat{I}|$  وَيُعْرَبُ أَوْ لَاكَ صَغِيرَةً فَآخِرَ ثُكَ تَكُثُرُ جِدًّا.

8 «إسْأَلِ الْقُرُونِ الأُولَى وَتَأَكَّدْ مَبَاحِثَ آبَائِهِمْ، ولأَنْنَا نَحْنُ مِنْ أَمْسٍ وَلاَ نَعْلَمُ، لأَنَّ أَيَّامَنَا عَلَى الأَرْضِ ظِلِّ. 10 فَهَلاَّ يُعْلِمُونَكَ؟ يَقُولُونَ لَكَ، وَمِنْ قُلُوبِهِمْ يُخْرِجُونَ أَقْوَالاً قَائِلِينَ: 11 هَلْ يَنْمُي الْبَرْدِيُّ فِي غَيْرِ الْعَمِقَةِ، أَوْ تَنْبُثُ الْحَلْفَاءُ بِلاَ مَاءٍ؟ 12 وَهُوَ بَعْدُ فِي نَضَارَتِهِ لَمْ يُقْطَعْ، يَيْبَسُ قَبْلَ كُلِّ الْغَسْبِ. 13 هَكَذَا سُبُلُ كُلِّ النَّاسِينَ الله، وَرَجَاءُ الْفَاجِرِ يَخِيبُ، يُقْطَعْ، يَيْبَسُ قَبْلَ كُلِّ الْغَسْبِ. 13 هَكَذَا سُبُلُ كُلِّ النَّاسِينَ الله، وَرَجَاءُ الْفَاجِرِ يَخِيبُ، 14 فَيْتَ الْعَنْكَبُوتِ! 5 أَيَسْتَنِدُ إِلَى بَيْتِهِ فَلاَ يَتْبُثُ بِهِ فَلاَ يَتْبُثُ بِهِ فَلاَ يَقْوَمُ. 16 هُوَ رَطْبٌ ثُجَاهَ الشَّمْسِ وَعَلَى جَنَّتِهِ تَنْبُثُ خَرَاعِيبُهُ. 17 وَأُصُولُهُ مُسْتَبِكَةٌ فِي يَقُومُ. 16 هُوَ رَطْبٌ ثُجَاهَ الشَّمْسِ وَعَلَى جَنَّتِهِ تَنْبُثُ خَرَاعِيبُهُ. 17 وَأُصُولُهُ مُسْتَبِكَةٌ فِي يَقُومُ. 16 هُوَ رَطْبٌ ثُجَاهَ الشَّمْسِ وَعَلَى جَنَّتِهِ تَنْبُثُ خَرَاعِيبُهُ. 17 وَأُصُولُهُ مُسْتَبِكَةٌ فِي الرَّجْمَةِ، فَتَرَى مَحَلَّ الْحِجَارَةِ. 18 أَنْ مَكَانِهِ، يَجْحَدُهُ قَائِلاً: مَا رَأَيْتُكَ! 19 هُونَ اللَّرُ الْبِ يَنْبُثُ آخَرُ.

وَ هُوَذَا اللهُ لاَ يَرْفُضُ الْكَامِلَ، وَلاَ يَأْخُذُ بِيَدِ فَاعِلِي الشَّرِّ. 21عِنْدَمَا يَمْلأُ فَاكَ ضِحْكًا، وَشَفَتَيْكَ هُتَافًا، 22يَلْبِسُ مُبْغِضُوكَ خَزْيًا، أَمَّا خَيْمَةُ الأَشْرَارِ فَلاَ تَكُونُ».

### الأصحَاحُ التَّاسِعُ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ: <sup>2</sup> «صَحِيحٌ. قَدْ عَلِمْتُ أَنَّهُ كَذَا، فَكَيْفَ يَتَبَرَّرُ الْإِنْسَانُ عِنْدَ اللهِ؟ <sup>3</sup> إِنْ شَاءَ أَنْ يُحَاجَّهُ، لاَ يُجِيبُهُ عَنْ وَاحِدٍ مِنْ أَلْفٍ. <sup>4</sup> هُوَ حَكِيمُ الْقَلْبِ وَشَدِيدُ الْقُوَّةِ. مَنْ تَصَلَّبَ عَلَيْهِ فَسَلِمَ؟ <sup>5</sup> الْمُزَحْزِحُ الْجِبَالَ وَلاَ تَعْلَمُ، الَّذِي يَقْلِبُهَا فِي غَضَيِهِ. <sup>6</sup> الْمُزَعْزِعُ الأَرْضَ مِنْ مَقَرِّهَا، فَتَتَزَلْزَلُ أَعْمِدَتُهَا. <sup>7</sup> الآمِرُ الشَّمْسَ فَلاَ تُشْرِقُ، وَيَخْتِمُ عَلَى النُّجُومِ. <sup>8</sup> الْبَاسِطُ السَّمَاوَاتِ وَحْدَهُ، وَالْمَاشِي عَلَى أَعَالِي الْبَحْرِ. <sup>9</sup> صَانِعُ النَّعْشِ وَالْجَبَّارِ وَالثُّرَيَّا وَمَخَادِعِ الْجَنُوبِ. <sup>10</sup> فَاعِلُ عَظَائِمَ لاَ تُقْحَصُ، وَعَجَائِبَ لاَ تُعَدِّ.

11 ﴿ هُوَذَا يَمُرُّ عَلَىَّ وَلا أَرَاهُ، وَيَجْتَازُ فَلاَ أَشْعُرُ بِهِ. 12إِذَا خَطَفَ فَمَنْ يَرُدُّهُ؟ وَمَنْ يَقُولُ لَهُ: مَاذَا تَفْعَلُ؟ 13اللهُ لاَ يَرُدُّ غَضَبَهُ. يَنْحَنِي تَحْتَهُ أَعْوَانُ رَهَبَ. 14كَمْ بِالأَقَلِّ أَنَا أُجَاوِبُهُ وَأَخْتَارُ كَلاَمِي مَعَهُ؟ 15 لأَنِّي وَإِنْ تَبَرَّرْتُ لاَ أُجَاوِبُ، بَلْ أَسْتَرْحِمُ دَيَّانِي. 16لَوْ دَعَوْتُ فَاسْتَجَابَ لِي، لَمَا آمَنْتُ بِأَنَّهُ سَمِعَ صَوْتِي. 12ذَاكَ الَّذِي يَسْحَقُنِي بِالْعَاصِفَةِ، وَيُكْثِرُ جُرُوحِي بِلاَ سَبَبٍ. 18لا يَدَعُنِي آخُذُ نَفَسِي، وَلكِنْ يُشْبِعْنِي مَرَائِرَ. 19إِنْ كَانَ مِنْ جِهَةِ قُوَّةِ الْقَوِيّ، يَقُولُ: هأَنَذَا. وَإِنْ كَانَ مِنْ جِهَةِ الْقَضَاءِ يَقُولُ: مَنْ يُجَاكِمُنِي؟ 20إِنْ تَبَرَّرْتُ يَحْكُمُ عَلَيَّ أَفَمِي، وَإِنْ كُنْتُ كَامِلاً يَسْتَذْنِبُنِي. 21 «كَامِلُ أَنَا. لاَ أُبَالِي بِنَفْسِي. رَذَلْتُ حَيَاتِي. 22 هِيَ وَ آحِدَةٌ. لِذَلِكَ قُلْتُ: إِنَّ الْكَامِلَ وَالشِّرِّيرَ هُوَ يُفْنِيهِمَا. [23 إِذَا قَتَلَ السَّوْطُ بَغْتَةً، يَسْتَهْزَئُ بِتَجْرِبَةِ الأَبْرِيَاءِ. 24 الأَرْضُ مُسَلَّمَةُ لِيَدِ الشِّرِّيرِ. يُغَشِّى وُجُوهَ قُضَاتِهَا. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ هُوَ، فَإِذًا مَنْ؟ 52أَيَّامِي أَسْرَعُ مِنْ عَدَّاءٍ، تَفِرُّ وَلاَ تَرَى خَيْرًا. 26تَمُرُّ مَعَ سُفُنِ الْبَرْدِيِّ. كَنَسْرِ يَنْقَصُّ إِلَى قَنَصِهِ. 2 إِنْ قُلْتُ: أَنْسَى كُرْبَتِي، أُطْلِقُ وَجْهِي وَأَتَبَلَّجُ، <sup>28</sup>أَخَافُ مِنْ كُلِّ أَوْجَاعِي عَالِمًا أَنَّكَ لاَ تُبَرِّئُنِي. <sup>29</sup>أَنَا مُسْتَذْنَبٌ، فَلِمَاذَا أَتْعَبُ عَبَثًا؟ 0<sup>0</sup>وَلُو اغْتَسَلْتُ فِي الثَّلْجِ، وَنَظَّفْتُ يَدَيَّ بِالْإِشْنَانِ، <sup>31</sup>فَإِنَّكَ فِي النَّقْعِ تَغْمِسُنِي حَتَّى تَكْرَ هَنِي ثِيَابِي. 32 لأنَّهُ لَيْسَ هُوَ آَإِنْسَانًا مِثْلِي فَأُجَاوِبَهُ، فَنَأْتِي جَمِيعًا إِلَى الْمُحَاكَمَةِ. 33 لَيْسَ بَيْنَنَا مُصَالِحٌ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى كِلَيْنَا. 34لِيَرْفَعْ عَنِي عَصَاهُ وَلاَ يَبْغَتْنِي رُعْبُهُ. 35إِذًا أَتَكَلَّمُ وَلاَ أَخَافُهُ، لأَنِّي لَسْتُ هَكَذَا عِنْدَ نَفْسِي.

## الأصحّاحُ الْعَاشِرُ

 $^{1}$  «قَدْ كَرِهَتْ نَفْسِي حَيَاتِي. أُسَيِّبُ شَكْوَايَ. أَتَكَلَّمُ فِي مَرَارَةِ نَفْسِي  $^{2}$  قَائِلاً لِلهِ: لاَ تَسْتَذْنِبْنِي. فَهِمْنِي لِمَاذَا تُخَاصِمُنِي!  $^{5}$  أَحَسَنُ عِنْدَكَ أَنْ تَظْلِمَ، أَنْ تُرْذِلَ عَمَلَ يَدَيْكَ، وَتُشْرِقَ عَلَى مَشُورَةِ الأَشْرَارِ؟  $^{4}$  أَلْكَ عَيْنَا بَشَرٍ، أَمْ كَنَظَرِ الإِنْسَانِ تَنْظُرُ  $^{7}$  أَأَيَّامُكَ كَأَيَّامِ الإِنْسَانِ مَشُورَةِ الأَشْرَارِ؟  $^{4}$  أَلْكَ عَيْنَا بَشَرٍ، أَمْ كَنَظَرِ الإِنْسَانِ تَنْظُرُ  $^{7}$  أَأَيَّامُكَ كَأَيَّامِ الإِنْسَانِ، وَلَا مُنْقِذَ مِنْ يَدِكَ. وَتُفَيِّشَ عَلَى خَطِيَّتِي  $^{7}$  فِي عِلْمِكَ أَنِّي لَسْتُ مُذْنِبًا، وَلاَ مُنْقِذَ مِنْ يَدِكَ.

 $^{8}$ «يَدَاكَ كَوَّنَتَانِي وَصَنَعَتَانِي كُلِّي جَمِيعًا، أَفَتَبْتَلِعُنِي؟  $^{9}$ أَذْكُرْ أَنَّكَ جَبَلْتَنِي كَالطِّينِ، وَخَقَّرْتَنِي كَالْجُبْنِ؟  $^{10}$ أَلَمْ تَصُبَّنِي كَاللَّبَنِ، وَخَقَّرْتَنِي كَالْجُبْنِ؟  $^{11}$ كَسَوْتَنِي جِلْدًا وَلَحْمًا، فَنَسَجْتَنِي بِعِظَامِ وَعَصَب.  $^{12}$ مَنَحْتَنِي حَيَاةً وَرَحْمَةً، وَحَفِظَتْ عِنَايَتُكَ رُوحِي.  $^{11}$ كَتَمْتَ هذِهِ فِي قَلْبِكَ. عَلِمْتُ أَنَّ هذَا عِنْدَكَ:  $^{14}$ إِنْ أَخْطَأْتُ تُلاَحِظُنِي وَلاَ تُبْرِئُنِي مِنْ إِنْمِي. كَتَمْتَ هذِهِ فِي قَلْبِكَ. عَلِمْتُ أَنَّ هذَا عِنْدَكَ:  $^{14}$ إِنْ أَخْطَأْتُ تُلاَحِظُنِي وَلاَ تُبْرِئُنِي مِنْ إِنْمِي. كَتَمْتَ هَوَيْلُ لِي، وَإِنْ تَبَرَّرْتُ لاَ أَرْفَعُ رَأْسِي. إِنِّي شَبْعَانُ هَوَانًا وَنَاظِرٌ مَذَلَّتِي.  $^{15}$  أَنْ هُو دُو وَتَنَجَبَّرُ عَلَيْ.  $^{15}$  أَنْ هُو دُكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى الْفُو مَنْ اللهِ عَلَى الْمُودَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى اللهُ وَلَكُ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى اللهُ وَلَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَيَّى الْمُودَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى عَلَى الْمُودَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَيْرُ عَلَى عَلَى الْمُودَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى الْمُودَكَ تُجَاهِي، وَتَرْيدُ غَطَى عَلَى الْمُودَكَ تُجَاهِي الْمُودَكَ عَلَى الْمُؤْمَدُ عَلَى الْمُؤْمِدِ عَلَى الْمُؤْمِدَكَ الْمُؤْمِدِ فَي اللهُ اللهُ عَلَى الْمُؤْمِدَكَ الْمُؤْمِدُ فَعُودُ وَتَنْجَبَّرُ عَلَى الْمُؤْمِدَكَ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللهُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ اللهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللهُ اللهُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمِدُ اللّهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْم

الْمُوْتِ وَلَمْ تَرَنِي عَيْنٌ!  $^{19}$  فَكُنْتُ قَدْ أَسْلَمْتُ الرُّوحَ وَلَمْ تَرَنِي عَيْنٌ!  $^{19}$  فَكُنْتُ كَأَنِّي لَمْ أَكُنْ، فَأُقَادَ مِنَ الرَّحِمِ إِلَى الْقَبْرِ.  $^{20}$  أَلَيْسَتْ أَيَّامِي قَلِيلَةً؟ اتْرُكْ! كُفَّ عَنِّي فَأَتَبَلَّجَ قَلِيلاً، لَمْ أَكُنْ، فَأُقَادَ مِنَ الرَّحِمِ إِلَى الْقَبْرِ.  $^{20}$  أَلَيْسَتْ أَيَّامِي قَلِيلَةً؟ اتْرُكْ! كُفَّ عَنِّي فَأَتَبَلَّجَ قَلِيلاً،  $^{12}$  قَبْلُ أَنْ أَذْهَبَ وَلاَ أَعُودَ. إِلَى أَرْضِ ظُلْمَةٍ وَظِلِّ الْمَوْتِ،  $^{22}$  أَرْضِ ظَلَمٍ مِثْلِ دُجَى ظِلِّ الْمَوْتِ وَبِلاَ تَرْتِيبٍ، وَإِشْرَاقُهَا كَالدُّجَى».

## الأصحاحُ الْحَادِي عَشَرَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ صُوفَرُ النَّعْمَاتِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ أَكَثْرَةُ الْكَلَامِ لاَ يُجَاوَبُ ، أَمْ رَجُلُّ مِهْذَارٌ يَتَبَرَّرُ ؟ وَأَصَلَفُكَ يُفْحِمُ النَّاسَ ، أَمْ تَلْغُو وَلَيْسَ مَنْ يُخْزِيكَ؟ <sup>4</sup> إِذْ تَقُولُ: تَعْلِيمِي زكِيُّ ، وَأَنَا بَارُّ فِي عَيْنَيْكَ . <sup>5</sup> وَلَكِنْ يَا لَيْتَ اللهَ يَتَكَلَّمُ وَيَفْتَحُ شَفَتَيْهِ مَعَكَ ، <sup>6</sup> وَيُعْلِنُ لَكَ خَفِيَّاتِ الْحِكْمَةِ! إِنَّهَا مُضَاعَفَةُ الْفَهْمِ ، فَتَعْلَمَ أَنَّ اللهَ يُغْرِمُكَ بِأَقَلَّ مِنْ إِثْمِكَ .

<sup>7</sup> «أَإِلَى عُمْقِ اللهِ تَتَّصِلُ، أَمْ إِلَى نِهَايَةِ الْقَدِيرِ تَنْتَهِي؟ <sup>8</sup> هُوَ أَعْلَى مِنَ السَّمَاوَاتِ، فَمَاذَا عَدْرِي؟ <sup>9</sup>أَطْوَلُ مِنَ الأَرْضِ طُولُهُ، وَأَعْرَضُ عَسَاكَ أَنْ تَفْعَلَ؟ أَعْمَقُ مِنَ الْهَاوِيَةِ، فَمَاذَا تَدْرِي؟ <sup>9</sup>أَطْوَلُ مِنَ الأَرْضِ طُولُهُ، وَأَعْرَضُ مِنَ الْبَحْرِ. <sup>10</sup>إِنْ بَطَشَ أَوْ أَعْلَقَ أَوْ جَمَّعَ، فَمَنْ يَرُدُّهُ؟ <sup>11</sup>لأَنَّهُ هُوَ يَعْلَمُ أَنَاسَ السُّوءِ، وَيُبْصِرُ الْإِثْمَ، فَهَلْ لاَ يَنْتَبِهُ؟ <sup>12</sup>أَمَّا الرَّجُلُ فَفَارِغٌ عَدِيمُ الْفَهْمِ، وَكَجَحْشِ الْفَرَا يُولَدُ الْإِنْسَانُ.

 $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{16}$   $^{15}$   $^{1$ 

## الأصحَاحُ الثَّانِي عَشَرَ

 $^{1}$ فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ:  $^{2}$ «صَحِيحٌ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ شَعْبٌ وَمَعَكُمْ تَمُوتُ الْحِكْمَةُ!  $^{5}$ غَيْرَ أَنَّهُ لِي فَهُمُ مِثْلَكُمْ. لَسْتُ أَنَا دُونَكُمْ. وَمَنْ لَيْسَ عِنْدَهُ مِثْلُ هذِهِ؟  $^{4}$ رَجُلاً سُخْرَةً لِصَاحِبِهِ صِرْتُ. دَعَا الله فَاسْتَجَابَهُ. سُخْرَةٌ هُو الصِّدِيقُ الْكَامِلُ.  $^{5}$ لِلْمُبْتَلِي هَوَانٌ فِي أَفْكَارِ الْمُطْمَئِنِّ، مُهَيَّأُ لَعَنْ زَلَّتْ قَدَمُهُ.  $^{6}$ خِيَامُ الْمُخَرِّبِينَ مُسْتَرِيحَةٌ، وَالَّذِينَ يُغِيظُونَ اللهَ مُطْمَئِنُّونَ، الَّذِينَ يَأْتُونَ يَإِلِهِهِمْ فِي يَدِهِمْ!

 $^{7}$  «فَاسْأَلِ الْبَهَائِمَ فَتُعَلِّمَكَ، وَطُيُورَ السَّمَاءِ فَتُخْبِرَكَ.  $^{8}$  أَوْ كَلِّمِ الأَرْضَ فَتُعَلِّمَكَ، وَيُحَدِّثَكَ سَمَكُ الْبَحْرِ.  $^{9}$  مَنْ لاَ يَعْلَمُ مِنْ كُلِّ هؤُلاَءِ أَنَّ يَدَ الرَّبِّ صَنَعَتْ هذَا؟  $^{10}$  الَّذِي بِيَدِهِ نَفَسُ كُلِّ سَمَكُ الْبَحْرِ.  $^{9}$  مَنْ لاَ يَعْلَمُ مِنْ كُلِّ هؤُلاَءِ أَنَّ يَدَ الرَّبِّ صَنَعَتْ هذَا؟  $^{10}$  الْبَشَرِ.  $^{11}$  أَفَلَيْسَتِ الأَذُنُ تَمْتَحِنُ الأَقْوَالَ، كَمَا أَنَّ الْحَنَكَ يَسْتَطْعِمُ طَعَامَهُ؟ حَيِّ وَرُوحُ كُلِّ الْبَشَرِ.  $^{11}$  أَفَلَيْسَتِ الأَذُنُ تَمْتَحِنُ الأَقْوَالَ، كَمَا أَنَّ الْحَنَكَ يَسْتَطْعِمُ طَعَامَهُ؟  $^{12}$  عِنْدَ الشَّيْبِ حِكْمَةٌ، وَطُولُ الأَيَّامِ فَهُمُّ.

 $^{13}$  (حِنْدَهُ الْحِكْمَةُ وَالْقُدْرَةُ. لَهُ الْمَشُورَةُ وَالْفِطْنَةُ.  $^{14}$  الْمُوَذَا يَهْدِمُ فَلاَ يُبْنَى. يُغْلِقُ عَلَى إِنْسَانٍ فَلاَ يُفْتَحُ.  $^{15}$  يَمْنَعُ الْمِيَاهَ فَتَيْبَسُ. يُطْلِقُهَا فَتَقْلِبُ الأَرْضَ.  $^{16}$ عِنْدَهُ الْعِزُ وَالْفَهْمُ. لَهُ الْمُضِلُّ وَالْمُضَلُّ.  $^{17}$ يَذْهَبُ بِالْمُشِيرِينَ أَسْرَى، وَيُحَمِّقُ الْقُضَاةَ.  $^{81}$ يَحُلُّ مَنَاطِقَ الْمُلُوكِ، وَيَشُدُّ أَحْقَاءَهُمْ بِوثَاق.  $^{91}$ يَذْهَبُ بِالْمُشِيرِينَ أَسْرَى، وَيَقْلِبُ الأَقْوِيَاءَ.  $^{92}$ يَقْطَعُ كَلاَمَ الأُمنَاءِ، وَيَشُدُّ أَحْقَاءَهُمْ بِوثَاق.  $^{91}$ يَذْهَبُ بِالْكَهَنَةِ أَسْرَى، وَيَقْلِبُ الأَقْوِيَاءَ.  $^{92}$ يَقْطَعُ كَلاَمَ الأُمنَاءِ، وَيَنْزِعُ ذَوْقَ الشَّيُوخِ.  $^{12}$ يُلْقِي هَوَانًا عَلَى الشُّرَفَاءِ، وَيُرْخِي مِنْطَقَةَ الأَسْدَاءِ.  $^{22}$ يَكْشِفُ الْعَمَائِقَ مِنَ الظَّلَامِ، وَيُخْرِجُ ظِلَّ الْمَوْتِ إِلَى النُّورِ.  $^{23}$ يُكَثِّرُ الأُمْمَ ثُمَّ يُبِيدُهَا. يُوسِعُ لِلأُمَمِ الْمُؤْتِ إِلَى النُّورِ.  $^{23}$ يُكَثِّرُ الأُمْمَ ثُمَّ يُبِيدُهَا. يُوسِعُ لِلأُمْمِ لِللْمُعْمِ الْأَرْضِ، وَيُخِلِّهُمْ فِي تِيهٍ بِلاَ طَرِيق.  $^{23}$ يَتَلَمَّسُونَ فِي الظَّلاَمِ وَلَيْسَ نُورٌ، وَيُرَبِّحُهُمْ مِثْلَ السَّكْرَانِ.

## الأصحَاحُ الثَّالِثُ عَشَرَ

 $^{1}$ «هذَا كُلُّهُ رَأَتْهُ عَيْنِي. سَمِعَتْهُ أَدُنِي وَفَطِنَتْ بِهِ.  $^{2}$ مَا تَعْرِفُونَهُ عَرَفْتُهُ أَنَا أَيْضًا. لَسْتُ دُونَكُمْ.  $^{6}$ وَلَكِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُكَلِّمَ الْقَدِيرَ، وَأَنْ أُحَاكَمَ إِلَى اللهِ.  $^{4}$ أَمَّا أَنْتُمْ فَمُلَقِّقُو كَذِبِ. أَطِبَّاءُ دُونَكُمْ.  $^{6}$ لَيْتَكُمْ تَصِمْتُونَ صَمْتًا. يَكُونُ ذلِكَ لَكُمْ حِكْمَةً.  $^{9}$ اسْمَعُوا الآنَ حُجَّتِي، وَاصْعُوا إِلَى دَعَاوِي شَفَتَيَّ.  $^{7}$ أَتَقُولُونَ لأَجْلِ اللهِ ظُلْمًا، وَتَتَكَلَّمُونَ بِغِشِّ لأَجْلِهِ؟  $^{8}$ أَتُحَابُونَ وَحْهَهُ، أَمْ عَنِ اللهِ ثُخَاصِمُونَ؟  $^{9}$ أَحَيْرٌ لَكُمْ أَنْ يَفْحَصِمَكُمْ، أَمْ تُخَاتِلُونَهُ كَمَا يُخَاتَلُ الإِنْسَانُ؟ وَجْهَهُ، أَمْ عَنِ اللهِ تُخَاصِمُونَ؟  $^{9}$ أَحَيْرٌ لَكُمْ أَنْ يَفْحَصِمَكُمْ، أَمْ تُخَاتِلُونَهُ كَمَا يُخَاتَلُ الإِنْسَانُ؟  $^{10}$ تَوْبِيخًا يُوبِخُكُمْ إِنْ حَابَيْتُمُ الْوُجُوهَ خِفْيَةً.  $^{11}$ فَهَلاَّ يُرْهِبُكُمْ جَلاَلُهُ، وَيَسْقُطُ عَلَيْكُمْ رُعْبُهُ  $^{10}$ 

 $^{13}$  (اُسْكُتُوا عَنِي فَأَتَكَلَّمَ أَنَا، وَلْيُصِبْنِي مَهْمَا أَصَابَ.  $^{14}$ لِمَاذَا آخُذُ لَحْمِي بِأَسْنَانِي، وَأَضَعُ نَفْسِي فِي كَفِّي؟  $^{15}$  هُوَذَا يَقْتُلُنِي. لَا أَنْتَظِرُ شَيْئًا. فَقَطْ أُزكِي طَرِيقِي قُدَّامَهُ.  $^{15}$  فَهَذَا يَعُودُ إِلَى خَلاَصِي، أَنَّ الْفَاجِرَ لَا يَأْتِي قُدَّامَهُ.  $^{17}$  سَمْعًا اسْمَعُوا أَقْوَالِي وَتَصْرِيحِي يَعُودُ إِلَى خَلاَصِي، أَنَّ الْفَاجِرَ لَا يَأْتِي قُدَّامَهُ.  $^{17}$  سَمْعًا اسْمَعُوا أَقْوَالِي وَتَصْرِيحِي بِمَسَامِعِكُمْ.  $^{18}$  هَأَنذَا قَدْ أَحْسَنْتُ الدَّعْوَى. أَعْلَمُ أَنِّي أَتَبَرَّرُ.  $^{19}$ مَنْ هُوَ الَّذِي يُخَاصِمُنِي حَتَّى أَصْمُتَ الآنَ وَأُسْلِمَ الرُّوحَ؟

<sup>20</sup>إِنَّمَا أَمْرَيْنِ لاَ تَفْعَلْ بِي، فَحِينَئِذٍ لاَ أَخْتَفِي مِنْ حَضْرَتِكَ. <sup>12</sup>أَبْعِدْ يَدَيْكَ عَنِّي، وَلاَ تَدَعْ هَيْبَتَكَ تُرْعِبُنِي. <sup>22</sup>ثُمَّ ادْعُ فَأَنَا أُجِيبُ، أَوْ أَتَكَلَّمُ فَتُجَاوِبُنِي. <sup>23</sup>كَمْ لِي مِنَ الآثَامِ وَالْخَطَايَا؟ هَيْبَتَكَ تُرْعِبُنِي وَخَطِيَّتِي. <sup>42</sup>لِمَاذَا تَحْجُبُ وَجْهَكَ، وَتَحْسِبُنِي عَدُوًّا لَكَ؟ <sup>52</sup>أَتُرْعِبُ وَرَقَةً أَعْلِمْنِي ذَنْبِي وَخَطِيَّتِي. <sup>42</sup>لِمَاذَا تَحْجُبُ وَجْهَكَ، وَتَحْسِبُنِي عَدُوًّا لَكَ؟ <sup>53</sup>أَتُرْعِبُ وَرَقَةً مُنْدَفَعَةً، وَتُطَارِدُ قَشَّا يَابِسًا؟ <sup>62</sup>لأَنَّكَ كَتَبْتَ عَلَيَ أُمُورًا مُرَّةً، وَوَرَّ تُثْنِي آثَامَ صِبَايَ، مُنْدَفَعَةً، وَتُطَارِدُ قَشَّا يَابِسًا؟ <sup>62</sup>لأَنَّكَ كَتَبْتَ عَلَيَ أُمُورًا مُرَّةً، وَوَرَّ تُثْنِي آثَامَ صِبَايَ، مُنْدُفَعَةً، وَتُطْرَدُ قِي الْمِقْطَرَةِ، وَلاَحَظْتَ جَمِيعَ مَسَالِكِي، وَعَلَى أُصُولِ رِجْلَيَّ نَبَشْتَ. <sup>52</sup>فَجَعَلْتَ رِجْلَيَّ فِي الْمِقْطَرَةِ، وَلاَحَظْتَ جَمِيعَ مَسَالِكِي، وَعَلَى أُصُولِ رِجْلَيَّ نَبَشْتَ. <sup>52</sup>وَأَنَا كَمُتَسَوِّسِ يَبْلَى، كَثَوْبِ أَكَلَهُ الْعُثُّ.

#### الأصحَاحُ الرَّابِعُ عَشَرَ

 $^{1}$ «اَلْإِنْسَانُ مَوْلُودُ الْمَرْأَةِ، قَلِيلُ الأَيَّامِ وَشَبْعَانُ تَعَبًا.  $^{2}$ يَخْرُجُ كَالزَّهْ ِ ثُمَّ يَنْحَسِمُ وَيَبْرَحُ كَالظِّلِّ وَلاَ يَقِفُ.  $^{6}$ فَعَلَى مِثْلِ هذَا حَدَّقْتَ عَيْنَيْكَ، وَإِيَّايَ أَحْضَرْتَ إِلَى الْمُحَاكَمَةِ مَعَكَ. كَالظِّلِّ وَلاَ يَقِفُ.  $^{6}$ فَعَلَى مِثْلِ هذَا حَدَّقْتَ عَيْنَيْكَ، وَإِيَّايَ أَحْدُودَةً، وَعَدَدُ أَشْهُرِهِ عِنْدَكَ،  $^{4}$ مَنْ يُخْرِجُ الطَّاهِرَ مِنَ النَّجِسِ؟ لاَ أَحَدُ! أَإِنْ كَانَتْ أَيَّامُهُ مَحْدُودَةً، وَعَدَدُ أَشْهُرِهِ عِنْدَكَ، وَقَدْ عَيَّنْتَ أَجَلَهُ فَلاَ يَتَجَاوَزُهُ،  $^{6}$ فَأَقْصِرْ عَنْهُ لِيَسْتَرِيحْ، إِلَى أَنْ يُسَرَّ كَالأَجِيرِ بِانْتِهَاءِ يَوْمِهِ. وَقَدْ عَيَّنْتَ أَجَلَهُ فَلاَ يَتَجَاوَزُهُ،  $^{6}$ فَأَقْصِرْ عَنْهُ لِيَسْتَرِيحْ، إِلَى أَنْ يُسَرَّ كَالأَجِيرِ بِانْتِهَاءِ يَوْمِهِ.

7 ﴿ لِأَنَّ لِلشَّجَرَةِ رَجَاءً. إِنْ قُطِعَتْ تُخْلِفْ أَيْضًا وَلاَ تُعْدَمُ خَرَاعِيبُهَا. قُولُوْ قَدُمَ فِي الأَرْضِ أَصْلُهَا، وَمَاتَ فِي التُّرَابِ جِذْعُهَا، فَمَنْ رَائِحَةِ الْمَاءِ تُفْرِخُ وَتُنْبِتُ فُرُوعًا كَالْغِرْسِ. أَمَّا الرَّجُلُ فَيَمُوتُ وَيَبْلَى. الإِنْسَانُ يُسْلِمُ الرُّوحَ، فَأَيْنَ هُوَ؟ 11 قَدْ تَنْفَدُ الْمِيَاهُ مِنَ الْبَحْرَةِ، وَالنَّهْرُ يَنْشَفُ وَيَجِفُ، 12 وَالْإِنْسَانُ يَضْطَجِعُ وَلاَ يَقُومُ. لاَ يَسْتَيْقِظُونَ حَتَّى لاَ تَبْقَى السَّمَاوَاتُ، وَلاَ يَنْتَبِهُونَ مِنْ نَوْمِهمْ.

 $^{13}$  ﴿لَيْتَكَ ثُوارِينِي فِي الْهَاوِيَةِ، وَتُخْفِينِي إِلَى أَنْ يَنْصَرِفَ غَضَبُكَ، وَتُعَيِّنُ لِي أَجَلاً فَتَذْكُرَنِي.  $^{14}$ إِنْ مَاتَ رَجُلٌ أَفَيَحْيَا؟ كُلَّ أَيَّامِ جِهَادِي أَصْبِرُ إِلَى أَنْ يَأْتِيَ بَدَلِي.  $^{15}$ تَدْعُو فَأَنَا أَجْبِيُكَ. تَشْتَاقُ إِلَى عَمَلِ يَدِكَ.  $^{16}$ أَمَّا الأَنَ فَتُحْصِي خَطَوَاتِي، أَلاَ تُحَافِظُ عَلَى خَطِيَّتِي! أَجِيبُكَ. تَشْتَاقُ إِلَى عَمَلِ يَدِكَ.  $^{16}$ أَمَّا الأَنَ فَتُحْصِي خَطَوَاتِي، أَلاَ تُحَافِظُ عَلَى خَطِيَّتِي!  $^{17}$ مَعْصِيتِي مَخْتُومٌ عَلَيْهَا فِي صُرَّةٍ، وَتُلَقِّقُ عَلَيَّ فَوْقَ إِثْمِي.

<sup>18</sup> «إِنَّ الْجَبَلَ السَّاقِطَ يَنْتَثِرُ، وَالصَّخْرَ يُزَحْزَحُ مِنْ مَكَانِهِ. <sup>19</sup>الْحِجَارَةُ تَبْلِيهَا الْمِيَاهُ وَتَجْرُفُ سُيُولُهَا ثُرَابَ الأَرْضِ، وَكَذَلِكَ أَنْتَ تُبِيدُ رَجَاءَ الإِنْسَانِ. <sup>20</sup>تَتَجَبَّرُ عَلَيْهِ أَبِدًا فَيَذْهَبُ. تُغَيِّرُ وَجْهَهُ وَتَطْرُدُهُ. <sup>12</sup>يُكْرَمُ بَنُوهُ وَلاَ يَعْلَمُ، أَوْ يَصِعْفِرُونَ وَلاَ يَقْهَمُ بِهِمْ. <sup>22</sup>إِنَّمَا عَلَى ذَاتِهِ يَتَوَجَّعُ لَحْمُهُ وَعَلَى ذَاتِهَا تَنُوحُ نَفْسُهُ».

### الأصحاحُ الْخَامِسُ عَشْرَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَلِيفَازُ التَّيْمَانِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ أَلَعَلَّ الْحَكِيمَ يُجِيبُ عَنْ مَعْرِفَةٍ بَاطِلَةٍ، وَيَمْلأُ بَطْنَهُ مِنْ رِيحٍ شَرْقِيَّةٍ، قَفَيَحْتَجَّ بِكَلاَمٍ لاَ يُفِيدُ، وَبِأَحَادِيثَ لاَ يَنْتَفِعُ بِهَا؟ <sup>4</sup> أَمَّا أَنْتَ فَتُنَافِي الْمَخَافَة، وَتُذَاقِيضُ التَّقُوَى لَدَى اللهِ. <sup>5</sup> لأَنَّ فَمَكَ يُذِيعُ إِثْمَكَ، وَتَخْتَارُ لِسَانَ الْمُحْتَالِينَ. <sup>6</sup> إِنَّ فَمَكَ يَسْتَذْنِبُكَ، لاَ أَنَا، وَشَفَتَاكَ تَشْهَدَانِ عَلَيْكَ.

7 ﴿ أَصُوِّرْتَ أَوَّلَ النَّاسِ أَمْ أُبْدِئْتَ قَبْلَ التِّلاَلِ؟ 8 هَلْ تَنَصَّتَ فِي مَجْلِسِ اللهِ، أَوْ قَصَرْتَ الْحِكْمَةَ عَلَى نَفْسِكَ؟ 9 مَاذَا تَعْرِفُهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ نَحْنُ؟ وَمَاذَا تَفْهَمُ وَلَيْسَ هُوَ عِنْدَنَا؟ 10 عِنْدَنَا اللهِ عَلَى نَفْسِكَ؟ 9 مَاذَا تَعْرِفُهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ نَحْنُ؟ وَمَاذَا تَفْهَمُ وَلَيْسَ هُوَ عِنْدَنَا؟ 10 عِنْدَنَا اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِل

<sup>12</sup> ﴿لِمَاذَا يَأْخُذُكَ قَلْبُكَ؟ وَلِمَاذَا تَخْتَلِجُ عَيْنَاكَ <sup>13</sup>حَتَّى تَرُدَّ عَلَى اللهِ وَتُخْرِجَ مِنْ فِيكَ أَقُوالاً؟ <sup>14</sup>مَنْ هُوَ الإِنْسَانُ حَتَّى يَزْكُو، أَوْ مَوْلُودُ الْمَرْأَةِ حَتَّى يَتَبَرَّرَ؟ <sup>15</sup>هُوذَا قِدِّيسُوهُ لاَ يَأْتَمِنُهُمْ، وَالسَّمَاوَاتُ غَيْرُ طَاهِرَةٍ بِعَيْنَيْهِ، <sup>16</sup>فَبِالْحَرِيِّ مَكْرُوهٌ وَفَاسِدٌ الإِنْسَانُ الشَّارِبُ الإِثْمَ كَالْمَاءِ!

 $^{17}$ «أُوحِي إِلَيْكَ، اسْمَعْ لِي فَأُحَدِّثَ بِمَا رَأَيْتُهُ،  $^{18}$ مَا أَخْبَرَ بِهِ حُكَمَاءُ عَنْ آبَائِهِمْ فَلَمْ يَكْتُمُوهُ.  $^{21}$ الْإِيْنَ لَهُمْ وَحْدَهُمْ أُعْطِيَتِ الأَرْضُ، وَلَمْ يَعْبُرُ بَيْنَهُمْ غَرِيبٌ.  $^{01}$ الشِرِّيرُ هُو يَتَلَوَّى كُلَّ أَيَّامِهِ، وَكُلَّ عَدَدِ السِّنِينَ الْمَعْدُودَةِ لِلْعَاتِي.  $^{12}$ صَوْتُ رُعُوبٍ فِي أُذُنَيْهِ. فِي يَتَوَى كُلَّ أَيْمِهِ الْمُخْرِّبُ.  $^{22}$ لاَ يَأْمُلُ الرُّجُوعَ مِنَ الظُّلْمَةِ، وَهُوَ مُرْتَقَبٌ لِلسَّيْفِ.  $^{23}$ يُرْهِبُهُ الضَّرُ هُو لَا جُلِ الْخُبْزِ حَيْثُمَا يَجِدُهُ، وَيَعْلَمُ أَنَّ يَوْمَ الظُّلْمَةِ مُهَيَّا بَيْنَ يَدَيْهِ.  $^{23}$ يُرْهِبُهُ الضَّرُ وَالضَّيْقُ. يَتَجَبَرَانِ عَلَيْهِ كَمَلِكٍ مُسْتَعِدٍ لِلْوَعَى.  $^{23}$ لاَنَهُ مَدَّ عَلَى اللهِ يَدَهُ، وَعَلَى الْقَدِيرِ تَجَبَّرَ وَالضَّيْقُ. يَتَجَبَرَانِ عَلَيْهِ كَمَلِكٍ مُسْتَعِدٍ لِلْوَعَى.  $^{23}$ لاَنَهُ مَدَّ عَلَى اللهِ يَدَهُ، وَعَلَى الْقَدِيرِ تَجَبَّرَ وَالضَّيْقُ. يَتَجَبَرَانِ عَلَيْهِ كَمَلِكُ مُسْتَعِدٍ لِلْوَعَى.  $^{23}$ لاَنَةُ مُعَالَقً.  $^{23}$  اللهِ يَدَهُ، وَعَلَى الْقَدِيرِ تَجَبَّرَ مَعْمُا عَلَى كُلْيَتَيْهِ،  $^{23}$ فَيَسْكُنُ مُدُنَا خَرِبَةً، بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ عَتِيدَةً أَنْ تَصِيرَ رُجَمًا.  $^{23}$  مَنْ السُّوءِ يَخْمَا عَلَى كُلْيَتَيْهُ مَلَى السُّوءِ وَلَا تَثَنِّكُ مُ وَلِقَاقِهُ وَلِهُ يَرْولُ.  $^{23}$  اللَّلْمُومُ مُ وَلِمَعْ فَيَوْفَى، وَلَا يَمُولُ لَا يَخْضَرُ .  $^{23}$  السُّوءِ . يَضِلُّ . لاَنَ السُّوءَ يَخِلُ الشَّلُمُ وَلَا يَثُولُ خَيْامَ الرَّشُوةِ .  $^{23}$  الشَّلُ يَتُكُلُ خِيَامَ الرَّشُوةِ .  $^{23}$  الشَّلُ عَلَى السُّوءِ .  $^{23}$  الشَّلُ عَلَى السُّوءِ .  $^{23}$  الشَّلُ مُومُ الْمُومُ مُ وَلِمَعْ الْفُجَّارِ عَاقِرٌ ، وَالنَّارُ تَأْكُلُ خِيَامَ الرَّشُوةِ .  $^{23}$  الشَّلُ عَلَى السُّوءِ .  $^{23}$  السَّلُ عَلَى السُّوءِ .  $^{23}$  اللَّالُونُ السُوءَ .  $^{23}$  اللَّهُ مُلِكُونُ وَلَا اللَّهُ الْمُعْرَامِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ وَلَا الْمُعْرَامِ وَلَا اللْهُ الْمُعْرَامِ عَلَى الْمُؤْلُولُ الْمُعْرَامِ الْمُعْلَى الْمُؤْلِقُ الْمُعْرَامِ عَلَى الْمُعْرَامِ عَلَى اللْمُعْرَامِ الْمُعَلِى الْمُؤْلُولُ الْ

#### الأصحاحُ السَّادِسُ عَشْرَ

أَفَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ:  $^{2}$  ﴿قَدْ سَمِعْتُ كَثِيرًا مِثْلَ هِذَا. مُعَزُّونَ مُتْعِبُونَ كُلُّكُمْ!  $^{8}$  هَلْ مِنْ نِهَايَةٍ لِكَلاَمٍ فَارِغ؟ أَوْ مَاذَا يُهَيِّجُكَ حَتَّى تُجَاوِبَ؟  $^{4}$ أَنَا أَيْضًا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتْكَلَّمَ مِثْلَكُمْ، لَوْ كَانَتْ أَنْفُسُكُمْ مَكَانَ نَفْسِي، وَأَنْ أَسْرُدَ عَلَيْكُمْ أَقْوَالاً وَأَنْغِضَ رَأْسِي إِلَيْكُمْ.  $^{2}$ بَلْ كُنْتُ أَسْرِدُكُمْ بِفَمِي، وَتَعْزِيَةُ شَفَتَيَّ تُمْسِكُكُمْ.

 $^{0}$  «إِنْ تَكَلَّمْتُ لَمْ تَمْتَنِعْ كَآبَتِي، وَإِنْ سَكَتُ فَمَاذَا يَذْهَبُ عَنِي؟  $^{7}$  إِنَّهُ الآنَ ضَجَّرَنِي. خَرَبْتَ كُلَّ جَمَاعَتِي.  $^{8}$  قَبَضْتَ عَلَيَّ. وُجِدَ شَاهِدٌ. قَامَ عَلَيَّ هُزَالِي يُجَاوِبُ فِي وَجْهِي.  $^{2}$  فَغَضَبُهُ افْتَرَسَنِي وَاضْطَهَدَنِي. حَرَقَ عَلَيَّ أَسْنَانَهُ. عَدُوِي يُحَدِّدُ عَيْنَيْهِ عَلَيَّ.  $^{10}$  فَغَرُوا عَلَيَّ أَفْوَاهَهُمْ. لَطَمُونِي عَلَى فَكِي تَعْيِيرًا. تَعَاوَنُوا عَلَيَّ جَمِيعًا.  $^{11}$  دَفَعَنِي اللهُ إِلَى الظَّالِم، عَلَيَّ أَفْوَاهَهُمْ. لَطَمُونِي عَلَى فَكِي تَعْيِيرًا. تَعَاوَنُوا عَلَيَّ جَمِيعًا.  $^{11}$  دَفَعَنِي اللهُ إِلَى الظَّالِم، وَفِي أَيْدِي الأَشْرَارِ طَرَحَنِي.  $^{21}$  كُنْتُ مُسْتَريحًا فَرَعْزَعَنِي، وَأَمْسَكَ بِقَفَايَ فَحَطَّمَنِي، وَفَي أَيْدِي الأَشْرَارِ طَرَحَنِي.  $^{21}$  كُنْتُ مُسْتَريحًا فَرَعْزَعَنِي، وَأَمْسَكَ بِقَفَايَ فَحَطَّمَنِي، وَنَصَبَنِي لَهُ غَرَضًا.  $^{21}$  عَلَى أَمْ كُلْيَتَيَّ وَلَمْ يُشْفِقْ. سَفَكَ مَرَارَتِي عَلَى وَنَصَبَنِي لَهُ غَرَضًا.  $^{21}$  وَمَاتُهُ. شَقَ كُلْيَتَيَّ وَلَمْ يُشْفِقْ. سَفَكَ مَرَارَتِي عَلَى وَنَصَبَنِي لَهُ غَرَضًا.  $^{21}$  وَمَاتُهُ. شَقَ كُلْيَتَيَّ وَلَمْ يُشْفِقْ. سَفَكَ مَرَارَتِي عَلَى وَنَصَبَنِي لَهُ غَرَضًا.  $^{21}$  وَعَلَى الْأَرْضِ.  $^{21}$  وَعَلَى هُدُبِي ظِلُ الْمَوْتِي خَلْوي، وَمَاتُهُ لَا ظُلُمْ فِي يَدِي، وَصَلَاتِي خَالِصَةٌ.

18 «يَا أَرْضُ لاَ تُغَطِّي دَمِي، وَلاَ يَكُنْ مَكَانُ لِصنرَاخِي. 19 أَيْضًا الآنَ هُوَذَا فِي السَّمَاوَاتِ شَهِيدِي، وَشَاهِدِي فِي الأَعَالِي. 20 الْمُسْتَهْزِئُونَ بِي هُمْ أَصْحَابِي. للهِ تَقْطُرُ عَيْنِي 12 لِكَيْ يُحَاكِمَ الإنْسَانَ عِنْدَ اللهِ كَابْنِ آدَمَ لَدَى صَاحِبِهِ. 22 إِذَا مَضَتْ سِنُونَ قَلِيلَةُ أَسْلُكُ فِي طَرِيق لاَ أَعُودُ مِنْهَا.

#### الأصحاحُ السَّابعُ عَشَرَ

 $^{1}$  (رُوحِي تَلِفَتْ. أَيَّامِي انْطَفَأَتْ. إِنَّمَا الْقُبُورُ لِي.

<sup>2</sup> «لَوْلاَ الْمُخَاتِلُونَ عِنْدِي، وَعَيْنِي تَبِيتُ عَلَى مُشَاجَرَاتِهِمْ. <sup>3</sup> كُنْ صَامِنِي عِنْدَ نَفْسِكَ. مَنْ هُوَ الَّذِي يُصَفِّقُ يَدِي؟ <sup>4</sup> لأَنَّكَ مَنَعْتَ قَلْبَهُمْ عَنِ الْفِطْنَةِ، لأَجْلِ ذَلِكَ لاَ تَرْفَعُهُمُ. <sup>5</sup> الَّذِي يُسَلِّمُ الْأَصْحَابَ لِلسَّلْبِ، تَتْلَفُ عُيُونُ بَنِيهِ. <sup>6</sup> أَوْقَفَنِي مَثَلاً لِلشُّعُوبِ، وَصِرْتُ لِلْبَصْقِ فِي الْوَجْهِ. الأَصْحَابَ لِلسَّلْبِ، تَتْلَفُ عُيُونُ بَنِيهِ. <sup>6</sup> أَوْقَفَنِي مَثَلاً لِلشُّعُوبِ، وَصِرْتُ لِلْبَصْقِ فِي الْوَجْهِ. <sup>7</sup> كَلَّتُ عَيْنِي مِنَ الْحُرْنِ، وَأَعْضَائِي كُلُّهَا كَالْظِّلِّ. <sup>8</sup> يَتَعَجَّبُ الْمُسْتَقِيمُونَ مِنْ هَذَا، وَالْبَرِئُ يَنْ دَادُ قُوَّةً. يَنْتَهِضُ عَلَى الْفَاجِرِ. <sup>9</sup> أَمَّا الصِّدِيقُ فَيَسْتَمْسِكُ بِطَرِيقِهِ، وَالطَّاهِرُ الْيَدَيْنِ يَنْ دَادُ قُوَّةً.

 $^{0}$  (وَلَكِنِ ارْجِعُوا كُلُّكُمْ وَتَعَالَوْا، فَلاَ أَجِدُ فِيكُمْ حَكِيمًا.  $^{11}$  أَيَّامِي قَدْ عَبَرَتْ. مَقَاصِدِي، إِرْثُ قَلْبِي، قَدِ انْتَزَعَتْ.  $^{12}$  يَجْعَلُونَ اللَّيْلَ نَهَارًا، نُورًا قَرِيبًا لِلظَّلْمَةِ.  $^{11}$  إِذَا رَجَوْتُ الْهَاوِيةَ بَيْتًا لِي، وَفِي الظَّلَامِ مَهَّدْتُ فِرَ اشِي،  $^{10}$  وَقُلْتُ لِلْقَبْرِ: أَنْتَ أَبِي، وَلِلدُّودِ: أَنْتَ أُمِّي وَأُخْتِي، بَيْتًا لِي، وَفِي الظَّلَامِ مَهَّدْتُ فِرَ اشِي،  $^{14}$  وَقُلْتُ لِلْقَبْرِ: أَنْتَ أَبِي، وَلِلدُّودِ: أَنْتَ أُمِّي وَأُخْتِي، وَلِلدُّودِ: أَنْتَ أُمِّي وَأُخْتِي، وَلِلدُّودِ: أَنْتَ أُمِّي وَأُخْتِي، وَالْمَالِي اللَّهُ اللَّهُ وَلِيهِ إِنْ تَرْتَاحُ مَعًا فِي التَّرَابِ».

## الأصحَاحُ الثَّامِنُ عَشَرَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ بِلْدَدُ الشُّوحِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿إِلَى مَتَى تَضعَونَ أَشْرَاكًا لِلْكَلاَمِ؟ تَعَقَّلُوا وَبَعْدُ نَتَكَلَّمُ. <sup>2</sup> لِمَاذَا حُسِبْنَا كَالْبَهِيمَةِ، وَتَنَجَّسْنَا فِي عُيُونِكُمْ؟ <sup>4</sup>يَا أَيُّهَا الْمُفْتَرِسُ نَفْسَهُ فِي غَيْظِهِ، هَلْ لأَجْلِكَ تُخْلَى الأَرْضُ، أَوْ يُزَحْزَحُ الصَّخْرُ مِنْ مَكَانِهِ؟

 $^{8}$  (﴿نَعَمْ! نُورُ الأَشْرَارِ يَنْطَفِئُ، وَلاَ يُضِيءُ لَهِيبُ نَارِهِ.  $^{9}$  النُّورُ يُظْلِمُ فِي خَيْمَتِهِ، وَسَرَاجُهُ فَوْقَهُ يَنْطَفِئُ.  $^{7}$  تَقْصُرُ خَطَوَاتُ قُوَّتِهِ، وَتَصْرَعُهُ مَشُورَتُهُ.  $^{8}$  لأَنَّ رِجْلَيْهِ تَدْفَعَانِهِ فِي الْمِصْلاَةِ فَيَمْشِي إِلَى شَبَكَةٍ.  $^{9}$  يُمْسِكُ الْفَحُ بِعَقِيهِ، وَتَتَمَكَّنُ مِنْهُ الشَّرَكُ.  $^{01}$  مَطْمُورَةٌ فِي الْمُرْضِ حِبَالَتُهُ، وَمِصْيَدَتُهُ فِي السَّبِيلِ.  $^{11}$  ثَرْهِبُهُ أَهْوَالٌ مِنْ حَوْلِهِ، وَتَدْعَرُهُ عِنْدَ رِجْلَيْهِ.  $^{12}$  كُونُ قُوَّتُهُ جَائِعَةً وَالْبَوَارُ مُهَيَّأٌ بِجَانِيهِ.  $^{11}$  يُأْكُلُ أَعْضَاءَ جَسَدِهِ. يَأْكُلُ أَعْضَاءَهُ بِكُرُ الْمُوْرِي قُوْتُهُ بِكُلُ الْمُورِي وَيُسَاقُ إِلَى مَلِكِ الأَهْوَالِ.  $^{15}$  يَسْكُنُ فِي خَيْمَتِهِ الْمَوْتِ.  $^{14}$  يَنْقَطِعُ عَنْ خَيْمَتِهِ، عَنِ اعْتِمَادِهِ، وَيُسَاقُ إِلَى مَلِكِ الأَهْوَالِ.  $^{15}$  يَسْكُنُ فِي خَيْمَتِهِ الْمَوْتِ.  $^{14}$  يَنْقَطِعُ عَنْ خَيْمَتِهِ، عَنِ اعْتِمَادِهِ، وَيُسَاقُ إِلَى مَلِكِ الأَهْوَالِ.  $^{15}$  يَسْكُنُ فِي خَيْمَتِهِ الْمَوْرِي الْمُعْدِةُ عَنْ خَيْمَتِهِ مِنَ الأَرْضِ، وَلاَ اسْمَ لَهُ عَلَى وَجْهِ الْبَرِّ.  $^{81}$  يُنِيدُ مِنَ الأُورِ إِلَى مَلْكُ الْعُمْدِةِ وَمِنَ الْمُسْكُونَةِ يُطْرَدُ.  $^{91}$  اَسْمَ لَهُ عَلَى وَجْهِ الْبَرِّ.  $^{81}$  يُعْرِيدُ مِنَ النُورِ إِلَى مَلْكُونُ فَيْعِرُهُ الْمُسْكُونَةِ يُطْرَدُ.  $^{91}$  اَسْمَ لَهُ عَلَى وَجْهِ الْبَرِّ.  $^{91}$  مَنْ النُورِ إِلَى مَعْنِهِ، وَلاَ شَمْرَهُ مِنَ النُورِ إِلَى مَكَى وَجْهِ الْبَرِّ.  $^{91}$  مِنْ الْمُسْكُونَةِ يُطْرَدُ.  $^{91}$  الْمُقْدَمُونَ.  $^{91}$  أَمْ مَنْ اللَّهُ مَسْاكِنُ فَاعِلِي الشَّرِ، وَيَقْسَعِرُ الأَقْدَمُونَ.  $^{91}$  أَمْ مَنْ لاَ يَعْرِفُ اللهَ».

### الأصحَاحُ التَّاسِعُ عَشَرَ

## أفَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ:

 $^{2}(\sqrt{2}$  مَتَى تُعَذِّبُونَ نَفْسِي وَتَسْحَقُونَنِي بِالْكَلاَمِ؟  $^{2}$  هٰذِهِ عَشَرَ مَرَّاتٍ أَخْرَيْتُمُونِي.  $^{2}$  وَهَبْنِي صَلَلْتُ حَقَّا. عَلَيَّ تَسْتَقُرُ صَلَاَتِي!  $^{2}$  أَنْ كُنْتُمُ بِالْحَقِ تَسْتَكْبِرُونَ عَلَيَّ، فَتَبْثُوا عَلَيَّ عَارِي.  $^{6}$  فَاعْلَمُوا إِذًا أَنَّ اللهَ قَدْ عَوَّجَنِي، وَلَفَّ عَلَيَّ أُحْبُولَتَهُ.  $^{7}$  هَا إِنِّي أَصْرُحُ ظُلُمًا فَلَا أَسْتَجَابُ. أَدْعُو وَلَيْسَ حُكْمٌ.  $^{8}$  قَدْ حَوَّطَ طَرِيقِي فَلَا أَعْبُرُ، وَعَلَي سُبُلِي جَعَلَ ظَلَامًا.  $^{9}$  أَنْ اللهَ عَنِي كَرَامَتِي وَنَزَعَ تَاجَ رَأْسِي.  $^{10}$  هَدَمَنِي مِنْ كُلِّ جِهَةٍ هَذَهَبْتُ، وَقَلْعَ مِثْلُ شَجَرَةٍ رَجَائِي،  $^{12}$  وَأَنْ اللهَ عَنْ عَرَيْمَ عَلَيَّ غَصَبَهُ، وَحَلَيْ مَنْ كُلِّ جَهَةٍ جَاءَتُ غُزَاتُهُ، وَأَعَدُوا عَلَيَّ طَرِيقَهُمْ، وَحَلُوا حَوْلَ خَيْمَتِي.  $^{13}$  فَرَاتُهُ، وَأَعَدُوا عَلَيَّ طَرِيقَهُمْ، وَحَلُوا حَوْلَ خَيْمَتِي.  $^{13}$  فَرَيْمَ غُرَاتُهُ، وَأَعَدُوا عَنِي طَرِيقَهُمْ، وَحَلُوا حَوْلَ خَيْمَتِي.  $^{13}$  وَعَرْدَ أَنُونِي نَسُونِي.  $^{14}$  أَعْدُلُونِي مَرْيِبًا.  $^{16}$  وَالْذِينَ عَرَفُونِي نَسُونِي.  $^{16}$  وَالْمُوا عَنِي الْخُورِي، وَالْذِينَ عَرَفُونِي نَسُونِي.  $^{16}$  وَالْمُولِي يَحْسِبُونَنِي أَجْنَبِيًّا. صِرْتُ فِي أَعْيُنِهِمْ غَرِيبًا.  $^{16}$  عَلْدِي نَسُونِي.  $^{18}$  وَالْمُولِي وَالْمُونِي يَحْسِبُونَنِي أَجْنَبِيًّا. مِسْرُونِي مَكُونَ عَنْ اللهُ وَلَادُ وَلَمْ مَنْ عَلْمُ اللهُ وَلَادُ وَمَا اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَادُ وَمَعْتُ عَلَى كَمَا اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا يَسْبُعُونَ مِنْ مَنْ مَنْ عَلَى اللهِ قَدْ مَسَتُنْنِي.  $^{12}$  اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا مَنْ اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا مَنْ اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ مِنْ عَلَى اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ اللهُ وَلَا تَشْبُعُونَ مِنْ عَلَى اللهُ ال

 $^{23}$   $^{(2)}$   $^$ 

## الأصحاحُ الْعِشْرُونَ

أَفَأَجَابَ صُوفَرُ النَّعْمَاتِيُّ وَقَالَ:  $^2$  «مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ هَوَاجِسِي تُجِيبُنِي، وَلِهذَا هَيَجَانِي فِيَّ.  $^3$  تَعْبِيرَ تَوْبِيخِي أَسْمَعُ. وَرُوحُ مِنْ فَهْمِي يُجِيبُنِي.

4 «أَمَا عَلِمْتَ هذَا مِنَ الْقَدِيمِ، مُنْذُ وُضِعَ الإِنْسَانُ عَلَى الأَرْضِ، 5 أَنَّ هُتَافِ الأَشْرَارِ مِنْ قَرِيبٍ، وَفَرَحَ الْفَاجِرِ إِلَى لَحْظَةٍ! وَوَلَوْ بَلَغَ السَّمَاوَاتِ طُولُهُ، وَمَسَّ رَأْسُهُ السَّحَابَ، <sup>7</sup>كَجُلَّتِهِ إِلَى الأَبَدِ يَبِيدُ. الَّذِينَ رَأَوْهُ يَقُولُونَ: ۖ أَيْنَ هُوَ؟ ®كَالْحُلْمِ يَطِيرُ فَلاَ يُوجَدُ، وَيُطْرَدُ كَطَيْفِ اللَّيْل. 9عَيْنٌ أَبْصِرَتْهُ لاَ تَعُودُ تَرَاهُ، وَمَكَانُهُ لَنْ يَرَاهُ بَعْدُ. 10بَنُوهُ يَتَرَضَّوْنَ الْفُقَرَاءَ، وَيَدَاهُ تَرُدَّانِ ثَرْوَتَهُ. 11عِظَامُهُ مَلآنَةٌ شَبِيبَةً، وَمَعَهُ فِي الثُّرَابِ تَضْطَجِعُ. 12إِنْ حَلاَ فِي فَمِهِ الشَّرُّ، وَأَخْفَاهُ تَحْتَ لِسَانِهِ، 13أَشْفَقَ عَلَيْهِ وَلَمْ يَتْرُكْهُ، بَلْ حَبَسِهُ وَسَطَ حَنَكِهِ، <sup>1</sup> فَخُبْزُهُ فِي أَمْعَائِهِ يَتَحَوَّلُ، مَرَارَةُ أَصْلاَل فِي بَطْنِهِ. <sup>15</sup>قَدْ بَلَعَ ثَرْوَةً فَيَتَقَيَّأُهَا. اللهُ يَطْرُدُهَا مِنْ بَطْنِهِ. أُسَمَّ الأَصْلاَلِ يَرْضَعُ. يَقْتُلُهُ لِسَانُ الأَفْعَى. 11لا يَرَى الْجَدَاوِلَ أَنْهَارَ سَوَاقِيَ عَسَل وَلَبَنِ. 8 أَيرُدُ تَعَبَهُ وَلاَ يَبْلَعُهُ. كَمَالٍ تَحْتَ رَجْع. ولاَ يَفْرَحُ. 19 لأَنَّهُ رَضَّضَ الْمَسَاكِينَ، وَتَرَكَهُمْ، وَاغْتَصَبَ بَيْتًا وَلَمْ يَبْنِهِ. 2 لأَنَّهُ لَمْ يَعْرِفْ فِي بَطْنِهِ قَنَاعَةً، لأ يَنْجُو بمُشْتَهَاهُ. 21 لَيْسَتْ مِنْ أَكْلِهِ بَقِيَّةُ، لأَجْلِ ذلِكَ لاَ يَدُومُ خَيْرُهُ. 22 مَعَ مِلْءِ رَغْدِهِ يَتَضَايَقُ. تَأْتِي عَلَيْهِ يَدُ كُلِّ شَقِيِّ. 23يَكُونُ عِنْدَمَا يَمْلأُ بَطْنَهُ، أَنَّ اللهَ يُرْسِلُ عَلَيْهِ حُمُقَ غَضَبِهِ، وَيُمْطِرُهُ عَلَيْهِ عِنْدَ طَعَامِهِ. 24يَفِرُ مِنْ سِلاَح حَدِيدٍ. تَخْرِقُهُ قَوْسُ نُحَاسٍ. 25جَذَبَهُ فَخَرَجَ مِنْ بَطْنِهِ، وَالْبَارِقُ مِنْ مَرَارَتِهِ مَرَقَ. عَلَيْهِ رُعُوبٌ. 26كُلُّ ظُلْمَةٍ مُخْتَبَأَةٌ لِذَخَائِرِهِ. تَأْكُلُهُ نَارٌ لَمْ تُنْفَخْ. تَرْعَى الْبَقِيَّةَ فِي خَيْمَتِهِ. 27السَّمَاوَاتُ تُعْلِنُ إِثْمَهُ، وَالأَرْضُ تَنْهَضُ عَلَيْهِ. 28 تَرُولُ غَلَّةُ بَيْتِهِ. تُهْرَاقُ فِي يَوْمِ غَضَبِهِ. <sup>29</sup>هذَا نَصِيبُ الإنْسَانِ الشِّرِّيرِ مِنْ عِنْدِ اللهِ، وَ مِيرَ اثُ أَمْرِ هِ مِنَ الْقَدِيرِ ».

## الأصحاحُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ إِسْمَعُوا قَوْلِي سَمْعًا، وَلْيَكُنْ هذَا تَعْزِيَتَكُمْ. <sup>3</sup> إِحْتَمِلُونِي وَأَنَا أَتَكَلَّمُ، وَبَعْدَ كَلاَمِي اسْتَهْزِئُوا. <sup>4</sup> أَمَّا أَنَا فَهَلْ شَكْوَايَ مِنْ إِنْسَانٍ، وَإِنْ كَانَتْ، فَلِمَاذَا لاَ تَضِيقُ رُوحِي؟ 5 تَقَرَّسُوا فِيَّ وَتَعَجَّبُوا وَضَعُوا الْيَدَ عَلَى الْفَمِ.

٥ ﴿عِنْدَمَا أَتَذَكَّرُ أَرْتَاعُ، وَأَخَذَتْ بَشَرِي رَعْدَةٌ. <sup>7</sup>لِمَاذَا تَحْيَا الأَشْرَارُ وَيَشِيخُونَ، نَعَمْ وَيَتَجَبَّرُونَ قُوَّةً؟ 8 نَسْلُهُمْ قَائِمٌ أَمَامَهُمْ مَعَهُمْ، وَذُرِّ يَتُهُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ. 9 بُيُوتُهُمْ آمِنَةٌ مِنَ الْخَوْفِ، وَلَيْسَ عَلَيْهِمْ عَصَا اللهِ. 10 تَوْرُهُمْ يُلْقِحُ وَلاَ يُخْطِئُ. بَقَرَتُهُمْ تُنْتِجُ وَلاَ تُسْقِطُ. الْخَوْدَ، وَيُطْرِبُونَ الْخَوْدَ، وَيُطْرِبُونَ الْمُوْنَ الدُّفَّ وَالْعُودَ، وَيُطْرِبُونَ الْمَوْمِنَ الْمَوْدَ، وَيُطْرِبُونَ الْمَوْرَ الْمُورِ مَرْقُ مَ الْمَوْدِ، وَيُطْرِبُونَ الْمَوْدَةُ وَلَيْهُمْ وَأَطْفَالُهُمْ تَرْقُصُ. 12 يَحْمِلُونَ الدُّفَّ وَالْعُودَ، وَيُطْرِبُونَ بِصَوْتِ الْمِرْمَارِ. 13 يَقْضُونَ أَيَّامَهُمْ بِالْخَيْرِ. فِي لَحْظَةٍ يَهْبِطُونَ إِلَى الْهَاوِيَةِ. بَعْبُومُ وَمَاذَا اللهِ المُعَالِقُونَ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ا

<sup>22</sup> ﴿أَاللّٰهُ يُعَلَّمُ مَعْرِفَةً، وَهُوَ يَقْضِي عَلَى الْعَالِينَ؟ <sup>23</sup>هذَا يَمُوتُ فِي عَيْنِ كَمَالِهِ. كُلُّهُ مُطْمَئِنٌ وَسَاكِنٌ. <sup>25</sup>وَذَلِكَ يَمُوتُ بِنَفْسٍ مُرَّةٍ مُطْمَئِنٌ وَسَاكِنٌ. <sup>25</sup>وَذَلِكَ يَمُوتُ بِنَفْسٍ مُرَّةٍ وَلَمْ يَذُقْ خَيْرًا. <sup>25</sup>كِلاَهُمَا يَضْطَجِعَان مَعًا فِي التُّرَابِ وَالدُّودُ يَغْشَاهُمَا.

<sup>27</sup> «هُوذَا قَدْ عَلِمْتُ أَفْكَارَكُمْ وَالنِّيَّاتِ الَّتِي بِهَا تَظْلِمُونَنِي. <sup>28</sup> لأَنَّكُمْ تَقُولُونَ: أَيْنَ بَيْتُ الْعَاتِي؟ وَأَيْنَ خَيْمَةُ مَسَاكِنِ الأَشْرَارِ؟ <sup>29</sup> أَفَلَمْ تَسْأَلُوا عَابِرِي السَّبِيلِ، وَلَمْ تَفْطِنُوا لِدَلاَئِلِهِمْ؟ الْعَاتِي؟ وَأَيْنَ خَيْمَةُ مَسَاكُ الشِّرِيرُ. لِيَوْمِ السَّخَطِ يُقَادُونَ. <sup>31</sup>مَنْ يُعْلِنُ طَرِيقَهُ لِوَجْهِهِ؟ وَمَنْ يُجَازِيهِ عَلَى مَا عَمِلَ؟ <sup>32</sup> هُوَ إِلَى الْقُبُورِ يُقَادُ، وَعَلَى الْمَدْفَنِ يُسْهَرُ. <sup>33</sup> كُلُو لَهُ مَدَرُ يُجَازِيهِ عَلَى مَا عَمِلَ؟ <sup>34</sup> هُوَ إِلَى الْقُبُورِ يُقَادُ، وَعَلَى الْمَدْفَنِ يُسْهَرُ. <sup>33</sup> كُلُو لَهُ مَدَرُ الْوَادِي. يَرْحَفُ كُلُ إِنْسَانٍ وَرَاءَهُ، وَقُدَّامَهُ مَا لاَ عَدَدَ لَهُ. <sup>48</sup> فَكَيْفَ تُعَرُّونَنِي بَاطِلاً وَأَجْوِبَتُكُمْ بَقِيَتْ خِيَانَةً؟».

# الأصحاحُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَلِيفَارُ التَّيْمَانِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ هَلْ يَنْفَعُ الْإِنْسَانُ اللهَ؟ بَلْ يَنْفَعُ نَفْسَهُ الْفَطِنُ! <sup>3</sup> هَلْ مِنْ فَائِدَةٍ إِذَا قَوَّمْتَ طُرُقَكَ؟ <sup>4</sup> هَلْ عَلَى تَقْوَاكَ يُوبِخُكَ، أَوْ مَسَرَّةٍ لِلْقَدِيرِ إِذَا تَبَرَّرْتَ، أَوْ مِنْ فَائِدَةٍ إِذَا قَوَّمْتَ طُرُقَكَ؟ <sup>4</sup> هَلْ عَلَى تَقْوَاكَ يُوبِخُكَ، أَوْ يَدْخُلُ مَعَكَ فِي الْمُحَاكَمَةِ؟ <sup>5</sup> أَلَيْسَ شَرُّكَ عَظِيمًا، وَآثَامُكَ لاَ نِهَايَةَ لَهَا؟ <sup>6</sup> لأَنَّكَ ارْتَهَنْتَ يَدْخُلُ مَعَكَ فِي الْمُحَاكَمَةِ؟ <sup>5</sup> أَلَيْسَ شَرُّكَ عَظِيمًا، وَآثَامُكَ لاَ نِهَايَةَ لَهَا؟ <sup>6</sup> لأَنَّكَ ارْتَهَنْتَ أَخَاكَ بِلاَ سَبَبِ، وَسَلَبْتَ ثِيَابَ الْعُرَاةِ. <sup>7</sup> مَاءً لَمْ تَسْقِ الْعَطْشَانَ، وَعَنِ الْجَوْعَانِ مَنَعْتَ خُبْرًا. <sup>8</sup> أَمَّا صَاحِبُ الْقُوَّةِ فَلَهُ الأَرْضُ، وَالْمُثَرَقِّعُ الْوَجْهِ سَاكِنٌ فِيهَا. <sup>9</sup> الأَرْامِلَ أَرْسَلْتَ خُبْرًا. <sup>8</sup> أَمَّا صَاحِبُ الْقُوَّةِ فَلَهُ الأَرْضُ، وَالْمُثَرَقِّعُ الْوَجْهِ سَاكِنٌ فِيهَا. <sup>9</sup> الأَرْامِلَ أَرْسَلْتَ خُبْرًا. <sup>8</sup> أَمَّا صَاحِبُ الْقُوَّةِ فَلَهُ الأَرْضُ، وَالْمُثَرَقِعُ الْوَجْهِ سَاكِنٌ فِيهَا. <sup>9</sup> الأَبْرَامِلَ أَرْسَلْتَ خَالِيَاتٍ، وَذِرَاعُ الْيَتَامَى انْسَحَقَتْ. <sup>11</sup> أَوْ اللَّهُ فَلاَ تَرَى، وَقَيْضُ الْمِيَاهِ يُغَطِّيكَ.

 $^{12}$  (هُوَذَا اللهُ فِي عُلُوِ السَّمَاوَاتِ. وَانْظُرْ رَأْسَ الْكَوَاكِبِ مَا أَعْلاَهُ!  $^{13}$  اَللهُ فِي عُلُمِ اللهُ فِي عُلُوِ السَّمَاوَاتِ. وَانْظُرْ رَأْسَ الْكَوَاكِبِ مَا أَعْلاَهُ! هَلْ مِنْ وَرَاءِ الضَّبَابِ يَقْضِي  $^{14}$  السَّحَابُ سِتْرٌ لَهُ فَلاَ يُرَى، وَعَلَى دَائِرَةِ السَّمَاوَاتِ يَتَمَشَّى.  $^{15}$  هَلْ تَحْفَظُ طَرِيقَ الْقِدَمِ الَّذِي دَاسَهُ رِجَالُ الإِثْمِ،  $^{16}$  الْإِثْمِ،  $^{16}$  الْغَيْمِ قَبْلَ الْقَدِيمِ اللهِ عَلَى السَاسِهِمِ.  $^{17}$  الْقَائِلِينَ لِلهِ: ابْعُدْ عَنَّا. وَمَاذَا يَفْعَلُ الْقَدِيرُ لَهُمْ الْوَقْتِ؟ الْغَمْرُ انْصَبَّ عَلَى أَسَاسِهِمِ.  $^{17}$  الْقَائِلِينَ لِلهِ: ابْعُدْ عَنَّا. وَمَاذَا يَفْعَلُ الْقَدِيرُ لَهُمْ  $^{18}$  وَهُو قَدْ مَلاَ بُيُوتَهُمْ خَيْرًا. لِتَبْعُدْ عَنِّي مَشُورَةُ الأَشْرَارِ.  $^{19}$  الأَبْرَارُ يَنْظُرُونَ وَيَفْرَحُونَ، وَالْبَرِيءُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ قَائِلِينَ:  $^{10}$  الْمُ يُبَدْ مُقَاوِمُونَا، وَبَقِيَّتُهُمْ قَدْ أَكَلَتْهَا النَّارُ؟

<sup>21</sup> «تَعَرَّفْ بِهِ وَاسْلَمْ. بِذلِكَ يَأْتِيكَ خَيْرٌ. <sup>22</sup> اَقْبَلِ الشَّرِيعَةَ مِنْ فِيهِ، وَضَعْ كَلاَمَهُ فِي قَلْبِكَ. <sup>23</sup> إِنْ رَجَعْتَ إِلَى الْقَدِيرِ تُبْنَى. إِنْ أَبْعَدْتَ ظُلْمًا مِنْ خَيْمَتِكَ، <sup>42</sup> وَأَلْقَيْتَ التِّبْرَ عَلَى قُلْبِكَ. وَ فَلْمَا اللَّوْدِيةِ عَلَى اللَّهُ وَيَةٍ. <sup>25</sup>يكُونُ الْقَدِيرُ تِبْرَكَ وَفِضَّةَ أَتْعَابِ لَكَ، <sup>26</sup> لَأَنَّكَ اللَّرُ اب وَذَهَبَ أُوفِيرَ بَيْنَ حَصَا الأَوْدِيةِ. <sup>25</sup>يكُونُ الْقَدِيرُ تِبْرَكَ وَفِضَّةَ أَتْعَابِ لَكَ، <sup>26</sup> لَأَنَّكَ حِينَئِدٍ تَتَلَذَّذُ بِالْقَدِيرِ وَتَرْفَعُ إِلَى اللهِ وَجْهَكَ. <sup>27</sup>تُصلِّي لَهُ فَيَسْتَمِعُ لَكَ، وَنُذُورُكَ تُوفِيهَا. <sup>28</sup> وَتَدْزُمُ أَمْرًا فَيُتَبَّتُ لَكَ، وَعَلَى طُرُقِكَ يُضِيءُ نُورٌ. <sup>29</sup> إِذَا وُضِعُوا تَقُولُ: رَفْعٌ. وَيُخَلِّصُ الْمُنْخَفِضَ الْعَيْنَيْنِ. <sup>30</sup> يُنْجَى غَيْرَ الْبَرِيءِ وَيُنْجَى بِطَهَارَةِ يَدَيْكَ».

## الأصحَاحُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ: <sup>2</sup> «الْيَوْمَ أَيْضًا شَكُوَايَ تَمَرُّدٌ. ضَرْبَتِي أَثْقَلُ مِنْ تَنَهُّدِي. <sup>3</sup> مَنْ يُعْطِينِي أَنْ أَجِدَهُ، فَآتِيَ إِلَى كُرْسِيِّهِ، <sup>4</sup> أُحْسِنُ الدَّعْوَى أَمَامَهُ، وَأَمْلاُ فَمِي حُجَجًا، <sup>5</sup> فَأَعْرِ فُ الأَقْوَالَ الَّتِي بِهَا يُجِيبُنِي، وَأَفْهَمُ مَا يَقُولُهُ لِي؟ <sup>6</sup> أَبِكَثْرَةِ قُوَّةٍ يُخَاصِمُنِي؟ كَلاً! وَلكِنَّهُ كَانَ يَنْتَبِهُ إِلَى يَقْولُهُ لِي؟ <sup>6</sup> أَبِكَثْرَةٍ قُوَّةٍ يُخَاصِمُنِي؟ كَلاً! وَلكِنَّهُ كَانَ يَنْتَبِهُ إِلَى الأَبْدِ مِنْ قَاضِيَ. <sup>8</sup> هَأَنَذَا أَذْهَبُ يَنْتَبِهُ إِلَى الأَبْدِ مِنْ قَاضِيَ. <sup>8</sup> هَأَنذَا أَذْهَبُ شَرْقًا فَلَيْسَ هُوَ هُنَاكَ، وَغَرْبًا فَلاَ أَشْعُرُ بِهِ. <sup>9</sup> شِمَالاً حَيْثُ عَمَلُهُ فَلاَ أَنْظُرُهُ. يَتَعَطَّفُ الْجَنُوبِ فَلاَ أَرَاهُ.

 $^{0}$  «لأَنَّهُ يَعْرِفُ طَرِيقِي. إِذَا جَرَّبَنِي أَخْرُجُ كَالذَّهَبِ.  $^{11}$ بِخَطَوَاتِهِ اسْتَمْسَكَتْ رِجْلِي. حَفِظْتُ طَرِيقَهُ وَلَمْ أَحِدْ.  $^{12}$ مِنْ وَصِيَّةِ شَفَتَيْهِ لَمْ أَبْرَحْ. أَكْثَرَ مِنْ فَرِيضَتِي ذَخَرْتُ كَلاَمَ فِيهِ.  $^{11}$ أَمَّا هُوَ فَوَحْدَهُ، فَمَنْ يَرُدُّهُ؟ وَنَفْسُهُ تَشْتَهِي فَيَفْعَلُ.  $^{14}$ لأَنَّهُ يُتَمِّمُ الْمَفْرُوضَ عَلَيَّ، فِيهِ.  $^{11}$ أَمَّا هُوَ فَوَحْدَهُ، فَمَنْ يَرُدُّهُ؟ وَنَفْسُهُ تَشْتَهِي فَيَفْعَلُ.  $^{14}$ لأَنَّهُ يُتَمِّمُ الْمَفْرُوضَ عَلَيَّ، وَكَثِيرٌ مِثْلُ هِذِهِ عِنْدَهُ.  $^{15}$ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ أَرْتَاعُ قُدَّامَهُ. أَتَأَمَّلُ فَأَرْتَعِبُ مِنْهُ.  $^{16}$ لأَنَّ اللهَ قَدْ أَصْعُفَ قُلْبِي، وَالْقَدِيرَ رَوَّعَنِي.  $^{17}$ لأَنِّي لَمْ أَقْطَعْ قَبْلَ الظَّلاَمِ، وَمِنْ وَجْهِي لَمْ يُغَطِّ الدُّجَى.

### الأصحاحُ الرَّابعُ وَالْعِشرُونَ

<sup>1</sup> «لِمَاذَا إِذْ لَمْ تَخْتَبِئِ الأَزْمِنَةُ مِنَ الْقَدِيرِ، لاَ يَرَى عَارِفُوهُ يَوْمَهُ 2 يَنْقُلُونَ التُّخُومَ. يَخْتَصِبُونَ قَطِيعًا وَيَرْعَوْنَهُ. 3 يَسْتَاقُونَ حِمَارَ الْيَتَامَى، وَيَرْتَهِنُونَ ثَوْرَ الأَرْمَلَةِ. 4 يَصُدُّونَ الْفُقَرَاءَ عَنِ الطَّرِيقِ. مَسَاكِينُ الأَرْضِ يَخْتَبِنُونَ جَمِيعًا. 5 هَا هُمْ كَالْفَرَاءِ فِي الْقَفْرِ يَخْرُجُونَ إِلَى عَمَلِهِمْ يُبَكِّرُونَ لِلطَّعَامِ. الْبَادِيَةُ لَهُمْ خُبْزُ لأَوْلاَدِهِمْ. 6 فِي الْحَقْلِ يَحْصَدُونَ يَخْرُجُونَ إِلَى عَمَلِهِمْ يُبَكِّرُونَ لِلطَّعَامِ. الْبَادِيَةُ لَهُمْ خُبْزُ لأَوْلاَدِهِمْ. 6 فِي الْحَقْلِ يَحْصَدُونَ عَلَقَهُمْ، وَيُعَلِّلُونَ كَرْمَ الشِّرِيرِ. 7 يَبِيتُونَ عُرَاةً بِلاَ لِبْسٍ، وَلَيْسَ لَهُمْ كَسُوةٌ فِي الْبَرْدِ. 8 يَبْتَلُونَ مِنْ مَطَرِ الْجِبَالِ، وَلِعَدَمِ الْمَلْجَإِ يَعْتَنِقُونَ الصَّخْرَ.

﴿ رَيَخْطَفُونَ الْيَتِيمَ عَنِ التُّدِيِّ، وَمِنَ الْمَسَاكِينِ يَرْتَهِنُونَ. 10 عُرَاةً يَذْهَبُونَ بِلاَ لِبْسٍ، وَجَائِعِينَ يَحْمِلُونَ حُزَمًا. 11 يَعْصِرُونَ الزَّيْتَ دَاخِلَ أَسْوَارِ هِمْ. يَدُوسُونَ الْمَعَاصِرَ وَيَعْطَشُونَ. 12مِنَ الْوَجَع أُنَاسٌ يَئِنُّونَ، وَنَفْسُ الْجَرْحَى تَسْتَغِيثُ، وَاللهُ لاَ يَنْتَبِهُ إِلَى الظُّلْمِ.

 $^{13}$  النُّور يَغُونُونَ بَيْنَ الْمُتَمَرِّدِينَ عَلَى النُّورِ. لاَ يَعْرِفُونَ طُرُقَهُ وَلاَ يَلْبَثُونَ فِي سُبُلِهِ.  $^{13}$  النُّور يَغُومُ الْقَاتِلُ، يَقْتُلُ الْمِسْكِينَ وَالْفَقْيرَ، وَفِي اللَّيْلِ يَكُونُ كَاللِّصِ.  $^{12}$ وَعَيْنُ الْرَانِي تُلاَّحِظُ الْعِشَاءَ. يَقُولُ: لاَ ثُرَاقِبُنِي عَيْنٌ. فَيَجْعَلُ سِتْرًا عَلَى وَجْهِهِ.  $^{13}$  يَغُبُونَ النُّورَ.  $^{14}$  الْنَّيُوتَ فِي الظَّلَامِ. فِي النَّهَارِ يُغْلِقُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ. لاَ يَعْرِفُونَ النُّورَ.  $^{14}$  الْنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنْهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنْهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنْهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. للْمُوْتِ. لأَنْهُمْ يَعْلَمُونَ أَهْوَالَ ظِلِّ الْمَوْتِ.  $^{18}$  وَظِلُّ الْمَوْتِ. لأَنْهُمْ يَعْلَمُونَ أَوْقِ لَلْ يَلْمُونَ وَيَنْكُمُ لُكُومُونَ وَيَنْعُولُ الْمُورِيَّ وَلِكُ يُومِنُ وَلِكُ الْمَوْتِ وَلَا يُخْمِونُ اللَّالِيمُ وَلَى الْمُؤْتِ وَلَى الْمَوْتِ وَيَعْطِيهِ طُمُأُنِينَةً فَيَتَوَكَّلُ، وَلٰكِنْ عَيْنَاهُ عَلَى الللَّيْمُ عُونَ وَيُحْطِيهِ طُمُأُنِينَةً فَيَتَوَكَّلُ، وَلٰكِنْ عَيْنَاهُ عَلَى السَّنْبُلَةِ لِللَّ يَكُونُونَ وَيُحْطُونَ. كَالْمُونَ وَيُحْطِيهِ لأَمُونَ وَيُحْطِيهِ لَلْمُلْكِلِ يُجْمَعُونَ، وَكَرَأُسِ السَّنْبُلَةِ لَلْمُونَ وَيُحْطِيهِ لَلْ مَكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُونُونَ وَيُحَلِّونَ. كَالْمُونَ لَمْ يَكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُونُونَ وَيُحْطِيهِ كَالْمُونَ لَا لَمْ يَكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُونُونَ وَيُحْقِلُ كَلامِي لاَ شَيْعًا عَلَى الْأَلْمُ لِلْمُ يَكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُونُونَ وَيُحْقِلُ كَلامِي لاَ شَيْعًا عَلَى اللْمُولِيْكُ اللْمُولِ الْمُؤْمِنَ وَلَكُلُ اللْمُؤْمِنَ وَلَوْلَ وَلَا لَمْ يَكُنْ كَذَا، فَمَنْ يُكُونُونَ وَيُحْفِلُ كَلَامُونَ وَلَا لَمُ اللْمُؤْمِنَ الْمُؤْمِلُ لَا يَكُونُونَ وَلَا لَمُ لَا يَلْو

## الأصحاحُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ بِلْدَدُ الشُّوحِيُّ وَقَالَ: <sup>2</sup> «السُّلْطَانُ وَالْهَيْبَةُ عِنْدَهُ. هُوَ صَانِعُ السَّلْمِ فِي أَعَالِيهِ. <sup>3</sup> هَلْ مِنْ عَدَدٍ لِجُنُودِهِ؟ وَعَلَى مَنْ لاَ يُشْرِقُ نُورُهُ؟ <sup>4</sup> فَكَيْفَ يَتَبَرَّرُ الإِنْسَانُ عِنْدَ اللهِ؟ وَكَيْفَ يَرْكُو مَوْلُودُ الْمَرْأَةِ؟ وَهُوذَا نَفْسُ الْقَمَرِ لاَ يُضِيءُ، وَالْكَوَاكِبُ غَيْرُ نَقِيَّةٍ فِي عَيْنَيْهِ. <sup>6</sup> فَكَمْ بِالْحَرِيِّ الإِنْسَانُ الرِّمَّةُ، وَابْنُ آدَمَ الدُّودُ؟».

### الأصحاحُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ وَقَالَ: <sup>2</sup> «كَيْفَ أَعَنْتَ مَنْ لاَ قُوَّةَ لَهُ، وَخَلَّصْتَ ذِرَاعًا لاَ عِزَّ لَهَا؟ <sup>3</sup> كَيْفَ أَشَرْتَ عَلَى مَنْ لاَ حِكْمَةَ لَهُ، وَأَظْهَرْتَ الْفَهْمَ بِكَثْرَةٍ؟ <sup>4</sup>لِمَنْ أَعْلَنْتَ أَقْوَالاً، وَنَسَمَةُ مَنْ خَرَجَتْ مِنْكَ؟

 $^{5}$ «اَلاَّخْيِلَةُ تَرْتَعِدُ مِنْ تَحْتِ الْمِيَاهِ وَسُكَّانِهَا.  $^{9}$ الْهَاوِيَةُ عُرْيَانَةٌ قُدَّامَهُ، وَالْهَلاَكُ لَيْسَ لَهُ غِطَاءٌ.  $^{7}$ يَمُدُّ الشَّمَالَ عَلَى الْخَلاَءِ، وَيُعَلِّقُ الأَرْضَ عَلَى لاَ شَيْءٍ.  $^{8}$ يَصُرُّ الْمِيَاهَ فِي سُحُبِهِ غِطَاءٌ.  $^{7}$ يَمُدَّ الْمَيَاهَ فِي سُحُبِهِ فَلاَ يَتَمَزَّقُ الْغَيْمُ تَحْتَهَا.  $^{9}$ يَحْجِبُ وَجْهَ كُرْسِيِّهِ بَاسِطًا عَلَيْهِ سَحَابَهُ.  $^{10}$ رَسَمَ حَدًّا عَلَى وَجْهِ الْمِيَاهِ عِنْدَ اتِّصَالِ النُّورِ بِالظُّلْمَةِ.  $^{11}$ أَعْمِدَةُ السَّمَاوَاتِ تَرْتَعِدُ وَتَرْتَاعُ مِنْ زَجْرِهِ.  $^{11}$ غُمِدَةُ السَّمَاوَاتِ مَسْفِرَةٌ وَيَدَاهُ أَبْدَأَتَا الْحَيَّةُ يُرْعِجُ الْبَحْرَ، وَبِفَهُمِهِ يَسْحَقُ رَهَبَ.  $^{11}$ غُمِدَةُ السَّمَاوَاتُ مُسْفِرَةٌ وَيَدَاهُ أَبْدَأَتَا الْحَيَّةَ الْمَارِبَةَ.  $^{12}$ هَا هذِهِ أَطْرَافُ طُرُقِهِ، وَمَا أَخْفَضَ الْكَلاَمَ الَّذِي نَسْمَعُهُ مِنْهُ وَأَمَّا رَعْدُ جَبَرُوتِهِ فَمَنْ يَفْهَمُ ﴾.

### الأصحاحُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>وَعَادَ أَيُّوبُ يَنْطِقُ بِمَثَلِهِ فَقَالَ: <sup>2</sup> «حَيُّ هُوَ اللهُ الَّذِي نَزَعَ حَقِّي، وَالْقَدِيرُ الَّذِي أَمَرَ نَفْسِي، <sup>3</sup> إِنَّهُ مَا دَامَتْ نَسَمَتِي فِيَّ، وَنَفْخَةُ اللهِ فِي أَنْفِي، <sup>4</sup> لَنْ تَتَكَلَّمَ شَفَتَايَ إِثْمًا، وَلاَ يَلْفِظَ لِسَانِي بِغِشِّ. <sup>5</sup> حَاشَا لِي أَنْ أُبَرِّرَكُمْ! حَتَّى أُسْلِمَ الرُّوحَ لاَ أَعْزِلُ كَمَالِي عَنِي. <sup>6</sup> تَمَسَّكْتُ بِبِرِّي وَلاَ أَرْخِيهِ. قَلْبِي لاَ يُعَيِّرُ يَوْمًا مِنْ أَيَّامِي. <sup>7</sup>لِيَكُنْ عَدُوِي كَالشِّرِير، وَمُعَانِدِي كَفَاعِلِ بِبِرِّي وَلاَ أَرْخِيهِ. قَلْبِي لاَ يُعَيِّرُ يَوْمًا مِنْ أَيَّامِي. <sup>7</sup>لِيَكُنْ عَدُوي كَالشِّرِير، وَمُعَانِدِي كَفَاعِلِ الشَّرِّي وَلاَ أَرْخِيهِ. قَلْبِي لاَ يُعَيِّرُ يَوْمًا مِنْ أَيَّامِي. <sup>8</sup>لِيَكُنْ عَدُوي كَالشِّرِير، وَمُعَانِدِي كَفَاعِلِ اللهُ مَا هُوَ رَجَاءُ الْفَاجِرِ عِنْدَمَا يَقْطَعُهُ، عِنْدَمَا يَسْلِبُ اللهُ فَى كُلِّ حِينِ؟ صُرَاخَهُ إِذَا جَاءَ عَلَيْهِ ضِيقٌ؟ <sup>10</sup> أَمْ يَتَلَذَّذُ بِالْقَدِيرِ؟ هَلْ يَدْعُو اللهَ فِي كُلِّ حِينِ؟

11 (إِنِّي أُعَلِّمُكُمْ بِيدِ اللهِ. لَا أَكْتُمُ مَا هُوَ عِنْدَ الْقَدِيرِ. 12 هَا أَنْتُمْ كُلُّكُمْ قَدْ رَأَيْتُمْ، فَلِمَاذَا تَتَبَطَّلُونَ تَبَطُّلاً؟ قَائِلِينَ: 13 هَذَا نَصِيبُ الإِنْسَانِ الشِّرِّيرِ مِنْ عِنْدِ اللهِ، وَمِيرَاثُ الْعُتَاةِ الَّذِي يَنَالُونَهُ مِنَ الْقَدِيرِ. 14 إِنْ كَثُرَ بَنُوهُ فَلِلسَّيْفِ، وَذُرِّيَّتُهُ لَا تَشْبَعُ خُبْزًا. 15 بَقِيَّتُهُ تُدْفَنُ بِالْمَوْتَانِ، وَأَرَامِلُهُ لَا تَبْكِي. 16 إِنْ كَنَرَ فِضَّةً كَالتُّرَابِ، وَأَعَدَّ مَلاَبِسَ كَالطِّينِ، 16 فَهُو يُعِدُّ وَالْبَارُ يَلْبَسُهُ، وَالْبَرِئُ يَقْسِمُ الْفِضَّةَ. 18 يَبْنِي بَيْتَهُ كَالْعُتِّ، أَوْ كَمَظَلَّةٍ صَنَعَهَا النَّاطُورُ. 19 لَلْبَالُ يَلْبَسُهُ، وَالْبَرِئُ يَقْسِمُ الْفِضَّةَ. 18 يَبْنِي بَيْتَهُ كَالْعُتِ، أَوْ كَمَظَلَّةٍ صَنَعَهَا النَّاطُورُ. 19 لَلْبَالُ يُلْبَعُهُ وَلَا يَكُونُ. 10 لَأَهُو لَيْعَ وَلاَ يَكُونُ. 10 لَأَهُو لَكُمَ كَالْمِيَاهِ. لَيْلاً وَلَيْتَهُ كَالْمِيَاهِ. لَيْلاً وَلَكِنَّهُ لَا يُضِمَّدُ يَقْتُحُ عَيْنَيْهِ وَلاَ يَكُونُ. 10 لاَ يُعْرَفُهُ كَالْمِيَاهِ. لَيْلاً تَخْرَفُهُ مِنْ مَكَانِهِ. 12 يُعْرَفُهُ عَلَيْهِ وَلاَ يَكُونُ مَكَانِهِ. 12 يُعْرَفُونَ عَلَيْهِ وَلاَ يَكُونُ وَنَ عَلَيْهِ مِنْ مَكَانِهِ. عَلَيْهِ وَلاَ يَعْرُونَ عَلَيْهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مَنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مَنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهِ مِنْ مَكَانِهُ مَا لَا عَلَيْهُ مَنْ مَكَانِهِ مَا لَاللّهُ عَلَيْهُ وَلَا يَعْدُونَ عَلَيْهِ وَلَا يَعْمُونَ عَلَيْهِ وَلَا يَعْمُونَ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهِ مِنْ مَكَانِهِ مَلْ مَكَانِهُ مَلَاهُ مَلَاهُ عَلَيْهُ وَلَا يَعْمُونَ عَلَيْهِ وَلَا يَعْمُونَ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَا عَلَاهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَا يَعْمُونَ عَلَيْهُ فَيَعْ مُنْ مَا عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ مِنْ مَا عَلَيْهُ مَا مُولِهُ مَا لَا عَلَاهُ مَا لَا عَلَيْهُ مَا مُنْ مَا عَلَيْهُ مِنْ

# الأصحَاحُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

 $^{1}$  «لأنّه يُوجَدُ لِلْفِضَةِ مَعْدَنٌ، وَمَوْضِعٌ لِلذَّهَبِ حَيْثُ يُمَحِّصُونَهُ.  $^{2}$  الْحَدِيدُ يُسْتَخْرَ جُ مِنَ التُّرَابِ، وَالْحَجَرُ يَسْكُبُ نُحَاسًا.  $^{5}$  قَدْ جَعَلَ لِلظُّلْمَةِ نَهَايَةً، وَإِلَى كُلِّ طَرَفٍ هُوَ يَفْحَصُ. حَجَرَ الظُّلْمَةِ وَظِلَّ الْمَوْتِ.  $^{4}$  حَفَرَ مَنْجَمًا بَعِيدًا عَنِ السُّكَّانِ. بِلاَ مَوْطِئٍ لِلْقَدَمِ، مُتَدَلِّينَ بَعِيدِينَ مِنَ النَّاسِ يَتَدَلْدَلُونَ.  $^{5}$  أَرْضُ يَخْرُجُ مِنْهَا الْخُبْزُ، أَسْفَلُهَا يَنْقَلِبُ كَمَا بِالنَّارِ.  $^{6}$  جَجَارَتُهَا هِيَ مَوْضِعُ الْيَاقُوتِ الأَزْرَقِ، وَفِيهَا ثُرَابُ الذَّهَبِ.  $^{7}$  سَبِيلٌ لَمْ يَعْرِفْهُ كَاسِرٌ، وَلَمْ ثَبُسِرُهُ عَيْنُ بَاشِقِ،  $^{8}$  وَلَمْ تَدُسْهُ أَجْرَاءُ السَّبْعِ، وَلَمْ يَعْدُهُ الزَّائِرُ.  $^{9}$  إِلَى الصَّوَّانِ يَمُدُّ يَدَهُ. ثَبُصِرْهُ عَيْنُ بَاشِقِ،  $^{8}$  وَلَمْ تَدُسْهُ أَجْرَاءُ السَّبْعِ، وَلَمْ يَعْدُهُ الزَّائِرُ.  $^{9}$  إِلَى الصَّوَّانِ يَمُدُّ يَدَهُ. يَقْلِبُ الْجِبَالَ مِنْ أَصُولِهَا.  $^{10}$  يَنْقُرُ فِي الصَّخُورِ سَرَبًا، وَعَيْنُهُ تَرَى كُلَّ ثَمِينٍ.  $^{11}$  يَمْنَعُ رَسُّحَ الأَنْهَارِ، وَأَبْرَزَ الْخَفِيَّاتِ إِلَى النُّورِ.

 $^{12}$  (أمَّا الْحِكْمَةُ فَمِنْ أَيْنَ تُوجَدُ، وَأَيْنَ هُو مَكَانُ الْفَهْمِ؟  $^{13}$  اَلْغَرْفُ الإِنْسَانُ قِيمَتَهَا وَلاَ تُوجَدُ فِي أَرْضِ الأَحْيَاءِ.  $^{14}$ الْغَمْرُ يَقُولُ: لَيْسَتْ هِيَ فِيَّ، وَالْبَحْرُ يَقُولُ: لَيْسَتْ هِيَ عِنْدِي. تُوجَدُ فِي أَرْضِ الأَحْيَاءِ.  $^{14}$ الْغَمْرُ يَقُولُ: لَيْسَتْ هِيَ فِيَّ، وَالْبَحْرُ يَقُولُ: لَيْسَتْ هِيَ عِنْدِي.  $^{15}$  لَا يُعْطَى ذَهَبٌ خَالِصٌ بَدَلَهَا، وَلاَ تُوزَنُ فِضَّةٌ ثَمَنًا لَهَا.  $^{16}$  لاَ يُعْطَى ذَهَبٌ أَو الْيَاقُوتِ الأَزْرَقِ.  $^{14}$  لاَ يُعَادِلُهَا الذَّهَبُ وَلاَ الزُّجَاجُ، وَلاَ تُبْدَلُ بِإِنَاءِ بِالْجَرْعِ الْكَرِيمِ أَو الْيَاقُوتِ الأَزْرَقِ.  $^{14}$  لاَ يُعَادِلُهَا الذَّهَبُ وَلاَ الزُّجَاجُ، وَلاَ تَبْدَلُ بِإِنَاءِ ذَهَبِ إِبْرِيزٍ.  $^{18}$  يُذْكَرُ الْمَرْجَانُ أَو الْبَلُّورُ، وَتَحْصِيلُ الْحِكْمَةِ خَيْرٌ مِنَ اللَّلِي.  $^{19}$  يُعَادِلُهَا يَاقُوتُ كُوشٍ الأَصْفَرُ، وَلاَ تُوزَنُ بِالذَّهَبِ الْخَالِصِ.

 $^{20}$   $^{2$ 

### الأصحاحُ التَاسِعُ وَالْعِشْرُونَ

أَوْعَادَ أَيُّوبُ يَنْطِقُ بِمَثَلِهِ فَقَالَ: 2 «يَا لَيْتَنِي كَمَا فِي الشُّهُورِ السَّالِفَةِ وَكَالأَيَّامِ الَّتِي حَفِظَنِي اللهُ فِيهَا، 3حِينَ أَضَاءَ سِرَاجَهُ عَلَى رَأْسِي، وَبِنُورِهِ سَلَكْتُ الظُّلْمَةَ. 4كَمَا كُنْتُ فِي أَيَّامِ خَرِيفِي، وَرِضَا اللهِ عَلَى خَيْمَتِي، وَوَالْقَدِيرُ بَعْدُ مَعِي وَحَوْلِي غِلْمَانِي، 6إذْ غَسَلْتُ خَطَوَاتِي بِاللَّبَنِ، وَالصَّخْرُ سَكَبَ لِي جَدَاولَ زَيْتٍ. حِينَ كُنْتُ أَخْرُجُ إِلَى الْبَابِ فِي الْقَرْيَةِ، وَأُهَيِّئُ فِي السَّاحَةِ مَجْلِسِي. 8رَآنِي الْغِلْمَانُ فَاخْتَبَأُوا، وَالأَشْيَاخُ قَامُوا وَوَقَفُواً. والْعُظَمَاءُ أَمْسَكُوا عَن الْكَلاَم، وَوَضَعُوا أَيْدِيَهُمْ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ. 10صَوْتُ الشُّرَفَاءِ اخْتَفَى، وَلَصِقَتْ أَلْسِنَتُهُمْ بِأَحْنَاكِهِمْ. ١٦٧ أَنَّ الأَذُنَ سَمِعَتْ فَطَوَّ بَتْنِي، وَالْعَيْنَ رَأَتْ فَشَهِدَتْ لِي، 12 لَأَنِّي أَنْقَذْتُ الْمُسْكِينَ الْمُسْتَغِيثَ وَالْيَتِيمَ وَلاَ مُعِينَ لَهُ. 13بَرَكَةُ الْهَالِكِ حَلَّتْ عَلَيَّ، وَجَعَلْتُ قَلْبَ الأَرْمَلَةِ يُسَرُّ. 11لبِسْتُ الْبِرَّ فَكَسَانِي. كَجُبَّةٍ وَعَمَامَةٍ كَانَ عَدْلِي. 15كُنْتُ عُيُونًا لِلْعُمْيِ، وَأَرْجُلاً لِلْعُرْجِ. 16أَبٌ أَنَا لِلْفُقَرَاءِ، وَدَعْوَى لَمْ أَعْرِفْهَا فَحَصْتُ عَنْهَا. 17 هَشَّمْتُ أَضَّرَ اسَ الظَّالِمِ، وَمَمِنْ بَيْنِ أَسْنَانِهِ خَطَفْتُ الْفَرِيسَةَ. 18 فَقُلْتُ: إِنِّي فِي وَكْرِي أُسَلِّمُ الرُّوحَ، وَمِثْلَ السَّمَنْدَلِ أُكَثِّرُ أَيَّامًا. 19أَصْلِي كَانَ مُنْبَسِطًا إِلَى الْمِيَاهِ، وَالطَّلُّ بَاتَ عَلَى أَغْصَانِي. 20كَرَامَتِي بَقِيَتْ حَدِيثَةً عِنْدِي، وَقَوْسِي تَجَدَّدَتْ فِي يَدِي. 21لِي سَمِعُوا وَانْتَظَرُوا، وَنَصَتُوا عِنْدَ مَشُورَتِي. 22بَعْدَ كَلاَمِي لَمْ يُثَنُّوا، وَقَوْلِي قَطَرَ عَلَيْهِمْ. 23 وَانْتَظَرُونِي مِثْلَ الْمَطَرِ، وَفَغَرُوا أَفْوَاهَهُمْ كَمَا لِلْمَطَرِ الْمُتَأَخِّرِ. 24إِنْ ضَحِكْتُ عَلَيْهِمْ لَمْ يُصندِقُوا، وَنُورَ وَجْهِي لَمْ يُعَبِّسُوا. 25كُنْتُ أَخْتَارُ طَرِيقَهُمْ وَأَجْلِسُ رَأْسًا، وَأَسْكُنُ كَمَٰلِكٍ ا فِي جَيْشِ، كَمَنْ يُعَزِّي النَّائِحِينَ.

## الأصحاحُ الثَّلاَثُونَ

 $^{1}$ «وَأَمَّا الآنَ فَقَدْ صَحِكَ عَلَيَّ أَصَاغِرِي أَيَّامًا، الَّذِينَ كُنْتُ أَسْتَنْكِفُ مِنْ أَنْ أَجْعَلَ آبَاءَهُمْ مَعَ كِلاَبِ غَنَمِي.  $^{2}$  فَقَوَّةُ أَيْدِيهِمْ أَيْضًا مَا هِيَ لِي. فِيهِمْ عَجِزَتِ الشَّيْخُوخَةُ.  $^{5}$  فِي الْعَوَزِ وَالْمَحْلِ مَهْزُ ولُونَ، عَارِقُونَ الْيَابِسَةَ الَّتِي هِيَ مُنْذُ أَمْسِ خَرَابٌ وَخَرِبَةٌ.  $^{4}$  الَّذِينَ يَقْطِفُونَ الْمَلاَّحَ عِنْدَ الشِّيحِ، وَأُصُولُ الرَّتَمِ خُبْزُ هُمْ.  $^{5}$ مِنَ الْوَسَطِ يُطْرَدُونَ. يَصِيحُونَ عَلَيْهِمْ كَمَا الْمَلاَّحَ عِنْدَ الشِّيحِ، وَأُصُولُ الرَّتَمِ خُبْزُ هُمْ.  $^{5}$ مِنَ الْوَسَطِ يُطْرَدُونَ. يَصِيحُونَ عَلَيْهِمْ كَمَا عَلَيْهِمْ كَمَا عَلَى لِصِّ.  $^{6}$ لِلسَّكَنِ فِي أَوْدِيَةٍ مُرْ عِبَةٍ وَثُقَبِ التُّرَابِ وَالصَّخُورِ.  $^{7}$ بَيْنَ الشِّيحِ يَنْهَقُونَ. تَحْتَ الْعَوْسَجِ يَنْكَبُّونَ.  $^{8}$ أَبْنَاءُ الْحَمَاقَةِ، بَلْ أَبْنَاءُ أَنْاسٍ بِلاَ اسْمٍ، سِيطُوا مِنَ الأَرْضِ.

 $^{9}$ «أَمَّا الآنَ فَصِرْتُ أُغْنِيَتَهُمْ، وَأَصِبْحْتُ لَهُمْ مَثَلاً!  $^{0}$ يَكْرَ هُونَنِي. يَبْتَعِدُونَ عَنِي، وَأَمَامَ وَجُهِي لَمْ يُمْسِكُوا عَنِ الْبَصْقِ.  $^{11}$ لأَنَّهُ أَطْلَقَ الْعَنَانَ وَقَهَرَنِي، فَنَزَعُوا الزِّمَامَ قُدَّامِي. وَجُهِي لَمْ يُمْسِكُوا عَنِ الْبَصِوْقِ.  $^{11}$ لأَنَّهُ أَطْلَقَ الْعَنَانَ وَقَهَرَنِي، فَنَزَعُوا الزِّمَامَ قُدَّامِي.  $^{12}$ عَنِ الْيَمِينِ الْفُرُوخُ يَقُومُونَ يُزِيحُونَ رِجْلِي، وَيُعِدُّونَ عَلَيَّ طُرُقَهُمْ لِلْبَوَارِ.  $^{13}$ أَفْسَدُوا سَبُلِي. أَعَانُوا عَلَى سُقُوطِي. لاَ مُسَاعِدَ عَلَيْهِمْ.  $^{11}$ يُأْتُونَ كَصَدْعٍ عَرِيضٍ. تَحْتَ الْهَدَّةِ سَبُلِي. أَعَانُوا عَلَى سُقُوطِي. لاَ مُسَاعِدَ عَلَيْهِمْ.  $^{12}$ يَأْتُونَ كَصَدْعٍ عَرِيضٍ. تَحْتَ الْهَدَّةِ يَتَدَحْرَجُونَ.  $^{15}$ إِنْقَلَبَتْ عَلَيَّ أَهْوَالُ. طَرَدَتْ كَالرِّيحِ نِعْمَتِي، فَعَبَرَتْ كَالسَّحَابِ سَعَادَتِي.

وَعَارِقِيَ لاَ تَهْجَعُ.  $^{18}$  نَهْسِي عَلَيَّ، وَأَخَذَتْنِي أَيَّامُ الْمَذَلَّةِ.  $^{11}$ اللَّيْلَ يَنْخَرُ عِظَامِي فِيَّ، وَعَارِقِيَ لاَ تَهْجَعُ.  $^{18}$  بِكَثْرَةِ الشِّدَّةِ تَنَكَّرَ لِبْسِي. مِثْلَ جَيْبِ قَمِيصِي حَزَمَتْنِي.  $^{18}$ قَدْ طَرَحَنِي فَعَارِقِيَّ لاَ تَهْجَعُ.  $^{18}$  بِكَثْرَةِ الشِّدَّةِ تَنَكَّرَ لِبْسِي. مِثْلَ جَيْبِ قَمِيصِي حَزَمَتْنِي. أَقُومُ فَمَا تَنْتَبِهُ إِلَيَّ فِي الْمَوْحُ فَمَا تَسْتَجِيبُ لِي. أَقُومُ فَمَا تَنْتَبِهُ إِلَيَّ وَالرَّمَادَ.  $^{20}$  إِلَيْكَ أَصْرُخُ فَمَا تَسْتَجِيبُ لِي. أَقُومُ فَمَا تَنْتَبِهُ إِلَيَ الرِّيحَ لَكَ تَصْطُهِدُنِي.  $^{25}$  حَمَلْتَنِي، أَرْكَبْتَنِي الرِّيحَ الرِّيحَ وَذَوَّ بْتَنِي تَشَوُّهًا.  $^{23}$  لأَنْكَ إِلَى الْمَوْتِ تُعِيدُنِي، وَإِلَى بَيْتِ مِيعَادِ كُلِّ حَيٍّ  $^{24}$  وَلَكِنْ فِي الْبَلِيَّةِ أَلاَ يَسْتَغِيثُ عَلَيْهَا؟

 $^{25}$  ﴿أَلَمْ أَبْكِ لِمَنْ عَسَرَ يَوْمُهُ؟ أَلَمْ تَكْتَئِبْ نَفْسِي عَلَى الْمِسْكِينِ؟  $^{25}$ جِينَمَا تَرَجَّيْتُ الْخَيْرَ جَاءَ الشَّرُّ، وَانْتَظَرْتُ النُّورَ فَجَاءَ الدُّجَى.  $^{72}$ أَمْعَائِي تَغْلِي وَلاَ تَكُفُّ. تَقَدَّمَتْنِي أَيَّامُ الْمَذَلَّةِ.  $^{82}$ لِسُودَدْتُ لَكِنْ بِلاَ شَمْسٍ. قُمْتُ فِي الْجَمَاعَةِ أَصْرُخُ.  $^{92}$ صِرْتُ أَخًا لِلذِّئَابِ، وَصَاحِبًا لِرِئَالِ النَّعَامِ.  $^{30}$ حَرِشَ جِلْدِي عَلَيَّ وَعِظَامِي احْتَرَّتْ مِنَ الْحَرَارَةِ فِيَّ.  $^{10}$ صَارَ عُودِي لِلنَّوْحِ، وَمِرْ مَارِي لِصَوْتِ الْبَاكِينَ.

## الأصحَاحُ الْحَادِي وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> «عَهْدًا قَطَعْتُ لِعَيْنَيَّ، فَكَيْفَ أَتَطَلَّعُ فِي عَذْرَاءَ؟ <sup>2</sup>وَمَا هِيَ قِسْمَةُ اللهِ مِنْ فَوْقُ، وَنَصِيبُ الْقَدِيرِ مِنَ الأَعَالِي؟ <sup>3</sup> أَلَيْسَ الْبَوَارُ لِعَامِلِ الشَّرِّ، وَالنُّكُرُ لِفَاعِلِي الإِثْمِ؟ <sup>4</sup> أَلَيْسَ هُوَ يَنْظُرُ طُرُقِي، وَيُحْصِي جَمِيعَ خَطَوَاتِي؟ <sup>5</sup> إِنْ كُنْتُ قَدْ سَلَكْتُ مَعَ الْكَذِبِ، أَوْ أَسْرَعَتْ يَنْظُرُ طُرُقِي، وَيُحْرِنِ الْمَقِّ، فَيَعْرِفَ اللهُ كَمَالِي. <sup>7</sup> إِنْ حَادَتْ خَطَوَاتِي عَنِ رَجْلِي إِلَى الْغِشِّ، <sup>6</sup> لِيَزِنِي فِي مِيزَانِ الْحَقِّ، فَيَعْرِفَ اللهُ كَمَالِي. <sup>7</sup> إِنْ حَادَتْ خَطَوَاتِي عَنِ الطَّرِيقِ، وَذَهَبَ قَلْبِي وَرَاءَ عَيْنَيَّ، أَوْ لَصِقَ عَيْبٌ بِكَفِّي، <sup>8</sup> أَزْرَعْ وَغَيْرِي يَأْكُلْ، وَفُرُوعِي تُسْتَأْصَلْ.

 $^{9}$  «إِنْ غَوِيَ قَلْبِي عَلَى امْرَأَةٍ، أَوْ كَمَنْتُ عَلَى بَابِ قَرِيبِي،  $^{10}$  فَلْتَطْحَنِ امْرَأَتِي لآخَرَ، وَلْيَنْحَنِ عَلَيْهَا آخَرُونَ.  $^{11}$ لأَنَّهَا نَارُ تَأْكُلُ حَنَّى إِنَّمُ يُعْرَضُ لِلْقُضَاةِ.  $^{12}$ لأَنَّهَا نَارُ تَأْكُلُ حَتَّى إِلَى الْهَلاَكِ، وَتَسْتَأْصِلُ كُلَّ مَحْصُولِي.

 $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{14}$   $^{15}$   $^{1$ 

 $^{24}$  وَيُلْثُ قَدْ جَعَلْتُ الذَّهَبَ عَمْدَتِي، أَوْ قُلْتُ لِلإِبْرِيزِ: أَنْتَ مُتَكَلِي.  $^{25}$ إِنْ كُنْتُ قَدْ فَرْحِتُ إِذْ كَثُرَتْ ثَرْوَتِي وَلأَنَّ يَدِي وَجَدَتْ كَثِيرًا.  $^{26}$ إِنْ كُنْتُ قَدْ نَظَرْتُ إِلَى النُّورِ حِينَ ضَاءَ، أَوْ إِلَى الْقَمَرِ يَسِيرُ بِالْبَهَاءِ،  $^{25}$ وَغُويَ قَلْبِي سِرَّا، وَلَثْمَ يَدِي فَمِي،  $^{26}$ فَهذَا أَيْضًا إِثْمُ يُعْرَضُ لِلْقُضَاةِ، لأَنِّي أَكُونُ قَدْ جَحَدْتُ اللهَ مِنْ فَوْقُ.

وَ ﴿ إِنْ كُنْتُ قَدْ فَرِحْتُ بِبَلِيَّةِ مُبْغِضِي أَوْ شَمِتُ حِينَ أَصنَابَهُ سُوءٌ.  $^{30}$  بَلْ لَمْ أَدَعْ حَنَكِي يُخْطِئُ فِي طَلَبِ نَفْسِهِ بِلَعْنَةِ.  $^{31}$ إِنْ كَانَ أَهْلُ خَيْمَتِي لَمْ يَقُولُوا: مَنْ يَأْتِي بِأَحَدٍ لَمْ يَشْبَعْ مِنْ لَخُطِئُ فِي طَلَبِ نَفْسِهِ بِلَعْنَةِ.  $^{31}$ إِنْ كَانَ أَهْلُ خَيْمَتِي لَمْ يَقُولُوا: مَنْ يَأْتِي بِأَحَدٍ لَمْ يَشْبَعْ مِنْ طَعَامِهِ  $^{32}$  فَتَحْتُ لِلْمُسَافِرِ أَبْوَابِي.  $^{33}$ إِنْ كُنْتُ قَدْ كَتَمْتُ طَعَامِهِ  $^{32}$  فَتَحْتُ لِلْمُسَافِرِ أَبْوَابِي.  $^{33}$ 

كَالنَّاسِ ذَنْبِي لِإِخْفَاءِ إِثْمِي فِي حِصْنِي. <sup>34</sup>إِذْ رَهِبْتُ جُمْهُورًا غَفِيرًا، وَرَوَّ عَتْنِي إِهَانَةُ الْعَشَائِرِ، فَكَفَقْتُ وَلَمْ أَخْرُجْ مِنَ الْبَابِ. <sup>35</sup>مَنْ لِي بِمَنْ يَسْمَعُنِي؟ هُوذَا إِمْضَائِي. لِيُجِبْنِي الْعَشَائِرِ، فَكَفَقْتُ وَلَمْ أَخْرُجْ مِنَ الْبَابِ. <sup>35</sup>مَنْ لِي بِمَنْ يَسْمَعُنِي؟ هُوذَا إِمْضَائِي. لِيُجِبْنِي الْقَدِيرُ. وَمَنْ لِي بِشَكْوَى كَتَبَهَا خَصْمِي، <sup>36</sup>فَكُنْتُ أَحْمِلُهَا عَلَى كَتِفِي. كُنْتُ أَعْصِبُهَا تَاجًا لِي بِشَكْوَى كَتَبَهَا خَصْمِي، <sup>36</sup>فَكُنْتُ أَحْمِلُهَا عَلَى كَتِفِي. كُنْتُ أَعْصِبُهَا تَاجًا لِي بِشَكْوَى كَتَبَهَا خَصْمِي، <sup>36</sup>فَكُنْتُ أَحْمِلُهَا عَلَى كَتِفِي. <sup>37</sup>كُنْتُ أَخْبِرُهُ بِعَدَدِ خَطَوَاتِي وَأَدْنُو مِنْهُ كَشَرِيفٍ. <sup>88</sup>إِنْ كَانَتُ أَرْضِي قَدْ صَرَخَتْ لِي اللهِ عَلَيْ وَتَبَاكَتُ أَنْكُ عَلَيْتُهَا بِلاَ فِضَيَّةٍ، أَوْ أَطْفَأْتُ أَنْفُسَ عَلَيَّ وَتَبَاكَتُ أَتُهَا بِلاَ فِضَيَّةٍ، أَوْ أَطْفَأْتُ أَنْفُسَ عَلَيَّ وَتَبَاكَتُ أَتُهَا بِلاَ فِضَيَّةٍ، أَوْ أَطْفَأْتُ أَنْفُسَ أَصْدَابِهَا، <sup>40</sup> فَعِوَضَ الْجِنْطَةِ لِيَنْبُتْ شَوْكُ، وَبَدَلَ الشَّعِيرِ زَوَانٌ».

تَمَّتْ أَقْوَ إِلْ أَيُّوبِ.

# الأصحَاحُ الثَّانِي وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> فَكَفَّ هؤُلاَءِ الرِّجَالُ الثَّلاَثَةُ عَنْ مُجَاوَبَةِ أَيُّوبَ لِكَوْنِهِ بَارًّا فِي عَيْنَيْ نَفْسِهِ.

<sup>2</sup> فَحَمِيَ غَضَبُ أَلِيهُوَ بْنِ بَرَخْئِيلَ الْبُوزِيِّ مِنْ عَشِيرَةِ رَامٍ. عَلَى أَيُّوبَ حَمِيَ غَضَبُهُ لَأَنَّهُ مَ اللهِ. <sup>3</sup> وَعَلَى أَصْحَابِهِ الثَّلاَثَةِ حَمِيَ غَضَبُهُ، لأَنَّهُمْ لَمْ يَجِدُوا جَوَابًا وَاسْتَذْنَبُوا أَيُّوبَ بِالْكَلاَمِ، لأَنَّهُمْ أَكْثَرُ مِنْهُ أَيَّامًا. <sup>5</sup> فَلَمَّا رَأًى أَلِيهُو قَدْ صَبَرَ عَلَى أَيُّوبَ بِالْكَلاَمِ، لأَنَّهُمْ أَكْثَرُ مِنْهُ أَيَّامًا. <sup>5</sup> فَلَمَّا رَأًى أَلِيهُو أَنَّهُ لاَ جَوَابَ فِي أَفْوَاهِ الرِّجَالِ الثَّلاَثَةِ حَمِيَ غَضَبُهُ.

 $^{6}$   $^{6}$   $^{1}$   $^{6}$   $^{1}$ 

## الأصحَاحُ الثَّالِثُ وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> «وَلكِنِ اسْمَعِ الآنَ يَا أَيُّوبُ أَقْوَالِي، وَاصْغَ إِلَى كُلِّ كَلاَمِي. <sup>2</sup>هأَنَذَا قَدْ فَتَحْتُ فَمِي. لِسَانِي نَطَقَ فِي حَنَكِي. <sup>3</sup> إسْتِقَامَةُ قَلْبِي كَلاَمِي، وَمَعْرِفَةُ شَفَتَيَّ هُمَا تَنْطِقَانِ بِهَا خَالِصَةً. لَسَانِي نَطَقَ فِي حَنَكِي. <sup>3</sup> إسْتِقَامَةُ قَلْبِي كَلاَمِي، وَمَعْرِفَةُ شَفَتَيَ هُمَا تَنْطِقَانِ بِهَا خَالِصَةً <sup>4</sup> وُرُوحُ اللهِ صَنَعَنِي وَنَسَمَةُ الْقَدِيرِ أَحْيَتْنِي. <sup>5</sup> إنِ اسْتَطَعْتَ فَأَجِبْنِي. أَحْسِنِ الدَّعْوَى أَمَامِي. أَنْ النَّيْرِبُ وَ اللهِ اللهِ اللهِ أَنَا أَيْضًا مِنَ الطِّينِ تَقَرَّصُتُ. <sup>7</sup> هُوذَا هَيْبَتِي لَا تُرْهِبُكَ وَجَلالِي لاَ يَثْقُلُ عَلَيْكَ.

«إِنَّكَ قد قُلْتَ في مَسَامِعِي، وَصَوْتَ أَقْوَ الِكَ سَمِعْتُ. وَقُلْتَ: أَنَا بَرِيءٌ بِلاَ ذَنْبٍ. زَكِيُّ أَنَا وَلاَ إِثْمَ لِي. <sup>1</sup> هُوَذَا يَطْلُبُ عَلَيَّ عِلَلَ عَدَاوَةٍ. يَحْسِبُنِي عَدُوًّا لَهُ. <sup>1</sup> وَضَعَ رِجْلَيَّ فِي الْمِقْطَرَةِ. يُرَاقِبُ كُلَّ طُرُقِي.

 $^{12}$ «هَا إِنَّكَ فِي هذَا لَمْ تُصِبْ. أَنَا أُجِيبُكَ، لأَنَّ اللهَ أَعْظَمُ مِنَ الإِنْسَانِ.  $^{12}$ لمَهُ وَ الْأَنْ وَلَمُ الْمُورِهِ لاَ يُجَاوِبُ عَنْهَا.  $^{14}$ لكِنَّ اللهَ يَتَكَلَّمُ مَرَّةً، وَبِاثْنَيْنِ لاَ يُلاَجِظُ الإِنْسَانُ.  $^{12}$  حُلْمٍ فِي رُوْيَا اللَّيْلِ، عِنْدَ سُقُوطِ سَبَاتٍ عَلَى النَّاسِ، فِي النُّعَاسِ عَلَى الْمَصْبَعِ.  $^{16}$ جِينَيْذٍ يَكُشِفُ آذَانَ النَّاسِ وَيَخْتُمُ عَلَى تَأْدِيدِهِمْ،  $^{11}$ ليُحَوِّلَ الإِنْسَانَ عَنْ عَمَلِهِ، وَيَكْتُمَ الْكِبْرِياءَ عَنِ الرَّجُلِ،  $^{16}$ ليَهْنَعَ تَفْسَهُ عَنِ الْحُفْرَةِ وَحَيَاتَهُ مِنَ الزَّوَالِ بِحَرْبَةِ الْمَوْتِ.  $^{16}$ أَيْضَا يُوَدّبُ بِالْوَجَعِ عَلَى مَصْبَعِهِ، وَمُخَاصَمَةُ عِظَامِهِ دَائِمَةٌ،  $^{16}$ وَالْ بِحَرْبَةِ الْمَوْتِ.  $^{16}$ أَيْضَا يُوَدّبُ بِالْوَجَعِ عَلَى مَصْبَعِهِ، وَمُخَاصَمَةُ عِظَامِهِ دَائِمَةٌ،  $^{16}$ وَلَا بِحَرْبَةِ الْمَوْتِ.  $^{16}$ أَيْضَا يُوَدّبُ الشَّهِيَّ.  $^{12}$ قَيْبُلَى لَحْمُهُ عَنِ الْحُفْرَةِ وَحَيَاتَهُ مِنْ الزَّوَالِ بِحَرْبَةِ الْمَوْتِينَ لَا لَعْبُولِ الْمَعْمَامِ لِللْوَجَعِ عَلَى مَصْبُولِ الْهُ الْمُعْمَامِ وَالْمَعْمَ الْمَعْمَامُ الطَّعَامَ الْشَعْمِ وَيَعُولُ الْمَعْمِدِينَ.  $^{16}$  الْمُعْمِدِينَ.  $^{16}$  وَيَعْمَلُ وَاللَّهُ مُرْسَلٌ، وَسِيطٌ وَاحِدٌ مِنْ أَلْفِ لِيُعْلِنَ لِلإِنْسَانِ وَحَيَاتُهُ الْمُ الْمُولِ الْمُعْمِدِينَ.  $^{16}$  الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْمِدِينَ الْمُعْمِدِينَ وَحُدُولُ الْمُعْلِقِ وَيَعُولُ الْمُعْمِدِينَ مَنَ الْعُبُورِ إِلَى الْمُعْرَةِ، فَتَرَى عَلَى الْمُعْمِدِي مِنَ الْعُبُورِ إِلَى الْمُعْرَةِ، فَتَرَى مَعْمُ الْمُعْمِدِيمَ وَلَ الْمُعْمِدِيمَ مِنَ الْعُبُورِ إِلَى الْمُعْمِدِيمَ وَلَمْ أَجُولُ الْمُعْمِدِيمَ وَلَا الْمُعْمِدِيمَ مِنَ الْعُبُورِ إِلَى الْمُعْرَةِ، فَتَرَى مَعْمُ اللْمُومُ وَلَا اللْمُولِ الْمُعْمِدِيمَ وَلَوْ اللْمُعْمِدِيمَ مِنَ الْعُبُورِ إِلَى الْمُعْمِدِيمَ وَالْمَوْمُ وَالْمُومُ وَالْمُومُ وَلَوْمُ الْمُعْمِدِيمَ وَلَالْمُومُ وَالْمُومُ وَالْمُومُ وَلَوْمُ الْمُعْمُولُ الْمُعْمُولُ الْمُعْمُولُ الْمُعْمُولُ الْمُعْمِدِيمَ الْمُعْمُولِ الْمُعْمِلَ الْمُعْمِدِيمَ الْمُعْمِدُ أَعْمُولُ وَالْمُعُولُ وَالْمُعْمُو

وَ ﴿ هُوَذَا كُلُّ هَذِهِ يَفْعَلُهَا اللهُ مَرَّ تَيْنِ وَثَلاَثًا بِالإِنْسَانِ،  $^{0}$  لِيَرُدَّ نَفْسَهُ مِنَ الْحُفْرَةِ، لِيَسْتَنِيرَ بِنُورِ الأَحْيَاءِ.  $^{10}$  فَاصَعْعَ يَا أَيُّوبُ وَاسْتَمِعْ لِي. أَنْصُتْ فَأَنَا أَتَكَلَّمُ.  $^{2}$  إِنْ كَانَ عِنْدَكَ كَلاَمُ فَأَجِبْنِي. تَكَلَّمُ. فَإِنِّي أُرِيدُ تَبْرِيرَكَ.  $^{3}$  وَاسْتَمِعْ أَنْتَ لِي. أَنْصُتْ فَأُعَلِّمَكَ الْجِكْمَةَ».

# الأصحَاحُ الرَّابِعُ وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَلِيهُو وَقَالَ: <sup>2</sup> «اسْمَعُوا أَقْوَالِي أَيُّهَا الْحُكَمَاءُ، وَاصِنْغَوْا لِي أَيُّهَا الْعَارِفُونَ. <sup>3</sup> لأَنْ أَلْكُنَ تَمْتَحِنُ الأَقْوَالَ، كَمَا أَنَّ الْحَنَكَ يَذُوقُ طَعَامًا. <sup>4</sup> لِنَمْتَحِنْ لأَنْفُسِنَا الْحَقَّ، وَنَعْرِفْ بَيْنَ أَنْفُسِنَا مَا هُوَ طَيِّبُ.

<sup>5</sup> «لأَنَّ أَيُّوبَ قَالَ: تَبَرَّرْتُ، وَاللهُ نَزَعَ حَقِّي. <sup>6</sup> عِنْدَ مُحَاكَمَتِي أُكَذَّبُ. جُرْحِي عَدِيمُ الشِّفَاءِ مِنْ دُونِ ذَنْبٍ. <sup>7</sup> فَأَيُّ إِنْسَانٍ كَأَيُّوبَ يَشْرَبُ الْهُزْءَ كَالْمَاءِ، <sup>8</sup> وَيَسِيرُ مُتَّحِدًا مَعَ فَاعِلِي الإِثْم، وَذَاهِبًا مَعَ أَهْلِ الشَّرِّ؟ <sup>9</sup> لأَنَّهُ قَالَ: لاَ يَثْقَفِعُ الإِنْسَانُ بِكَوْنِهِ مَرْضِيًّا عِنْدَ اللهِ.

 $^{10}$ «لأَجْلِ ذَلِكَ اسْمَعُوا لِي يَا ذَوِي الْأَلْبَابِ. حَاشَا لِلّٰهِ مِنَ الشَّرِّ، وَلِلْقَدِيرِ مِنَ الظُّلْمِ.  $^{11}$  الْأَدُّ يُجَازِي الْإِنْسَانَ عَلَى فِعُلِهِ، وَيُنِيلُ الرَّجُلَ كَطَرِيقِهِ.  $^{12}$  فَكَفَّ الْمَسْكُونَةَ كُلَّهَا؟  $^{14}$  وَالْقَدِيرَ لَا يُعَوِّجُ الْقَصَاءَ.  $^{15}$  مَنْ وَكَلَهُ بِالأَرْضِ، وَمَنْ صَنَعَ الْمَسْكُونَةَ كُلَّهَا؟  $^{14}$  اِنْ جَعَلَ عَلَيْهِ قَلْبُهُ، إِنْ جَمَعَ إِلَى نَفْسِهِ رُوحَهُ وَنَسَمَتُهُ،  $^{11}$  الرُّوحَ كُلُّ بَشَرٍ جَمِيعًا، وَيَعُودُ الْإِنْسَانُ إِلَى الثُّرَابِ.  $^{16}$  أَلْ الْمَالِي. مَوْتِ كُلِمَاتِي.  $^{11}$  الْإِنْسَانُ إِلَى الثُّرَابِ.  $^{16}$  أَلْ الْمَالِي. مَوْتِ كُلِمَاتِي.  $^{11}$  أَشْرَارُ؟  $^{11}$  أَيْقُلُ الْمَلِكِ: يَا لَيْمُ، وَلِلْدُنَاءِ: يَا أَشْرَارُ؟  $^{11}$  أَيْعُلُ الْمَلِكِ: يَا لَيْمُ، وَلِلْدُنَاءِ: يَا أَشْرَارُ؟  $^{11}$  أَيْقُلُ الْمَلِكِ: يَا لَيْمُ، وَلِلْدُمَاءِ: يَا أَشْرَارُ؟  $^{11}$  أَيْقُلُ الْمَلِكِ: يَا لَيْمُ، وَلِلْدُمَاءِ: يَا أَشْرَارُ؟  $^{11}$  أَيْقُلُ الْمَلِكِ: يَا لَيْمُ جَمِيعَهُمْ عَمَلَى يَدِيْهِ عَلَى طُرُقِ الْإِنْسَانِ، وَهُو يَرَى كُلَّ خَطُوَاتِهِ.  $^{12}$  طَلَامَ وَلَا ظِلَّ مَوْتِ مِنْ الْمَالِمُ عَلَى طُرُقِ الْإِنْسَانِ، وَهُو يَرَى كُلَّ خَطُواتِهِ.  $^{12}$  الْمُحَاكَمَةِ مَعَ اللهِ عَيْدُ مَوْتُ مَنْ يَدْتُولِ عَمَّالُ الْإِنْمِ وَلَوْلَ الْمُلْومِي وَلَوْلَ الْمَلْومِي وَلَوْلُونَ الْمَلْمَ وَلَا طَلَامَ وَلَا طَلَامَ وَلَا طَلَامَ وَلَا اللَّهُ وَلِهِ الْمُعْرِونِ فَو الْمَنْ يَرَاهُ الْمُسْرِينِ وَالْمُ الْمُسْمِينِ، وَكُلُ طُرُونِ فَمْنُ يَرَاهُ الْمُولِي الْمُعْوِلُ وَلَا الْمُسْرِينِ وَالْمَ الْمُسْمِينِ وَالْمَ الْمُسْمِينِ وَالْمَ الْمُسْمِينِ وَالْمَ الْمُسْمِينِ وَالْمَ الْمُسْمِينِ وَالْمُ الْمُسْمِينِ وَالْمُ الْمُسْمِينِ وَالْمَ الْمُلْولِي الْمُلْولُولُ الْمُسْمِينِ وَالْمُ الْمُسْمِينِ وَالْمُ الْمُسْمِينِ وَالْمَالُولُونَ الْمُلْولُولُ الْمُلْولُ الْمُسْمِينَ وَالْمُ الْمُسْمِينِ الْمُسْمِينِ وَالْمَالُولُولُ الْمُلْمَالُولُ الْمُسْمُولُ الْمُسْمُولُ الْمُلْمُولُ الْمُسْمِينِ الْمُعْمِ وَلَا يَكُونُ الْمُنْمُ وَلُولُ الْمُسْمُولُ الْمُسْمُولُ الْمُسْمُولُ الْمُولِ

 $^{31}$  ﴿وَلَكِنْ هَلْ لِلّٰهِ قَالَ: احْتَمَلْتُ. لَا أَعُودُ أَفْسِدُ؟  $^{22}$ مَا لَمْ أَبْصِرْهُ فَأَرِنِيهِ أَنْتَ. إِنْ كُنْتُ قَدْ فَعَلْتُ إِثْمًا فَلاَ أَعُودُ أَفْعَلُهُ.  $^{23}$ هَلْ كَرَ أَيْكَ يُجَازِيهِ، قَائِلاً: لأَنَّكَ رَفَضْتَ؟ فَأَنْتَ تَخْتَارُ لاَ فَعَلْتُ إِثْمًا فَلاَ أَعُودُ أَفْعَلُهُ.  $^{23}$ هَلْ كَرَ أَيْكَ يُجَازِيهِ، قَائِلاً: لأَنَّكَ رَفَضْتَ؟ فَأَنْتَ تَخْتَارُ لاَ أَنَا، وَبِمَا تَعْرِفُهُ تَكَلَّمْ.  $^{23}$ ذَوُو الأَلْبَابِ يَقُولُونَ لِي، بَلِ الرَّجُلُ الْحَكِيمُ الَّذِي يَسْمَعُنِي يَقُولُ:

<sup>35</sup>إِنَّ أَيُّوبَ يَتَكَلَّمُ بِلاَ مَعْرِفَةٍ، وَكَلاَمُهُ لَيْسَ بِتَعَقُّل. <sup>36</sup>فَلَيْتَ أَيُّوبَ كَانَ يُمْتَحَنُ إِلَى الْغَايَةِ مِنْ أَجْلِ أَجْوِبَتِهِ كَأَهْلِ الْإِثْمِ. <sup>37</sup>لكِنَّهُ أَضنَافَ إِلَى خَطِيَّتِهِ مَعْصِيَةً. يُصنَفِّقُ بَيْنَنَا، وَيُكْثِرُ كَلاَمَهُ عَلَى اللهِ».

## الأصحَاحُ الْخَامِسُ وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَلِيهُو وَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿أَتَحْسِبُ هذَا حَقًّا؟ قُلْتَ: أَنَا أَبَرُ مِنَ اللهِ. <sup>3</sup> لأَنَّكَ قُلْتَ: مَاذَا يُفِيدُكَ؟ بِمَاذَا أَنْتَفِعُ أَكْثَرَ مِنْ خَطِيَّتِي؟ <sup>4</sup> أَنَا أَرُدُّ عَلَيْكَ كَلاَمًا، وَعَلَى أَصِّحَابِكَ مَعَكَ. <sup>5</sup> أَنْظُرْ إِلَى السَّمَاوَاتِ وَأَبْصِرْ، وَلاَحِظِ الْغَمَامَ. إِنَّهَا أَعْلَى مِنْكَ. <sup>6</sup> إِنْ أَخْطَأْتَ فَمَاذَا فَعَلْتَ بِهِ؟ وَإِنْ كَثَرْتَ مَعَاصِيَكَ فَمَاذَا عَمِلْتَ لَهُ؟ <sup>7</sup> إِنْ كُنْتَ بَارًّا فَمَاذَا أَعْطَيْتَهُ؟ أَوْ مَاذَا يَأْخُذُهُ مِنْ يَدِكَ؟ كَرَّرْتَ مَعَاصِيَكَ فَمَاذَا عَمِلْتَ لَهُ؟ <sup>7</sup> إِنْ كُنْتَ بَارًّا فَمَاذَا أَعْطَيْتَهُ؟ أَوْ مَاذَا يَأْخُذُهُ مِنْ يَدِكَ؟ <sup>8</sup>لِرَجُل مِثْلِكَ شَرُّكَ، وَلابْن آدَم بِرُّكَ.

 $^{9}$ «مِنْ كَثْرَةِ الْمَظَالِمِ يَصْرُخُونَ. يَسْتَغِيثُونَ مِنْ ذِرَاعِ الأَعِزَّاءِ.  $^{10}$ وَلَمْ يَقُولُوا: أَيْنَ اللهُ صَانِعِي، مُؤْتِي الأَغَانِيِّ فِي اللَّيْلِ،  $^{11}$ الَّذِي يُعَلِّمُنَا أَكْثَرَ مِنْ وُحُوشِ الأَرْضِ، وَيَجْعَلُنَا أَكْثَرَ مِنْ وُحُوشِ الأَرْضِ، وَيَجْعَلُنَا أَحْكَمَ مِنْ طُيُورِ السَّمَاءِ؟  $^{21}$ ثَمَّ يَصِّرُخُونَ مِنْ كِبْرِيَاءِ الأَشْرَارِ وَلاَ يَسْتَجِيبُ.  $^{10}$ وَلكِنَّ اللهَ لاَ يَسْمَعُ كَذِبًا، وَالْقَدِيرُ لاَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ.  $^{14}$ فَإِذَا قُلْتَ إِنَّكَ لَسْتَ تَرَاهُ، فَالدَّعْوَى قُدَّامَهُ، فَاصْبِرْ لَا يَسْمَعُ كَذِبًا، وَالْقَدِيرُ لاَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ.  $^{14}$ فَإِذَا قُلْتَ إِنَّكَ لَسْتَ تَرَاهُ، فَالدَّعْوَى قُدَّامَهُ، فَاصْبِرْ لَهُ يَسْمَعُ كَذِبًا، وَالْقَدِيرُ لاَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ.  $^{16}$ فَإِذَا قُلْتَ إِنَّكَ لَسْتَ تَرَاهُ، فَالدَّعْوَى قُدَّامَهُ، فَاصْبِرْ لَهُ يَسْمَعُ كَذِبًا، وَالْقَدِيرُ لاَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ.  $^{16}$ فَإِذَا قُلْتَ إِنَّكَ لَسْتَ تَرَاهُ، فَالدَّعْوَى قُدَّامَهُ، فَاصْبِرْ لَهُ يَسْمَعُ كَذِبًا، وَالْقَدِيرُ لاَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ.  $^{16}$ وَاللهُ يَعْرَاهُ إِلَى يَعْرَاهُ وَلَا يُعْرَاهُ وَاللّهُ عَعْمِ فَهُ عَنِي اللهُ عَعْرِفَةٍ». وَلا لَهُ اللهُ مَعْرِفَةٍ».

# الأصحَاحُ السَّادِسُ وَالثَّلاَثُونَ

وَ عَادَ أَلِيهُو فَقَالَ:  $^{2}$  «اصْبِرْ عَلَيَّ قَلِيلاً، فَأُبْدِيَ لَكَ أَنَّهُ بَعْدُ لأَجْلِ اللهِ كَلاَمُ.  $^{5}$  أَحْمِلُ مَعْرِ فَتِي مِنْ بَعِيدٍ، وَأَنْسُبُ بِرَّا لِصنانِعِي.  $^{4}$  حَقًّا لاَ يَكْذِبُ كَلاَمِي. صنَحِيحُ الْمَعْرِ فَةِ عِنْدَكَ.

 $^{5}$  «هُوذَا اللهُ عَزِيزٌ، وَلَكِنَّهُ لاَ يَرْذُلُ أَحَدًا. عَزِيزُ قُدْرَةِ الْقَلْبِ.  $^{9}$ لاَ يُحْيِي الشِّرِّيرَ، بَلْ مَعَ الْمُلُوكِ يُجْلِسُهُمْ عَلَى الْكُرْسِيِّ يُجْرِي قَضَاءَ الْبَائِسِينَ.  $^{7}$ لاَ يُحَوّلُ عَيْنَيْهِ عَنِ الْبَارِّ، بَلْ مَعَ الْمُلُوكِ يُجْلِسُهُمْ عَلَى الْكُرْسِيِّ أَبِدًا، فَيَرْ تَفِعُونَ.  $^{8}$ إِنْ أُوثِقُوا بِالْقُيُودِ، إِنْ أُخِذُوا فِي حِبَالَهِ الذَّلِّ،  $^{9}$  فَيُظْهِرُ لَهُمْ أَفْعَالَهُمْ أَبِدًا، فَيَرْ تَفِعُونَ.  $^{8}$ إِنْ أُوثِقُوا بِالْقُيُودِ، إِنْ أُخِذُوا فِي حِبَالَهِ الذَّلِّ،  $^{9}$  فَيُظْهِرُ لَهُمْ أَفْعَالَهُمْ وَمَعَاصِيهُمْ، لأَنَّهُمْ تَجَبَّرُوا،  $^{10}$ وَيَفْتَحُ آذَانَهُمْ لِلإِنْذَارِ، وَيَأْمُرُ بِأَنْ يَرْجِعُوا عَنِ الإِنْمِ.  $^{11}$ إِنْ سَمَعُوا وَأَطَاعُوا قَضَوْا أَيَّامَهُمْ بِالْخَيْرِ وَسِنِيهِمْ بِالنِّعَمِ.  $^{12}$ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعُوا، فَبِحَرْبَةِ الْمَوْتِ سَمِعُوا وَأَطَاعُوا قَضَوْا أَيَّامَهُمْ بِالْخَيْرِ وَسِنِيهِمْ بِالنِّعَمِ.  $^{12}$ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعُوا، فَبِحَرْبَةِ الْمَوْتِ يَذُولُونَ، وَيَمُوتُونَ بِعَدَمِ الْمَعْرِفَةِ.  $^{13}$ أَمَّا فُجَّارُ الْقَلْبِ فَيَذْخَرُونَ غَضَبًا. لاَ يَسْتَغِيثُونَ إِذَا هُو وَيَعُونَ وَيَعُونَ بِعَدَمِ الْمَعْرِفَةِ فِي الصِّبَا وَحَيَاتُهُمْ بَيْنَ الْمَأْبُونِينَ.  $^{15}$ يُنَجِّي الْبَائِسَ فِي ذِلِّهِ، وَيَقْتَحُ آذَانَهُمْ فِي الضِيّيقِ.

22 «هُوذَا اللهُ يَتَعَالَى بِقُدْرَتِهِ. مَنْ مِثْلُهُ مُعَلِّمًا؟ 23 مَنْ فَرَضَ عَلَيْهِ طَرِيقَهُ، أَوْ مَنْ يَقُولُ لَهُ: قَدْ فَعَلْتَ شَرَّا؟ 24 أَذْكُرْ أَنْ تُعَظِّمَ عَمَلَهُ الَّذِي يُعَنِّي بِهِ النَّاسُ. 25 كُلُّ إِنْسَانٍ يُبْصِرُ بِهِ. النَّاسُ يَنْظُرُونَهُ مِنْ بَعِيدٍ. 26 هُوذَا اللهُ عَظِيمٌ وَلاَ نَعْرِفُهُ وَعَدَدُ سِنِيهِ لاَ يُفْحَصُ. 27 لأَنَّهُ يَجْذُبُ قِطَارَ الْمَاءِ. تَسَتُّ مَطَرًا مِنْ ضَبَابِهَا 28 الَّذِي تَهْطِلُهُ السُّحُبُ وَتَقْطُرُهُ عَلَى أُنَاسٍ يَجْذُبُ قِطَارَ الْمَاءِ. تَسَتُّ مَطَرًا مِنْ ضَبَابِهَا 28 الَّذِي تَهْطِلُهُ السُّحُبُ وَتَقْطُرُهُ عَلَى أُنَاسٍ يَجْذُبُ قِطَارَ الْمَاءِ. وَيَوْزَلُهُ عَلَى أُنَاسٍ كَثِيرِينَ. 29 فَهَلْ يُعَلِّلُ أَحَدٌ عَنْ شَقِّ الْعَيْمِ أَوْ قَصِيفٍ مِظَلَّتِهِ؟ 30 هُوذَا بَسَطَ نُورَهُ عَلَى أَنْسِ نَقْسِهِ، ثُمَّ يَتَغَطَّى بِأُصُولِ الْيَمِّ. 18 لأَنَّهُ بِهذِهِ يَدِينُ الشَّعُوبَ، وَيَرْزِقُ الْقُوتَ بِكَثْرَةٍ. نَقْسِهِ، ثُمَّ يَتَغَطَّى بِأُصُولِ الْيَمِّ. 18 لأَنَّهُ بِهذِهِ يَدِينُ الشَّعُوبَ، وَيَرْزِقُ الْقُوتَ بِكَثْرَةٍ. 26 يُغَطِّى كَقَيْهِ بِالنُّورِ، وَيَأْمُرُهُ عَلَى الْعَدُوِ. 33 يُذِينُ الشَّعُوبَ، الْمَوَاشِيَ أَيْضًا بِصَعُودِهِ.

# الأصحَاحُ السَّابِعُ وَالثَّلاَثُونَ

\$\(\text{object} \) الضَّطَرَب قَلْبِي وَخَفَق مِنْ مَوْضِعِهِ. \$\(\text{lunabel} \) الشَّمَاوَاتِ يُطْلِقُهَا، كَذَا نُورُهُ إِلَى أَكْنَافِ الأَرْضِ. \$\(\text{p.s.}\) الْخَارِجَةَ مِنْ فِيهِ. \$\(\text{circ condenses}\) السَّمَاوَاتِ يُطْلِقُهَا، كَذَا نُورُهُ إِلَى أَكْنَافِ الأَرْضِ. \$\(\text{p.s.}\) يُرَمْجِرُ صَوْتُهُ. \$\(\text{circ condenses}\) يُرَمْجِرُ صَوْتُهُ. \$\(\text{circ condenses}\) اللَّهُ يُرْعِدُ بِصَوْتِهِ عَظَائِمَ لاَ نُدْرِكُهَا. \$\(\text{dilles}\) الْفَقُولُ لِلثَّلْج: السَّفُط عَلَى الأَرْضِ. كَذَا لِوَابِلِ الْمَطَرِ، وَاللِي أَمْطَارٍ عِزِّهِ. \$\(\text{z.c.}\) يَخْتِمُ عَلَى يَدِ كُلِّ إِنْسَانٍ، لِيَعْلَمَ كُلُّ النَّاسِ خَالِقَهُمْ، \$\(\text{dilles}\) فَقَدَدُخُلُ الْمَلَوِيَ الْمَوْرِيَ وَمِنَ الشَّمَالِ الْبَرَدُ. \$\(\text{of option condenses}\) الْمَاوِي، وَتَسْتَقِرُ فِي أَوْجِرَتِهَا. \$\(\text{option option condenses}\) الْجَنُوبِ تَأْتِي الأَعْصَارُ، وَمِنَ الشَّمَالِ الْبَرَدُ. \$\(\text{of option condenses}\) الْمَاوِي، وَتَسْتَقِرُ فِي أَوْجِرَتِهَا. \$\(\text{option option condenses}\) الْجَنُوبِ تَأْتِي الأَعْصَارُ، وَمِنَ الشَّمَالِ الْبَرَدُ. \$\(\text{of option condenses}\) الْمَالِ الْبَرَدُ. \$\(\text{of option condenses}\) الْمَالِ الْبَرَدُ. \$\(\text{option condenses}\) الْمَدْدُ وَمِنَ الشَّمَالِ الْمَالْكُونَةِ وَرَادِهِ مُورِدُ مِنْ الْمُرْخِورِ الْمَالُونِ الْمَالْكُونَةِ وَالْمَالُولُ وَلِلْ الْمَالْكُونَةِ وَلَالْكُونَةِ وَالْمَالُولُ الْمَالُولُ اللَّهُ الْكُونِ وَالْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ اللَّهُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمُالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْمَالُولُ الْكُلُولُ اللْمَالُولُ الْمَالُولُ اللْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمَالُولُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُولِ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالِ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ الْمُعْمَالُ

 $^{14}$  (اللهِ إِلَى هذا يَا أَيُّوبُ، وَقِفْ وَتَأَمَّلْ بِعَجَائِبِ اللهِ.  $^{15}$  الْتَبَاهَ اللهِ إِلَيْهَا، أَوْ الْمَعَارِفِ؟  $^{16}$  اللهُمَكَّنَ تَسْخُنُ ثِيَابُكَ إِذَا سَكَنَتِ الأَرْضُ مِنْ رِيحِ الْجَثُوبِ؟  $^{18}$  هَلْ الْمَعْدَ اللهِ الْمُمَكَّنَ كَالْمِرْ آةِ الْمَسْبُوكَةِ  $^{19}$  عَلِمْنَا مَا نَقُولُ لَهُ. إِنَّنَا لاَ نُحْسِنُ الْكَلاَمَ بِسَبَبِ الظُّلْمَةِ  $^{19}$  هَلْ يُقَصُّ عَلَيْهِ كَلاَمِي إِذَا تَكَلَّمْتُ؟ هَلْ يَنْظِقُ الإِنْسَانُ لِكَيْ يَبْتَلِعَ؟  $^{12}$ وَالأَنَ لاَ يُرَى النُّورُ الْبَاهِرُ عَلَيْهِ كَلاَمِي إِذَا تَكَلَّمْتُ؟ هَلْ يَنْظِقُ الإِنْسَانُ لِكَيْ يَبْتَلِعَ؟  $^{12}$ وَالأَنَ لاَ يُرَى النُّورُ الْبَاهِرُ اللّهِ جَلاَلُ اللهِ جَلاَلُ اللهِ جَلاَلُ اللهِ جَلاَلُ اللهِ جَلاَلُ اللهِ عَلْمَ الْقُوّةِ وَالْحَقّ، وَكَثِيرُ الْبِرِّ. لاَ يُجَاوِبُ  $^{19}$  وَلَا يَوْدُ وَالْحَقّ، وَكَثِيرُ الْبِرِّ. لاَ يُجَاوِبُ  $^{19}$  وَلَا يُولِكُ فَلْتَخَفْهُ النَّاسُ. كُلَّ حَكِيمِ الْقُلْبِ لاَ يُرَاعِي».

# الأصحاحُ الثَّامِنُ وَالثَّلاَثُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ الرَّبُّ أَيُّوبَ مِنَ الْعَاصِفَة وَقَالَ: <sup>2</sup> «مَنْ هذَا الَّذِي يُظْلِمُ الْقَضَاءَ بِكَلاَمٍ بِلاَ مَعْرِفَةٍ؟ <sup>3</sup> أَشْدُدِ الأَنَ حَقْوَيْكَ كَرَجُل، فَإِنِّي أَسْأَلُكَ فَتُعَلِّمُنِي. <sup>4</sup> أَيْنَ كُنْتَ حِينَ أَسَّسْتُ الأَرْضَ؟ أَخْبِرْ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ فَهُمُ. <sup>5</sup> مَنْ وَضَعَ قِيَاسَهَا؟ لأَنَّكَ تَعْلَمُ! أَوْ مَنْ مَدَّ عَلَيْهَا مِطْمَارًا؟ <sup>6</sup> عَلَى أَيِّ شَيْءٍ قَرَّتْ قَوَاعِدُهَا؟ أَوْ مَنْ وَضَعَ حَجَرَ زَاوِيَتِهَا، <sup>7</sup> عِنْدَمَا تَرَنَّمَتْ كَوَاكِبُ الصُّبْحِ مَعًا، وَهَتَفَ جَمِيعُ بَنِي اللهِ؟

 $^{8}$  «وَمَنْ حَجَزَ الْبَحْرَ بِمَصنارِيعَ حِينَ انْدَفَقَ فَخَرَجَ مِنَ الرَّحِمِ.  $^{9}$  إِذْ جَعَلْتُ السَّحَابَ إِبَاسَهُ، وَالضَّبَابَ قِمَاطَهُ،  $^{10}$  وَجَزَمْتُ عَلَيْهِ حَدِّي، وَأَقَمْتُ لَهُ مَغَالِيقَ وَمَصنارِيعَ،  $^{11}$  وَقُلْتُ: إِلَى هُنَا تَأْتِي وَلاَ تَتَعَدَّى، وَهُنَا تُتْخَمُ كِبْرِيَاءُ لُجَجِكَ؟

 $^{12}$  ﴿ هَلْ فِي أَيَّامِكَ أَمَرْتَ الصُّبْحَ؟ هَلْ عَرَّفْتَ الْفَجْرَ مَوْضِعَهُ  $^{12}$ لْيُمْسِكَ بِأَكْنَافِ الأَرْضِ، فَيُنْفَضَ الأَشْرَارُ مِنْهَا؟  $^{12}$ تَتَحَوَّلُ كَطِينِ الْخَاتِمِ، وَتَقِفُ كَأَنَّهَا لاَبِسَةٌ.  $^{15}$ وَيُمْنَعُ عَنِ الأَشْرَارِ نُورُهُمْ، وَتَنْكَسِرُ الذِّرَاعُ الْمُرْتَفِعَةُ.

16 «هَلِ انْتَهَيْتَ إِلَى يَنَابِيعِ الْبَحْرِ، أَوْ فِي مَقْصُورَةِ الْغَمْرِ تَمَشَّيْتَ؟ 1 هَلِ انْكَشَفَتْ لَكَ أَبُوابُ الْمَوْتِ، أَوْ عَايَنْتَ أَبُوابَ ظِلِّ الْمَوْتِ؟ 18 هَلْ أَدْرَكْتَ عَرْضَ الأَرْضِ؟ أَخْبِرْ إِنْ عَرَفْتَهُ كُلَّهُ.

19 «أَيْنَ الطَّرِيقُ إِلَى حَيْثُ يَسْكُنُ النُّورُ؟ وَالظُّلْمَةُ أَيْنَ مَقَامُهَا، 20 حَتَّى تَأْخُذَهَا إِلَى تُخُومِهَا وَتَعْرِفَ سُبُلَ بَيْتِهَا؟ 21 تَعْلَمُ، لأَنَّكَ حِينَئِذٍ كُنْتَ قَدْ وُلِدْتَ، وَعَدَدُ أَيَّامِكَ كَثِيرٌ!

<sup>22</sup> «أَدَخَلْتَ إِلَى خَزَائِنِ الثَّلْجِ، أَمْ أَبْصَرْتَ مَخَازِنَ الْبَرَدِ، <sup>23</sup> الَّتِي أَبْقَيْتَهَا لِوَقْتِ الضَّرِّ، لِيَوْمِ الْقِتَالِ وَالْحَرْبِ؟ <sup>24</sup> فِي أَيِّ طَرِيق يَتَوَزَّعُ النُّورُ، وَتَتَفَرَّقُ الشَّرْقِيَّةُ عَلَى الأَرْضِ؟ <sup>25</sup>مَنْ فَرَّعَ قَنَوَاتٍ لِلْهَطْلِ، وَطَرِيقًا لِلصَّوَاعِقِ، <sup>26</sup>لِيَمْطُرَ عَلَى أَرْضٍ حَيْثُ لاَ إِنْسَانَ، عَلَى قَوْرِ لاَ أَحَدَ فِيهِ، <sup>25</sup>لِيُرُويَ الْبَلْقَعَ وَالْخَلاَءَ وَيُنْبِتَ مَخْرَجَ الْعُشْبِ؟

<sup>28</sup> «هَلْ لِلْمَطَرِ أَبُ؟ وَمَنْ وَلَدَ مَآجِلَ الطَّلِّ؟ <sup>29</sup>مِنْ بَطْنِ مَنْ خَرَجَ الْجَمَدُ؟ صَقِيعُ السَّمَاءِ، مَنْ وَلَدَهُ؟ <sup>30</sup> كَحَجَرٍ صَارَتِ الْمِيَاهُ. اخْتَبَأَتْ. وَتَلَكَّدَ وَجْهُ الْغَمْرِ.

31 «هَلْ تَرْبِطُ أَنْتَ عُقْدَ الثُّرَيَّا، أَوْ تَفُكُّ رُبُطَ الْجَبَّارِ؟ أَوْ جَعَلْتَ تَسَلُّطَهَا عَلَى الأَرْضِ؟ وَتَهْدِي النَّعْشَ مَعَ بَنَاتِهِ؟ 33 هَلْ عَرَفْتَ سُنَنَ السَّمَاوَاتِ، أَوْ جَعَلْتَ تَسَلُّطَهَا عَلَى الأَرْضِ؟ وَتَهْدِي النَّعْشَ مَعَ بَنَاتِهِ؟ 33 هَلْ عَرَفْتَ سُئْنَ السَّمَاوَاتِ، أَوْ جَعَلْتَ تَسَلُّطَهَا عَلَى الأَرْضِ؟ 4 أَتُرْ سِلُ الْبُرُوقَ فَتَذْهَبَ وَتَقُولَ لَكَ: 4 أَتَرْ فَعُ صَوْتَكَ إِلَى السَّحُبِ فَيُغَطِّيَكَ فَيْضُ الْمِيَاهِ؟ 5 أَتُرْ سِلُ الْبُرُوقَ فَتَذْهَبَ وَتَقُولَ لَكَ: هَا نَحْنُ؟ 36 مَنْ وَضَعَ فِي الطَّخَاءِ حِكْمَةً، أَوْ مَنْ أَظْهَرَ فِي الشَّهُبِ فِطْنَةً؟ 37 مَنْ يُحْصِي الْغُيُومَ بِالْحِكْمَةِ، وَمَنْ يَسْكُبُ أَرْقَاقَ السَّمَاوَاتِ، 38 إِذْ يَنْسَبِكُ التَّرَابُ سَبْكًا وَيَتَلاَصَقُ الْمُدَرُ؟

 $^{39}$  ﴿أَتَصْطَادُ لِلَّبُوةِ فَرِيسَةً، أَمْ تُشْبِعُ نَفْسَ الأَشْبَالِ،  $^{40}$  حِينَ تَجْرَمِنُ فِي عَرِّيسِهَا وَتَجْلِسُ فِي عِيصِهَا لِلْكُمُونِ؟  $^{41}$ مَنْ يُهَيِّئُ لِلْغُرَابِ صَيْدَهُ، إِذْ تَنْعَبُ فِرَاخُهُ إِلَى اللهِ، وَتَتَرَدَّدُ لِعَدَمِ الْقُوتِ؟ الْقُوتِ؟

# الأصحَاحُ التَّاسِعُ وَالثَّلاَثُونَ

رَأَتَعْرِفُ وَقْتَ وَلاَدَةِ وُعُولِ الصِّخُورِ، أَوْ ثُلاَحِظُ مَخَاضَ الأَيَائِلِ؟  $^{2}$ أَتَحْسُبُ الشُّهُورَ الَّتِي ثُكَمِّلُهَا، أَوْ تَعْلَمُ مِيقَاتَ وَلاَدَهِنَّ؟  $^{2}$ يَيْرُكْنَ وَيَضَعْنَ أَوْلاَدَهُنَّ. يَدْفَعْنَ أَوْجَاعَهُنَّ.  $^{4}$ تَبْلُغُ أَوْلاَدُهُنَّ. تَرْبُو فِي الْبَرِّيَّةِ. تَخْرُجُ وَلاَ تَعُودُ إِلَيْهِنَّ.

رَّمَنْ سَرَّحَ الْفَرَاءَ حُرَّا، وَمَنْ فَكَّ رُبُطَ حِمَارِ الْوَحْشِ؟ <sup>6</sup> الَّذِي جَعَلْتُ الْبَرِّيَّةَ بَيْتَهُ وَالسِّبَاخَ مَسْكَنَهُ. 7يَضْحَكُ عَلَى جُمْهُورِ الْقَرْيَةِ. لاَ يَسْمَعُ زَجْرَ السَّائِقِ. 8دَائِرَةُ الْجِبَالِ مَرْعَاهُ، وَعَلَى كُلِّ خُضْرَةٍ يُفَتِّشُ.

<sup>9</sup> «أَيَرْضَى الثَّوْرُ الْوَحْشِيُّ أَنْ يَخْدُمَكَ، أَمْ يَبِيتُ عِنْدَ مِعْلَفِكَ؟ <sup>10</sup> أَتَرْبِطُ الثَّوْرَ الْوَحْشِيَّ بِرِبَاطِهِ فِي التَّلْمِ، أَمْ يُمَهِّدُ الأَوْدِيَةَ وَرَاءَكَ؟ <sup>11</sup> أَتَثِقُ بِهِ لأَنَّ قُوَّتَهُ عَظِيمَةٌ، أَوْ تَتْرُكُ لَهُ تَعْبَكَ؟ <sup>12</sup> أَتَأْتُمِنُهُ أَنَّهُ يَأْتِي بِزَرْ عِكَ وَيُجْمَعُ إِلَى بَيْدَرِكَ؟

 $^{13}$  ﴿جَنَاحُ النَّعَامَةِ يُرَفْرِفُ. أَفَهُوَ مَنْكِبٌ رَؤُوفٌ، أَمْ رِيشٌ  $^{14}$  لَأَنَّهَا تَتْرُكُ بَيْضَهَا وَتُحْمِيهِ فِي التُّرَابِ،  $^{15}$ وَتَنْسَى أَنَّ الرِّجْلَ تَضْغَطُهُ، أَوْ حَيَوَانَ الْبَرِّ يَدُوسُهُ.  $^{15}$ تَقْسُو عَلَى أَوْلاَدِهَا كَأَنَّهَا لَيْسَتُ لَهَا. بَاطِلٌ تَعَبُهَا بِلاَ أَسَفٍ.  $^{17}$ لأَنَّ اللهَ قَدْ أَنْسَاهَا الْحِكْمَة، وَلَمْ يَقْسِمْ لَهَا فَهُمًا.  $^{18}$ عِنْدَمَا تُحُوذُ نَفْسَهَا إِلَى الْعَلاَءِ، تَضْحَكُ عَلَى الْفَرَسِ وَعَلَى رَاكِبِهِ.

 $^{19}$  (هَلْ أَنْتَ تُعْطِي الْفَرَسَ قُوَّتَهُ وَتَكْسُو عُنُقَهُ عُرْفًا؟  $^{0}$  أَتُوثِبُهُ كَجَرَادَةٍ؟ نَفْخُ مِنْخَرِهِ مُرْعِبٌ.  $^{12}$  يَبْحَثُ فِي الْوَادِي وَيَنْفِزُ بِبَأْسِ. يَخْرُجُ لِلِقَاءِ الأَسْلِحَةِ.  $^{22}$  يَضْحَكُ عَلَى الْخَوْفِ مُرْعِبٌ.  $^{12}$  يَبْحَثُ فِي الْوَادِي وَيَنْفِزُ بِبَأْسٍ. يَخْرُجُ لِلِقَاءِ الأَسْلِحَةِ.  $^{22}$  يَضْحَكُ عَلَى الْخَوْفِ وَلاَ يَرْجَعُ عَنِ السَّيْفِ.  $^{23}$  عَلَيْهِ تَصِلُ السِّهَامُ وَسِنَانُ الرُّمْحِ وَالْمِزْرَاقِ.  $^{24}$  وَلاَ يَرْجَعُ عَنِ السَّيْفِ.  $^{25}$  عَلَيْهِ تَصِلُ السِّهَامُ وَسِنَانُ الرُّمْحِ وَالْمِزْرَاقِ.  $^{24}$  وَلاَ يَرْجَعُ عَنِ السَّيْفِ. وَلاَ يُؤْمِنُ أَنَّهُ صَوْتُ الْبُوقِ.  $^{25}$  عِنْدَ نَفْحِ الْبُوقِ يَقُولُ: هَهُ! وَمِنْ بَعِيدٍ يَسْتَرْوِحُ الْقِتَالَ صِيَاحَ الْقُوَّادِ وَالْهُتَافَ.

وَيُعَلِّي وَكْرَهُ؟ فَهْمِكَ يَسْتَقِلُّ الْعُقَابُ وَيَنْشُرُ جَنَاحَيْهِ نَحْوَ الْجَنُوبِ؟  $^{27}$ أَوْ بِأَمْرِكَ يُحَلِّقُ النَّسْرُ وَيُعَلِّي وَكْرَهُ؟  $^{28}$ يَسْكُنُ الصَّخْرَ وَيبِيتُ عَلَى سِنِّ الصَّخْرِ وَالْمَعْقَلِ.  $^{29}$ مِنْ هُنَاكَ يَتَحَسَّسُ قُوتَهُ. ثُبْصِرُهُ عَيْنَاهُ مِنْ بَعِيدٍ.  $^{30}$ فِرَاخُهُ تَحْسُو الدَّمَ، وَحَيْثُمَا تَكُنِ الْقَتْلَى فَهُنَاكَ هُوَ».

## الأصحاحُ ألأَرْبَعُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ الرَّبُّ أَيُّوبَ فَقَالَ: <sup>2</sup> ﴿ هَلْ يُخَاصِمُ الْقَدِيرَ مُوَبِّخُهُ، أَمِ الْمُحَاجُّ اللهَ يُجَاوِبُهُ؟ ». <sup>3</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ الرَّبَّ وَقَالَ: <sup>4</sup> ﴿ هَا أَنَا حَقِيرٌ ، فَمَاذَا أُجَاوِبُكَ ؟ وَضَعَتُ يَدِي عَلَى فَمِي. <sup>5</sup> مَرَّةً تَكَلَّمْتُ فَلاَ أُجِيبُ ، وَمَرَّتَيْنِ فَلاَ أَزِيدُ ».

 $^{6}$  فَأَجَابَ الرَّبُّ أَيُّوبَ مِنَ الْعَاصِفَةِ فَقَالَ:  $^{7}$  «الآنَ شُدَّ حَقْوَيْكَ كَرَجُل. أَسْأَلُكَ فَتُعْلِمُنِي.  $^{8}$  لَكَ ثَنَاقِضُ حُكْمِي، تَسْتَذْنِبُنِي لِكَيْ تَتَبَرَّرَ أَنْتَ؟  $^{9}$  هَلْ لَكَ ذِرَاعٌ كَمَا لِلهِ، وَبِصَوْتٍ مِثْلِ صَوْتِهِ ثُرْعِدُ؟  $^{1}$  ثَرْيَّنِ الآنَ بِالْجَلاَلِ وَالْعِزِّ، وَالْبَسِ الْمَجْدَ وَالْبَهَاءَ.  $^{1}$  فَيْضَ غَضَبِكَ، وَانْظُرْ كُلَّ مُتَعَظِّمٍ وَذَلِلهُ، وَدُسِ الأَشْرَارَ فِي غَضَبِكَ، وَانْظُرْ كُلَّ مُتَعَظِّمٍ وَذَلِلهُ، وَدُسِ الأَشْرَارَ فِي غَضَبِكَ، وَانْظُرْ كُلَّ مُتَعَظِّمٍ وَذَلِلهُ، وَدُسِ الأَشْرَارَ فِي غَضَبِكَ، وَانْظُرْ كُلَّ مُتَعَظِّمٍ وَاخْفِضُهُ.  $^{12}$  أَنْظُرْ إِلَى كُلِّ مُتَعَظِّمٍ وَذَلِلهُ، وَدُسِ الأَشْرَارَ فِي مَكَانِهِمِ.  $^{13}$  الطَّلاَمِ هُمْ فِي التَّرَابِ مَعًا، وَاحْبِسْ وُجُوهَهُمْ فِي الظَّلاَمِ.  $^{14}$  فَأَنَا أَيْضًا أَحْمَدُكَ لَأَنَّ يَمِينَكَ ثُخَلِّصُنُكَ ثُخَلِّصُنُكَ.

 $^{15}$  «هُوَذَا بَهِيمُوثُ الَّذِي صَنَعْتُهُ مَعَكَ يَأْكُلُ الْعُشْبَ مِثْلَ الْبَقَرِ.  $^{16}$ هَا هِيَ قُوَّتُهُ فِي مَتْنَيْهِ، وَشِدَّتُهُ فِي عَصَلِ بَطْنِهِ.  $^{7}$ يَخْفِضُ ذَنَبَهُ كَأَرْزَةٍ. عُرُوقُ فَخِذَيْهِ مَضْفُورَةٌ. مَثْنَيْهِ، وَشِدَّتُهُ فَي عَصَلِ اللهِ. الَّذِي صَنَعَهُ  $^{15}$  عَظَامُهُ أَنَابِيبُ نُحَاسٍ، جِرْمُهَا حَدِيدٌ مَمْطُولٌ.  $^{16}$ هُوَ أَوَّلُ أَعْمَالِ اللهِ. الَّذِي صَنَعَهُ أَعْطَاهُ سَيْفَهُ.  $^{10}$ لأَنَّ الْجِبَالَ تُخْرِجُ لَهُ مَرْعًى، وَجَمِيعَ وُحُوشِ الْبَرِّ تَلْعَبُ هُنَاكَ.  $^{12}$ تَحْتَ السِّدْرَاتِ يَضْطَجُعُ فِي سِتْرِ الْقَصَبِ وَالْغَمِقَةِ.  $^{12}$  تُظَلِّلُهُ السِّدْرَاتُ بِظِلِّهَا. يُحِيطُ بِهِ السِّدْرَاتُ بِظِلِّهَا. يُحِيطُ بِهِ صَفْصَافُ السَّوَاقِي.  $^{13}$  هُوَذَا الْنَهْرُ يَفِيضُ فَلاَ يَفِرُ هُوَ. يَظْمَئِنُّ وَلُو انْدَفَقَ الأُرْدُنُ فِي فَمِهِ. صَفْصَافُ السَّوَاقِي.  $^{13}$  هُلُ يُثْقَبُ أَنْفُهُ بِخِزَامَةٍ؟

## الأصحَاحُ الْحَادِي والأَرْبَعُونَ

<sup>1</sup> «أَتَصْطَادُ لَوِيَاثَانَ بِشِصِّ، أَوْ تَضْغَطُ لِسَانَهُ بِحَبْل؟ <sup>2</sup>أَتَضَعُ أَسَلَةً فِي خَطْمِهِ، أَمْ تَثْقُبُ فَكَهُ بِخِزَامَةٍ؟ <sup>3</sup> أَيُكْثِرُ التَّضَرُّ عَاتِ إِلَيْكَ، أَمْ يَتَكَلَّمُ مَعَكَ بِاللِّينِ؟ <sup>4</sup> هَلْ يَقْطَعُ مَعَكَ عَهْدًا فَتَيَاتِكَ؟ <sup>6</sup> هَلْ يَقْطَعُ مَعَكَ عَهْدًا فَتَيَاتِكَ؟ <sup>6</sup> هَلْ تَحْفِرُ جَمَاعَةُ فَتَّ خِذَهُ عَبْدًا مُؤَبَّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مُؤَبِّدًا مَؤَبُّهُ مَعَهُ كَالْعُصْفُورِ ، أَوْ يَقْسِمُونَهُ بَيْنَ الْكَنْعَانِيِّينَ؟ <sup>7</sup>أَتَمْلاً جِلْدَهُ جِرَابًا وَرَأُسنَهُ بِإِلاَلِ الصَّيَّادِينَ لأَجْلِهِ حُفْرَةً، أَوْ يَقْسِمُونَهُ بَيْنَ الْكَنْعَانِيِّينَ؟ <sup>7</sup>أَتَمْلاً جِلْدَهُ جِرَابًا وَرَأُسنَهُ بِإِلاَلِ السَّمَكِ؟ <sup>8</sup>ضَعْ يَدَكَ عَلَيْهِ. لاَ تَعُدْ تَذْكُرُ الْقِتَالَ! <sup>9</sup> هُوَذَا الرَّجَاءُ بِهِ كَاذِبٌ. أَلا يُكَبُّ أَيْضًا مِنْ شُجَاعٍ يُوقِظُهُ، فَمَنْ يَقِفُ إِذًا بِوَجْهِي؟ <sup>11</sup>مَنْ تَقَدَّمَنِي فَأُوفِيَهُ؟ مَا تَحْتَ كُلِّ السَّمَاوَاتِ هُوَ لِي.

# الأصحَاحُ الثَّانِي وَالأَرْبَعُونَ

<sup>1</sup> فَأَجَابَ أَيُّوبُ الرَّبَّ فَقَالَ: <sup>2</sup> «قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَسْتَطِيعُ كُلَّ شَيْءٍ، وَلاَ يَعْسُرُ عَلَيْكَ أَمْرُ. <sup>3</sup> فَمَنْ ذَا الَّذِي يُخْفِي الْقَضَاءَ بِلاَ مَعْرِفَةٍ؟ وَلكِنِّي قَدْ نَطَقْتُ بِمَا لَمْ أَفْهَمْ. بِعَجَائِبَ فَوْقِي لَمْ أَعْرِفْهَا. <sup>4</sup> إِسْمَعِ الأَذُنِ قَدْ سَمِعْتُ عَنْكَ، وَالآنَ رَأَتْكَ عَيْنِي. <sup>5</sup> بِسَمْعِ الأَذُنِ قَدْ سَمِعْتُ عَنْكَ، وَالآنَ رَأَتْكَ عَيْنِي. <sup>6</sup> إِذَلِكَ أَرْفُضُ وَأَنْدَمُ فِي التُّرَابِ وَالرَّمَادِ».

 $^{7}$  وَكَانَ بَعْدَمَا تَكَلَّمَ الرَّبُ مَعَ أَيُّوبَ بِهِذَا الْكَلَامِ، أَنَّ الرَّبَ قَالَ لَأَلِيفَازَ التَّيْمَانِيّ: «قَوِ احْتَمَى غَضَبِي عَلَيْكُ وَعَلَى كِلاَ صَاحِبَيْكَ، لَأَنَّكُمْ لَمْ تَقُولُوا فِيَّ الصَّوَابَ كَعَيْدِي أَيُّوبَ، وَأَصْعِدُوا فَوَ لَأَنْ فَخُذُوا لِأَنْفُسِكُمْ سَبْعَةَ ثِيْرَانٍ وَسَبْعَةَ كِبَاشٍ وَاذْهَبُوا إِلَى عَبْدِي أَيُّوبَ، وَأَصْعِدُوا مُحْرَقَةً لَأَجْلِ أَنْفُسِكُمْ سَبْعَةَ ثِيْرَانٍ وَسَبْعَةَ كِبَاشٍ وَاذْهَبُوا إِلَى عَبْدِي أَيُّوبَ، وَأَصْعِدُوا مُحْرَقَةً لَأَجْلِ أَنْفُسِكُمْ وَعَبْدِي أَيُّوبَ، وَأَدْهَبَ الْبِيقَانُ النَّيْمَانِيُ مَعْتَكُمْ، لَأَنَّكُمْ لَمْ تَقُولُوا فِيَّ الصَّوَابَ كَعَبْدِي أَيُّوبَ». وَفَذَهَبَ أَلِيقَانُ النَّيْمَانِيُ وَلِمْدَ الشُّوحِيُّ وَصُوفَلُ النَّعْمَاتِيُّ، وَفَعَلُوا كَمَا قَالَ الرَّبُ لَهُمْ وَرَفَعَ الرَّبُ وَجُهَ أَيُّوبَ وَلِمْ وَعَنُو النَّعْمَاتِيُّ وَفَعَلُوا كَمَا قَالَ الرَّبُ لَهُمْ وَرَفَعَ الرَّبُ وَجُهَ أَيُّوبَ وَلِمْ وَعَلَى الْمُوبَ وَلَاهُ الرَّبُ عَلَى كُلِّ مَا كَانَ لأَيُوبَ وَلِمْ وَعَلُوا مَعَهُ خُبْرًا فِي مَنْ قَبْلُ، وَأَكُوا مَعَهُ خُبْرًا فِي وَلِهُ وَكُلُّ أَنْهُ وَعَزَوْهُ عَنْ كُلِّ الشَّرِ الْذِي جَلَبُهُ الرَّبُ عَلَى فِهِ مِنْ قَبْلُ، وَأَكُوا مَعَهُ خُبْرًا فِي وَكُلُّ مَا عَلَى الشَّرِ الْذِي جَلَاهُ الرَّبُ عَلَى الْأَوْلَى مَنْ الْبَوْرِ وَالْمَ وَعَلَى الْمُ الْمُ وَعَرَوْهُ عَنْ كُلِّ الشَّرَ الْذِي جَالِمُ الْوَلَى يَمِيمَةً، وَاللهُ عُلَمْ مِنْ الْبَقَرِ ، وَأَلْفُ أَنَانِ اللَّيْ الْمَالِ الْمُ الْمُ اللَّالِي وَاللهُ عَلَى الْمُولَى يَعِيمَةً وَاللهُ الْمُولَى مِنَ الْمُولِي مَنَ الْإِيلِ وَالْمُ الْمُولِى وَالْمُ اللَّالِيَةِ قَوْلَ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُولِ وَعَلَى الْمُ الْمُ الْمُ وَعَلَى الْمُولَى الْمُولِ وَالْمُ الْمُ وَعَلَى الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ وَعَلَى الْمُؤْلُولُ الْمُ اللَّالِي وَالْمُ الْمُ وَعَلَى الْمُ وَعَلَى الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ وَالْمُ الْمُ اللْمُ الْمُ ا